



MANUALE D'USO PIASTRE

glory **iV**
infrared VIBRATE

Hair straightener user manual

GARANZIA

Warranty

Gamma+



IT - Manuale d'Uso e garanzia	3
EN - Use manual and Warranty.....	7
FR - Notice d'Utilisation et garantie	11
ES - Manual de Uso y garantía.....	15
PT - Manual de uso e garantia.....	19
DE - Gebrauchsanleitung und Garantie	23
RU - Руководство пользователя и Гарантия	27
UA - Посібник по експлуатації та гарантійні зобов'язання.....	31
AR - دليل الاستخدام والضمان.....	38
BG - Ръководство за употреба и гаранция	39
HR - Priručnik o uporabi i jamstvu.....	43
CZ - Návod k použití a záruka.....	47
DA - Brugsvejledning og garanti	51
NL - Gebruiksaanwijzing en garantie	55
EE - Kasutusjuhend ja Garantii.....	59
FI - Käyttöopas ja takuu.....	63
EL - Εγχειρίδιο Χρήσης και συντήρησης	67
HU - Használati utasítás és jótállás.....	71
LV - Lietotāja rokasgrāmata un Garantija	75
LT - Naudojimo vadovas ir garantija	79
PL - Instrukcja obsługi i gwarancja.....	83
RO - Manual de utilizare și garanție	87
SK - Návod na použitie a záruka	91
SL - Priročnik za uporabo in garancija	95
SV - Användarhandbok och garanti.....	99
SR - Priručnik za upotrebu i garancija.....	103

IT - MANUALE D'USO E GARANZIA

Piastra stirante professionale

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



I nostri prodotti sono conformi alle Direttive che richiamano la marcatura CE.



Il simbolo di classe II, o Doppio Isolamento indica che questo prodotto è progettato in modo da non richiedere la connessione di messa a terra. Questi prodotti sono costruiti in modo che un singolo guasto non possa causare il contatto con tensioni pericolose da parte dell'utilizzatore, in quanto, l'involucro è costruito in materiale isolante.



Questo simbolo indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.



Questo simbolo, generalmente accompagnato con la descrizione, indica all'utilizzatore che ci sono da leggere importanti operazioni e istruzioni.



ATTENZIONE! SUPERFICI CALDE.
PERICOLO DI USTIONE



NON UTILIZZARE IL PRESENTE APPARECCHIO NELLE VICINANZE DI VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI O ALTRI RECIPIENTI CONTENENTI ACQUA.

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA



Per evitare danni e pericoli dovuti ad un impiego non conforme, osservare scrupolosamente e conservare le istruzioni per l'uso. Se il prodotto verrà successivamente ceduto a terzi, consegnare anche il libretto di istruzioni.

DISIMBALLO E VERIFICA DEL PRODOTTO

Estrarre il prodotto dalla sua confezione ed assicurarsi che sia integro e che non presenti segni visibili di danneggiamento dovuti al trasporto.

In caso dubbi, non utilizzare l'apparecchio e contattare il Centro di Assistenza tecnica più vicino (consultare "Centri assistenza tecnica (IT)" indicati nel presente manuale).



ATTENZIONE! PERICOLO PER I BAMBINI.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA ELETTRICA

L'uso di apparecchi elettrici comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali.



Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido! Non toccare l'apparecchio se questo è caduto in qualsiasi liquido.



AVVERTENZA: non utilizzare il presente apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua!



PERICOLO DI USTIONI.

Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini piccoli, in particolare durante l'uso ed il raffreddamento.

In particolare:

- Non toccare mai l'apparecchio con mani, piedi bagnati o umidi.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non esporre l'apparecchio ad elementi atmosferici (pioggia, sole, ecc.).
- Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente, senza tirare il cavo.
- Non trasportare mai l'apparecchio tenendolo per il cavo elettrico.
- Quando l'apparecchio è utilizzato in locali da bagno, scollegarlo dall'alimentazione dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o altre parti appaiono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in

modo da prevenire ogni rischio.

- Ulteriore protezione è rappresentata dall'integrazione, nel circuito elettrico domestico, di un dispositivo di sicurezza contro le correnti di guasto, con una corrente nominale di intervento non superiore a 30mA.
- Si consiglia di contattare un elettricista di fiducia per ulteriori informazioni. La sicurezza di questi apparecchi elettrici è conforme alle regole della tecnica riconosciute e alla legge sulla sicurezza delle apparecchiature elettriche.
- Non lasciare la spina inutilmente inserita nella presa di corrente, ma scollegarla quando l'apparecchio non è utilizzato.
- Posizionare il prodotto su superfici piane, stabili e resistenti al calore, lontano da fonti di calore.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Rumore: Il livello di pressione sonora (ponderato A) è inferiore a 70 dB(A).

AVVERTENZE GENERALI SULL'USO

USO

La piastra è stata progettata e costruita per la stiratura e la messa in piega di capelli umani.



USO SCORRETTO:

Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo preposto, non utilizzare con parrucche, pelo di animali o con qualunque materiale diverso dai capelli umani. Il costruttore declina ogni responsabilità per quanto riguarda l'uso improprio dell'apparecchio.



Attenzione, pericolo ustioni, non toccare gli elementi riscaldanti durante l'uso.



Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio per evitare danni al cavo stesso e prevenire ogni rischio derivato.

Per le caratteristiche tecniche fare riferimento alla confezione esterna e alle indicazioni riportate sulla targa dati apposta sul prodotto stesso.

- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati tecnici dell'apparecchio.
- Tenere al di fuori della portata dei bambini. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con mancanza di esperienza o conoscenza purché le stesse siano supervisionate e istruite circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e coinvolte nella comprensione dei pericoli.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza una supervisione.
- Al fine di garantire un funzionamento ottimale e in piena sicurezza, in caso di cadute o urti violenti, far eseguire un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.
- Non lasciare fazzoletti o simili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Il cavo d'alimentazione non deve mai venire a contatto con l'apparecchiatura.

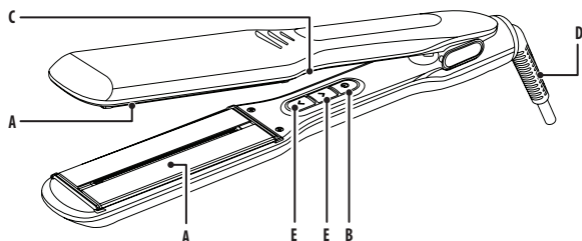
IMPIEGO



Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato in aree commerciali.

DESCRIZIONE GENERALE

Piastra stirante per capelli, con elementi riscaldanti, dotata di tasto per accensione/spegnimento e tasti per la selezione della temperatura di utilizzo, con relativo display.



- A – Piastre riscaldanti**
- B – Tasto accensione/spengimento**
- C – Tasto vibrazione ON/OFF con LED**
- D – Cavo alimentazione**
- E – Tasti regolazione temperatura**

ACCENSIONE E USO

Collegare la spina del cavo di alimentazione **D** alla presa di rete osservando le avvertenze sulla sicurezza indicate precedentemente.

Premere il tasto **B** e il display si accenderà.

Selezionare la temperatura desiderata utilizzando i tasti **E**. Il numero corrispondente alla temperatura selezionata inizierà a lampeggiare sul display.

Quando il numero selezionato smetterà di lampeggiare diventando fisso significa che la piastra ha raggiunto la temperatura selezionata.

Procedere all'uso in base alla tipologia di capello. Per procedere alla messa in piega, fare riferimento a quanto indicato in „**Consigli utili per la messa in piega**”.



La piastra raggiunge alte temperature in pochi secondi. Non toccare gli elementi riscaldanti e non avvicinare troppo la piastra al viso, alle orecchie, al collo ed alla cute. PERICOLO DI USTIONI.

USO DELLA PIASTRA CON VIBRAZIONE

1. Premere il tasto **C** per attivare la vibrazione durante la chiusura della piastra. il led del tasto sarà attivo.
2. Per disattivare la vibrazione durante la chiusura della piastra, premere nuovamente il tasto **C** e il led del tasto si disattiverà.

SPEGNIMENTO

Premere il tasto **B** e il display si spegnerà.

Scollegare il cavo di alimentazione **D** dalla presa di rete senza tirare il cavo o la piastra. Posizionare la piastra in un luogo sicuro ed attendere il tempo necessario affinché la piastra si raffreddi completamente.

Riporre la piastra ponendo attenzione a non avvolgere il cavo di alimentazione attorno alla piastra stessa.

Modalità standby

Per una maggiore sicurezza, la piastra si spegnerà automaticamente dopo 60 minuti di inutilizzo pur rimanendo collegata alla rete elettrica.

CONSIGLI UTILI PER LA MESSA IN PIEGA



Questa piastra professionale raggiunge temperature molto elevate. Raccomandiamo la massima attenzione alle condizioni dei capelli da trattare, specialmente in situazioni di capelli decolorati e destrutturati. Consigliamo di non superare i 3 secondi di applicazione e di testare sempre una ciocca nascosta prima di procedere all'utilizzo.

- Lavare i capelli come di abitudine, asciugarli e spazzolarli districando eventuali nodi.
- Dopo l'asciugatura non utilizzare lacca, schiuma per capelli o gel.
- Prendere una ciocca di capelli sottile tra le dita, della stessa larghezza della piastra riscaldante, e posizionarla tra le piastre.
- Chiudere la piastra e procedere con una mano a tenere la ciocca ben stirata e con l'altra mano far scivolare la piastra dalle radici fino alle punte per stirare i capelli oppure aprire e chiudere la piastra spostandola di volta in volta per la versione frise.
- Iniziare la piega dalla nuca, procedere ai lati e terminare sulla parte frontale.
- Procedere fino al completamento della messa in piega.

È possibile che durante la stiratura si sviluppi del vapore; questo è normale in quanto si tratta dell'umidità in eccesso nei capelli che evapora.

- Al termine di ogni uso procedere allo spegnimento della piastra.

MANUTENZIONE



In caso di mal funzionamento o di danneggiamento dell'apparecchio o di una sua parte, l'apparecchio deve essere analizzato dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. L'utilizzatore non deve smontare l'apparecchio in autonomia.

Dopo ogni utilizzo **effettuare una pulizia generale dell'apparecchio.**

PULIZIA GENERALE

- Disinserire sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete ed

assicurarsi il completo raffreddamento delle piastre prima di procedere con ogni intervento di pulizia.

- **Per evitare ogni rischio di scossa elettrica, non pulire l'apparecchio con acqua e non immergerlo in acqua.**
- **Non usare soluzioni abrasive o detersivi concentrati.**
- Pulire la parte esterna utilizzando un panno morbido o leggermente inumidito.
- Pulire le piastre riscaldanti con un panno leggermente umido e un detersivo delicato.
- A fine operazione assicurarsi che tutte le parti interessate alla pulizia siano completamente asciutte.

SMALTIMENTO



L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividete le parti in base alla loro tipologia e smaltitele in accordo con le leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.



Ai sensi della norma europea 2012/19/UE (RAEE), l'apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme al termine del suo ciclo di utilizzo. Ciò riguarda il riciclaggio di sostanze utili contenute nell'apparecchio e permette la riduzione dell'impatto ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all'ente di smaltimento locale o al rivenditore dell'apparecchio.

GARANZIA

La garanzia è valida secondo i termini di legge vigenti, decorre dalla data di acquisto e include i costi di riparazione.

La durata del periodo di garanzia è di 1 o 2 anni a seconda della tipologia di acquirente (professionista o consumatore), secondo quanto stabilito dalle norme vigenti.

La garanzia è valida solo dietro presentazione del coupon con timbro e firma del rivenditore nonché indicazione della data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

La garanzia copre i difetti qualitativi dell'apparecchio, riconducibili a materiali o alla fabbricazione. Gamma Più si impegna a riparare o sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrassero a suo giudizio non efficienti a causa di difetti di materiale e di costruzione.

ATTENZIONE! La Garanzia decade nel caso in cui sull'apparecchio si riscontrino interventi diretti dell'acquirente o manipolazione da parte di personale non autorizzato.

LA GARANZIA NON COPRE:

- Danni causati da uso non conforme, trattamenti impropri o rotture da trasporto.
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso.
- Danni causati dall'uso dell'apparecchio con tensione di rete non corretta.
- Apparecchi sui quali siano montati accessori di altri produttori.
- Parti soggette a normale usura.

ASSISTENZA TECNICA

Per eventuali riparazioni consultare il sito internet www.gammapiu.it, contattare l'assistenza più vicina e comunicare il modello del prodotto.

EN - USE MANUAL AND WARRANTY

Professional hair straightener

EXPLANATION OF SYMBOLS



Our products comply with the directives that refer to EC marking.



The class II or Double Insulation symbol indicates that this product is designed so as not to require an earth connection. These products are designed so that a single fault cannot cause the user to come in contact with a hazardous voltage, thanks to the casing being made of insulating material.



This symbol indicates that the product meets the requirements of the new directives introduced so as to protect the environment and must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. Request information from the local Authorities about the areas dedicated to waste disposal.



This symbol, generally together with the description, informs the user that there are important operations and instructions to be read.



ATTENTION! HOT SURFACES.
RISK OF BURNS



DO NOT USE THIS APPLIANCE WHILE CLOSE TO BATHTUBS, SINKS OR OTHER CONTAINERS THAT HOLD WATER.

GENERAL SAFETY WARNINGS



To avoid damage and dangers due to improper use, carefully follow the instructions for use and keep them in a safe place. If the product is handed over to a third party also provide the instruction booklet.

UNPACKING AND INSPECTING THE PRODUCT

Remove the product from its packaging and make sure it is intact and has no visible signs of damage caused during transport.

In case of doubt, do not use the appliance and contact the nearest Technical Assistance Centre (see "Technical assistance centres (IT)" specified in this manual).



ATTENTION! DANGER FOR CHILDREN.

The packaging materials (bags made of plastic, polystyrene foam, etc.) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.

ELECTRICAL SAFETY PRECAUTIONS

Using electrical appliances requires compliance with some basic regulations.



Never place the appliance in water or other liquid! Do not touch the appliance if it has fallen into any liquid.



WARNING: do not use this appliance while close to bathtubs, sinks or other containers that hold water!



RISK OF BURNS.

Keep the appliance out of the reach of small children, especially during use and cooling.

In particular:

- Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
- Do not use the appliance with bare feet.
- Do not expose the appliance to the elements (rain, sun, etc.).
- Always remove the plug from the socket without pulling on the cord.
- Never carry the appliance by its power cord.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after using it as it can still pose a hazard when switched off and placed near water.
- Do not use the product if the cord or other parts are damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk.
- Further protection is provided with the integration, in the home electric circuit, of a fault current protection device with a nominal trigger current no greater than 30mA.

- Contact your electrician for further information. The safety of these electrical appliances conforms to known technical rules and to the laws regarding the safety of electrical appliances.
- Do not leave the plug inserted unnecessarily in the socket; unplug the appliance when not in use.
- Place the product on flat, stable heat-resistant surfaces, away from heat sources.
- Never leave the appliance unattended while it is connected to the mains.
- Noise: The sound pressure level (A-weighted) is less than 70 dB (A).

GENERAL USE WARNINGS

USE

The straightener is designed for straightening and styling human hair.



INCORRECT USE:

Use this appliance only for its intended purpose, do not use with wigs, animal fur or with any material other than human hair. The manufacturer declines all liability concerning misuse of the appliance.



Warning: danger of burning - do not touch the heating elements during use.



Do not wrap the power cord around the appliance so as to prevent damaging the cord itself and prevent any secondary risk.

Refer to the outer packaging and the specifications on the data plate affixed to the product itself for the relevant technical specifications.

- Make sure that the mains voltage matches the one shown on the technical data plate of the appliance.
- Keep out of reach of children. Children must not play with the appliance.
- **NOT VALID FOR AUSTRALIA AND NEW ZEALAND** - This appliance can be used by children starting from the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people lacking the experience or knowledge, as long as they are properly supervised and instructed on the use of the appliance and are involved in the comprehension of the dangers. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- **ONLY FOR AUSTRALIA AND NEW ZEALAND** - This product is not suited for the usage of people (children included) with reduced physical, sensorial, mental capacity or with insufficient experience and knowledge, unless they are kept under surveillance and have been equipped with instructions related to the usage of the appliance, provided by people responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To guarantee the proper and safe functioning, should the device fall or impact violently, have it checked at an authorised customer service centre.
- Do not leave handkerchiefs or similar objects near the appliance.
- The power cord must never come into contact with the appliance.

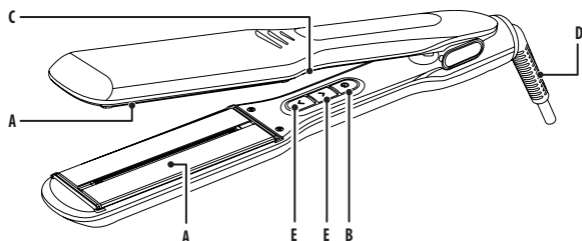
USE



This appliance is designed for professional use in commercial areas.

GENERAL DESCRIPTION

Hair straightener with heating elements equipped with key for switching on/off and keys for operation temperature selection, with relative display.



A – Heating plates

B – On/off button

C – Coloured LEDs

D – Power cord**E – Temperature adjustment button****SWITCHING ON AND USE**

Connect the power cord **D** to the mains socket in accordance with the safety warnings described previously.

Press button **B** and the display will light up.

Select the desired temperature using the **E** keys. The number corresponding to the selected temperature starts blinking on the display.

When the selected number stops flashing and becomes steady, it means the plate has reached the selected temperature.

Proceed with using it according to the type of hair. Refer to the „**Straightening tips**“ when you wish to straighten your hair.



The straightener reaches high temperatures in a few seconds. Do not touch the heating elements and do not bring the straightener too close to your face, ears, neck and skin. RISK OF BURNS.

USING THE VIBRATION PLATE

1. Press button **C** to activate the vibration when closing the plate. the LED on the button will be on.
2. To switch off the vibration when closing the plate, press button **C** again and the button LED will switch off.

SWITCH-OFF

Press button **B** and the display will switch off.

Do not pull the power cord or appliance to disconnect the power cord **D** from the mains socket.

Put the appliance in a safe place and wait as long as necessary for the straightener to cool completely.

Take care not to wind the power cord around the straightener when storing it.

Standby mode

For greater safety, the straightener will automatically switch-off after 60 minutes of inactivity, while remaining connected to the mains.

STRAIGHTENING TIPS

This professional hair straightener becomes very hot. We recommend that utmost attention be paid to the condition of the hair that is to be treated, especially in the case of bleached and deconstructed hair. We recommend a maximum of 3 seconds of application and to always test a hidden lock in advance.

- Wash your hair as usual, dry and brush it to untangle any knots.
- After drying, do not use hairspray, mousse or gel.
- Take a thin lock of hair between your fingers as wide as the heating plate and place it between the plates.
- Close the hair straightener and hold the lock taut with one hand while sliding the straightener with the other hand from the roots to the ends to straighten the hair or open and close the plate, moving it from time to time for the frise version.
- Start styling from the nape of the neck and then move on to the sides and lastly to the front.
- Continue until the hairstyle is complete.

Steam may be produced while straightening; this is normal due to the excess moisture in the hair which evaporates.

- Switch the hair straightener off after each use.

MAINTENANCE

In case of malfunction or damage to the appliance or a part of it, the appliance must be analysed by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk. The user must not disassemble the device him/herself.

After each use **clean the appliance.**

GENERAL CLEANING

- Always disconnect the power cord from the mains socket and make sure the straightener is completely cool before cleaning.
- **Avoid all risk of electric shock by not cleaning the appliance with water and do not immerse it in water.**
- **Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.**

- Clean the exterior with a soft cloth or slightly damp cloth.
- Clean the heating plates with a slightly damp cloth and a mild detergent.
- After use, make sure that all parts are completely dry.

DISPOSAL



The product packaging is made of recyclable materials. Separate the parts according to their type and dispose of them in accordance with applicable laws on the environmental protection.



In accordance with European Directive 2012/19/EC (WEEE), the scrapped appliance must be disposed of appropriately at the end of its life cycle. This concerns the recycling of useful parts of the appliance and allows a reduction in the environmental impact. For more information, please contact your local waste disposal facility or appliance retailer.

WARRANTY

The guarantee is valid under the current terms of law, it starts from the date of purchase and includes repair costs.

The warranty period is 1 or 2 years depending on the type of purchaser (professional or consumer), according to current regulations.

The warranty is valid only upon presentation of the coupon with the rubber stamp and signature of the retailer and must indicate the date of purchase. Proof is the date shown on the receipt/invoice.

The warranty covers the quality defects of the appliance due to materials or its manufacturing. Gamma Più undertakes to repair or replace free of charge any parts that within the period of warranty may prove in its judgement not to be efficient due to material or manufacturing defects.

ATTENTION! The Warranty is void if on the appliance there are found to be direct interventions of the user or manipulation by unauthorised personnel.

THE WARRANTY DOES NOT COVER:

- Damage caused by non-compliant use, improper treatment or breakage during transport.
- Damage caused by non-compliance with the user instructions.
- Damage caused by use of the appliance with incorrect mains voltage.
- Appliances which mount accessories from other manufacturers.
- Parts subject to normal wear.

TECHNICAL SUPPORT

For any repairs, go to www.gammapiu.it, contact your nearest service centre and inform them of the product model.

The manufacturer reserves the right to make changes and/or replace parts at any time and without prior notice if it deems it appropriate in order to always offer a reliable and long-lasting product with advanced technology.

FR - NOTICE D'UTILISATION ET GARANTIE

Lisseur professionnel

EXPLICATION DES SYMBOLES



Nos produits sont conformes aux Directives qui rappellent le marquage CE.



Le symbole de classe II, ou Double Isolement indique que ce produit est conçu de façon à ne pas nécessiter le raccordement de mise à la terre. Ces produits sont construits de façon à ce qu'une simple panne ne puisse pas causer le contact avec des tensions dangereuses de la part de l'utilisateur, car l'enveloppe est construite en matériau isolant.



Ce symbole indique que le produit répond aux exigences requises par les nouvelles directives, introduites pour la protection de l'environnement, et qu'il doit être éliminé de façon appropriée au terme fin de son cycle de vie. Demander des informations aux autorités locales concernant les zones dédiées à l'élimination des déchets.



Ce symbole, généralement accompagné de la description, indique à l'utilisateur qu'il y a des opérations importantes et des instructions à lire.



ATTENTION ! SURFACES CHAUDES.
RISQUE DE BRÛLURE



NE PAS UTILISER CET APPAREIL À PROXIMITÉ DES BAIGNOIRES, LAVABOS OU D'AUTRES RÉCIPIENTS CONTENANT DE L'EAU.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ



Pour éviter des dommages et des dangers dus à une utilisation non conforme, observer scrupuleusement et conserver les instructions pour l'utilisation. Si l'appareil est cédé par la suite à des tiers, leur fournir également le mode d'emploi.

DÉBALLAGE ET CONTRÔLE DU PRODUIT

Sortir le produit de son emballage et s'assurer qu'il soit intact et qu'il ne présente pas de signes visibles d'endommagement dus au transport.

En cas de doutes, ne pas utiliser l'appareil et contacter le Centre d'Assistance technique le plus proche (consulter « Centres d'assistance technique (FR) » indiqués dans le présent manuel).



ATTENTION ! RISQUE POUR LES ENFANTS.

Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants puisque ce sont des sources potentielles de danger.

MISES EN GARDE SUR LA SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

L'emploi d'appareils électriques comporte le respect de certaines règles fondamentales.



Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ni dans un autre liquide ! Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans un liquide quelconque.



MISE EN GARDE : ne pas utiliser le présent appareil à proximité de baignoires, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau !



RISQUE DE BRÛLURES.

Garder l'appareil hors de portée des enfants en bas âge, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.

En particulier :

- Ne jamais toucher l'appareil avec les mains, les pieds mouillés ou humides.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les pieds nus.
- Ne pas exposer l'appareil à des éléments atmosphériques (pluie, soleil, etc.).
- Toujours extraire la fiche de la prise de courant, sans tirer sur le câble.
- Ne jamais transporter l'appareil en le tenant par le câble électrique.
- Quand l'appareil est utilisé dans des salles de bains, le débrancher de l'alimentation après l'utilisation car la proximité de l'eau peut représenter un danger également quand l'appareil est éteint.

- L'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé ou s'il présente des dommages apparents. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, dans tous les cas, par une personne de qualification similaire, de façon à éviter tout risque.
- Une autre protection consiste à intégrer dans le circuit électrique domestique un dispositif de sécurité contre les courants de défaut, avec un courant nominal d'intervention ne dépassant pas 30 mA.
- Nous recommandons de contacter un électricien de confiance pour plus d'informations. La sécurité de ces appareils électriques est conforme aux règles de la technique reconnues et à la loi sur la sécurité des appareils électriques.
- Ne pas laisser la fiche inutilement insérée dans la prise de courant, mais la débrancher lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Positionner le produit sur des surfaces planes, stables et résistantes à la chaleur, loin de sources de chaleur.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- Bruit : Le niveau de pression sonore (pondéré A) est inférieur à 70 dB(A).

MISES EN GARDE GÉNÉRALES SUR L'UTILISATION

UTILISATION

Le lisseur a été conçu et fabriqué pour le lissage et la mise en pli des cheveux humains.



USAGE INCORRECT :

Utiliser l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est prévu, ne pas utiliser sur des perruques, des poils d'animaux ou tout autre matériau autre que des cheveux humains. Le fabricant décline toute responsabilité en ce qui concerne l'usage impropre de l'appareil.



Attention, risque de brûlures ; ne pas toucher les éléments chauffants pendant l'utilisation.



Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil afin d'éviter d'endommager le câble et de prévenir tout risque dérivé.

Pour les caractéristiques techniques, se référer à l'emballage extérieur et aux indications reportées sur la plaque signalétique qui se trouve sur le produit.

- S'assurer que la tension de réseau corresponde à celle qui figure sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Conserver l'appareil hors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles, mentales réduites, ou par des personnes sans expérience ou connaissance à condition qu'elles soient sous surveillance et informées sur l'usage de l'appareil de façon sûre et conscientes des dangers.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour garantir un fonctionnement optimal et en toute sécurité, en cas de chute ou de choc violent, faire contrôler l'appareil par un centre d'assistance agréé.
- Ne pas laisser des mouchoirs ou des objets similaires près de l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec l'appareil.

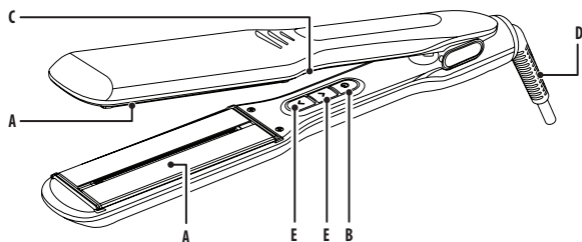
UTILISATION



Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des espaces commerciaux.

DESCRIPTION GÉNÉRALE

Lisseur pour cheveux, avec éléments chauffants, équipé d'une touche allumage/arrêt et des touches pour sélectionner la température d'utilisation, avec écran.



A – Plaques chauffantes

B – Touche allumage/arrêt

C - Touche ON/OFF de vibration avec LED

I - Câble d'alimentation

E – Touches de réglage de la température

MISE EN SERVICE ET UTILISATION

Relier la fiche du câble d'alimentation **D** à la prise de réseau en respectant les mises en garde sur la sécurité indiquées précédemment.

Appuyez sur la touche **B** et l'écran s'allume.

Sélectionner la température souhaitée en utilisant les touches **E**. La chiffre correspondant à la température sélectionnée commencera à clignoter.

Lorsque le chiffre sélectionné ne clignote plus, en devenant fixe cela signifie que le lisseur a atteint la température sélectionnée.

Utiliser l'appareil selon le type de cheveu. Pour procéder à la mise en pli, se reporter aux indications dans le chapitre « **Conseils utiles pour la mise en pli** ».



La plaque atteint des températures élevées en quelques secondes. Ne pas toucher les éléments chauffants et ne pas trop approcher la plaque du visage, des oreilles, du cou et de la peau. RISQUE DE BRÛLURES.

UTILISATION DE LA PLAQUE VIBRANTE

1. Appuyez sur la touche **C** pour activer la vibration lors de la fermeture de la plaque. La LED de la touche s'allume.
2. Pour désactiver la vibration lors de la fermeture de la plaque, appuyez à nouveau sur la touche **C** et la LED de la touche s'éteint.

ARRÊT

Appuyez sur la touche **B** et l'écran s'éteint.

Débrancher le câble d'alimentation **D** de la prise de réseau sans tirer le câble ou le lisseur.

Placer le lisseur dans un lieu sûr et attendre le temps nécessaire pour qu'il refroidisse complètement.

Ranger le lisseur en faisant attention de ne pas enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil.

Mode standby

Pour plus de sécurité, le lisseur s'éteindra automatiquement après 60 minutes d'inutilisation, tout en restant branché au réseau électrique.

CONSEILS UTILES POUR LA MISE EN PLI



Ce lisseur professionnel atteint des températures très élevées. Nous recommandons la plus grande attention à l'état des cheveux à traiter, spécialement en cas de cheveux décolorés et déstructurés. Nous conseillons de ne pas dépasser les 3 secondes d'application et de toujours tester une mèche cachée avant de procéder à l'utilisation.

- Laver les cheveux comme d'habitude, les sécher et les brosser en démêlant d'éventuels nœuds.
- Après le séchage ne pas utiliser de laque, de mousse pour cheveux ou du gel.
- Prendre une fine mèche de cheveux entre les doigts, de la même largeur que la plaque chauffante, et la positionner entre les plaques.
- Fermez le lisseur et continuez avec une main pour maintenir la mèche bien tendu et avec l'autre main faites glisser la plaque des racines aux extrémités pour lisser les cheveux ou ouvrez et fermez la plaque en la déplaçant de temps en temps pour la version frisé.
- Commencer la mise en pli de la nuque, puis les côtés et terminer sur l'avant.
- Poursuivre jusqu'à l'achèvement de la mise en pli.

Il est possible que, pendant le lissage, de la vapeur se développe ; cela est normal puisqu'il s'agit de l'humidité en excès dans les cheveux qui s'évapore.

- À la fin de chaque utilisation, éteindre le fer à lisser.

ENTRETIEN



En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'appareil ou de l'une de ses parties, l'appareil doit être analysé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, d'une manière générale, par une personne qualifiée au même titre, de manière à prévenir tout risque. L'utilisateur ne doit pas démonter l'appareil par lui-même.

Après chaque utilisation, **effectuer un nettoyage général de l'appareil.**

NETTOYAGE GÉNÉRAL

- Toujours débrancher la fiche du câble d'alimentation de la prise de réseau et s'assurer du refroidissement complet des plaques avant de procéder à toute intervention de nettoyage.
- **Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau et ne pas le plonger dans l'eau.**
- **Ne pas utiliser de solutions abrasives ou de détergents concentrés.**
- Nettoyer la partie extérieure en utilisant un chiffon doux ou légèrement humide.
- Nettoyer les plaques chauffantes avec un chiffon légèrement humide et un détergent délicat.
- En fin d'opération, s'assurer que toutes les parties nettoyées sont complètement sèches.

ÉLIMINATION



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Séparer les parties selon leur type et éliminez-les conformément aux lois en vigueur concernant la protection de l'environnement.



Aux termes de la norme européenne 2012/19/UE (DEEE), l'appareil en désuétude doit être éliminé de façon conforme à la fin de son cycle d'utilisation. Cela concerne le recyclage de substances utiles contenues dans l'appareil et permet la réduction de l'impact environnemental. Pour de plus amples informations, s'adresser à l'organisme d'élimination local ou au revendeur de l'appareil.

GARANTIE

La garantie est valable conformément aux termes de loi en vigueur, à compter de la date d'achat et inclut les frais de réparation.

La période de garantie a une durée de 1 ou 2 ans selon le type de consommateur final (professionnel ou particulier), conformément aux réglementations en vigueur.

La garantie est valable seulement sur présentation du coupon portant le cachet et la signature du revendeur, ainsi que l'indication de la date d'achat. C'est la date reportée sur le ticket de caisse/facture qui fait foi.

La garantie couvre les défauts de qualité de l'appareil, reconductibles à des matériaux ou à la fabrication. Gamma Più s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, avant la fin de la période de garantie, les parties qui ne seraient pas, à son avis, en état de fonctionner à cause de défauts de matériau et de fabrication.

ATTENTION ! La garantie déchoit en cas d'intervention directe de l'acheteur ou de manipulation par du personnel non autorisé.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Les dommages causés par une utilisation non conforme, par des traitements inappropriés ou pour des ruptures dues au transport.
- Les dommages causés par le non-respect des instructions.
- Les dommages causés par une utilisation de l'appareil avec une tension de réseau incorrecte.
- Les appareils sur lesquels les accessoires d'autres fabricants sont montés.
- Les parties sujettes à l'usure normale.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour toute réparation, consulter le site internet www.gammapiu.it, contacter l'assistance la plus proche et indiquer le modèle du produit.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter, à tout moment et sans préavis, des modifications et/ou substitution de parties, là où il le retient le plus opportun, toujours pour offrir un produit fiable, d'une longue durée et avec une technologie avancée.

ES - MANUAL DE USO Y GARANTÍA

Plancha alisadora profesional

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Nuestros productos cumplen con las Directivas que hacen referencia al mercado CE.



El símbolo de clase II, o Doble Aislamiento, indica que este producto está diseñado de tal forma que no necesita la conexión de toma de tierra. Estos productos están fabricados de forma que ninguna avería pueda causarle al usuario un contacto con tensiones peligrosas, ya que el envoltorio está fabricado con material aislante.



Este símbolo indica que el producto responde a los requisitos de las nuevas directivas introducidas para la protección del medio ambiente y que debe ser eliminado de forma apropiada al final de su vida útil. Solicite información a las autoridades locales en relación a las zonas dedicadas a la eliminación de los residuos.



Este símbolo, generalmente acompañado con la descripción, indica al usuario que hay operaciones e instrucciones importantes que se deben leer.



¡ATENCIÓN! SUPERFICIES CALIENTES.
PELIGRO DE QUEMADURA



NO UTILICE ESTE APARATO CERCA DE BAÑERAS, LAVABOS U OTROS RECIPIENTES QUE CONTENGAN AGUA.

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD



Para evitar daños y peligros ocasionados por un uso inadecuado, observe escrupulosamente y conserve las instrucciones de uso. Si el producto posteriormente fuera cedido a terceros, entregue también el folleto de instrucciones.

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL PRODUCTO

Extraiga el producto de su envase y asegúrese de que esté íntegro y de que no presente daños debidos al transporte.

En caso de dudas, no utilice el aparato y contacte con el Centro de Asistencia técnica más cercano (consulte "Centros de asistencia técnica (IT)" indicados en este manual).



¡ATENCIÓN! PELIGRO PARA LOS NIÑOS.

Los elementos del embalaje (bolsas plásticas, poliestireno expandido, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños puesto que son fuentes potenciales de peligro.

ADVERTENCIAS SOBRE LA SEGURIDAD ELÉCTRICA

El uso de aparatos eléctricos implica el cumplimiento de algunas reglas fundamentales.



¡No sumerja nunca el aparato en agua u otro líquido! No toque el aparato si éste hubiera caído sobre cualquier líquido.



ADVERTENCIA: No usar este aparato cerca de las bañeras, duchas, recipientes u otros depósitos que contengan agua.



PELIGRO DE QUEMADURAS.

Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños, en especial mientras se usa y se está enfriando.

En especial:

- no toque nunca el aparato con manos o pies mojados o húmedos;
- no use el aparato descalzo;
- no tire del cable de alimentación o del aparato para desconectar el enchufe de la toma;
- no exponga el aparato a elementos atmosféricos (lluvia, sol, etc.);
- no deje que los niños jueguen con el aparato.
- Cuando el aparato se usa en un baño, desenchúfelo después de usarlo debido a que la proximidad del agua presenta un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- Extraiga siempre el enchufe de la toma de corriente sin tirar del cable.
- Nunca transporte el aparato asíéndolo por el cable eléctrico.
- No utilice el producto si el cable u otras partes estuvieran dañadas. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de

servicio personas con cualificación similar para evitar un peligro.

- Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pregunte a su instalador para que le aconseje.
- Se recomienda ponerse en contacto con un electricista de confianza para más información. La seguridad de estos aparatos eléctricos es conforme a las reglas de la técnica reconocidas y a la ley sobre la seguridad de los aparatos eléctricos.
- No deje el enchufe introducido inútilmente en la toma de corriente, desconéctelo cuando el aparato no esté siendo utilizado.
- Coloque siempre el aparato con el soporte, si lo hubiera, sobre una superficie plana estable y resistente al calor, lejos de fuentes de calor.
- Cuando el aparato esté conectado a la fuente de alimentación, nunca lo deje desatendido.
- Ruido: El nivel de presión sonora (ponderado A) es inferior a 70 dB(A).

ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE EL USO

USO

La plancha se ha diseñado y fabricado para alisar y peinar cabello humano.



USO INCORRECTO:

Utilice el aparato solo para el fin previamente expuesto; no lo utilice con pelucas, pelo de animales, ni con cualquier material que no sea cabello humano. El fabricante declina cualquier responsabilidad en lo que concierne al uso inadecuado del aparato.



Atención: peligro de quemadura, no toque los elementos calentadores durante el uso.



No enrolle el cable alrededor del aparato para evitar que se estropee y prevenir cualquier riesgo derivado.

Para las características técnicas, consulte al envase externo y las indicaciones que figuran en la etiqueta de datos del producto.

- Compruebe que la tensión de red corresponda a la que se indica en la etiqueta de datos técnicos del aparato.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar con el equipo.
- **VÁLIDO PARA ESPAÑA:** Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los ocho años de edad, por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o personas sin experiencia o conocimiento sobre el funcionamiento, siempre y cuando dichas personas estén supervisadas y sean instruidas sobre el uso del aparato de modo seguro y comprendan los posibles peligros. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- **NO VÁLIDO PARA ESPAÑA:** Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con reducción física, capacidades sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Con el fin de garantizar un óptimo funcionamiento y la máxima seguridad, en caso de caídas o golpes violentos, encargue un control al centro de asistencia autorizado.
- No deje pañuelos u objetos similares cerca del aparato.
- El cable de alimentación nunca debe entrar en contacto con el aparato.

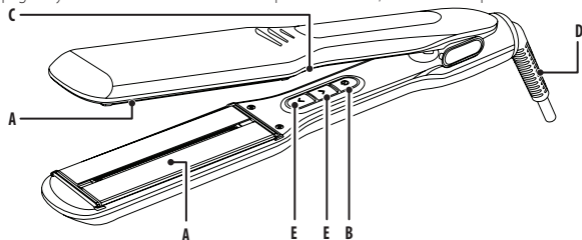
USO



Este aparato está diseñado para utilizarse en áreas comerciales.

DESCRIPCIÓN GENERAL

Plancha alisadora para cabello, equipada con elementos calentadores, botón de encendido/apagado y botones de selección de la temperatura de uso, con la relativa pantalla.



A – Planchas calentadoras

B – Botón de encendido/apagado

C - Botón vibración ON/OFF con LED

D – Cable de alimentación

E – Botones para regular la temperatura

ENCENDIDO Y USO

Conecte el enchufe del cable de alimentación **D** a la toma de red respetando las advertencias sobre la seguridad indicadas anteriormente.

Pulse el botón **B** y la pantalla se iluminará.

Seleccione la temperatura que desea usando los botones **E**. El número correspondiente a la temperatura seleccionada empieza a parpadear en la pantalla.

Cuando el número seleccionado deja de parpadear y queda fijo, significa que la plancha ha alcanzado la temperatura seleccionada.

Utilice el aparato teniendo en cuenta el tipo de cabello. Para peinar el cabello, consulte cuanto se indica en „**Consejos útiles para el peinado**“.



La plancha alcanza temperaturas elevadas en pocos segundos. No toque los elementos calentadores y no acerque demasiado la plancha al rostro, a las orejas, al cuello y a la piel. PELIGRO DE QUEMADURAS.

USO DE LA PLANCHA CON VIBRACIÓN

1. Pulse el botón **C** para activar la vibración cuando se cierra la plancha. el LED del botón se encenderá.
2. Para desactivar la vibración al cerrar la plancha, pulse de nuevo el botón **C** y el LED del botón se apagará.

APAGADO

Pulse el botón **B** y la pantalla se apagará.

Desconecte el cable de alimentación **D** de la toma de red sin tirar del cable o de la plancha.

Coloque la plancha en un lugar seguro y espere el tiempo necesario para que la plancha se enfríe completamente.

Vuelva a colocar la plancha prestando atención a no enrollar el cable de alimentación alrededor de la misma plancha.

Modo standby

Para más seguridad, la plancha se apagará automáticamente al cabo de 60 minutos de inactividad y quedará conectada a la red eléctrica.

CONSEJOS ÚTILES PARA EL MARCADO



Esta plancha profesional alcanza temperaturas muy elevadas. Recomendamos prestar la máxima atención a las condiciones del cabello que se va a tratar, especialmente en caso de cabello decolorado y desestructurado. Aconsejamos no superar los 3 segundos de aplicación y de realizar una prueba en un mechón escondido antes de proceder con el uso.

- Lave el pelo como acostumbra, séquelo y cepíllelo desenredando los nudos que pudiera haber.
- Tras el secado no utilice laca, espuma para el pelo ni gel.
- Tome un mechón fino de pelo entre los dedos, del mismo ancho de la plancha, y colóquelo entre las planchas.
- Cierre la plancha, tenga el mechón bien estirado con una mano y con la otra mano deslice la plancha desde las raíces hasta las puntas para planchar el cabello, o abra y cierre la plancha desplazándola de vez en vez para la versión frisé.
- Comience el marcado por la nuca, siga por los lados y termine por la parte delantera.
- Proceda hasta que complete el marcado.

Es posible que durante el planchado surja vapor; esto es normal, puesto que se trata de la humedad excesiva del pelo, que se evapora.

- Después de cada uso apague la plancha.

MANTENIMIENTO



En caso de funcionamiento incorrecto o de daños al aparato o a una de sus partes, éste debe ser analizado por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica o, en todo caso, por una persona de cualificación similar, para prevenir cualquier riesgo. El usuario no debe desmontar el aparato autónomamente.

Tras cada uso, **limpie bien el aparato.**

LIMPIEZA GENERAL

- Desenchufe siempre la clavija del cable de alimentación de la toma de red y asegúrese de que las planchas se hayan enfriado por completo antes de proceder con cualquier operación de limpieza.
- **Para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica, no limpie el aparato con agua ni lo sumerja en agua.**
- **No utilice soluciones abrasivas o detergentes concentrados.**
- Limpie la parte externa utilizando un paño suave o ligeramente humedecido.
- Limpie las planchas calentadoras con un paño ligeramente húmedo y un detergente delicado.
- Cuando acabe la operación, asegúrese de que todas las partes involucradas en la limpieza estén totalmente secas.

ELIMINACIÓN



El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Separe las partes según su tipo y deséchelas según las leyes vigentes de protección medioambiental.



En conformidad con la norma europea 2012/19/UE (RAEE), el aparato en desuso debe eliminarse de manera conforme, cuando acabe su ciclo de vida útil. Esto afecta al reciclaje de sustancias útiles contenidas en el aparato y permite la reducción del impacto medioambiental. Para más información, diríjase al organismo local de eliminación o al revendedor del aparato.

GARANTÍA

La garantía es válida según los términos de la ley vigentes, empieza a contar desde la fecha de compra e incluye los costes de reparación.

La duración del período de garantía es de 1 o 2 años según el tipo de comprador (profesional o consumidor), según lo establecido por las normas vigentes.

La garantía es válida solo si se presenta el cupón con sello y firma del revendedor además de indicaciones de la fecha de compra. Da fe la fecha indicada en el comprobante/factura.

La garantía cubre los defectos cualitativos del aparato, que puedan deberse al material o a la fabricación. Gamma Più se compromete a reparar o sustituir gratuitamente las partes que dentro del periodo de garantía se revelen a su juicio como no eficientes a causa de defectos de material o de fabricación.

¡ATENCIÓN! La Garantía pierde validez en caso de que se observen en el aparato intervenciones directas del comprador o si hubiera habido manipulación por parte de personal no autorizado.

LA GARANTÍA NO CUBRE:

- Daños causados por uso inadecuado, tratamientos impropios o roturas debidas al transporte.
- Daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Daños causados por el uso del aparato con tensión de red incorrecta.
- Aparatos en los que se hayan instalado accesorios de otros fabricantes.
- Partes sujetas al desgaste normal.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para cualquier reparación, visite la página web www.gammapiu.it, póngase en contacto con la asistencia más cercana, informándole el modelo de producto.

El fabricante se reserva el derecho de realizar en cualquier momento y sin previo aviso modificaciones y/o sustituciones de las partes, cuando lo considere más oportuno, para ofrecer permanentemente un producto fiable, de larga duración y con tecnología avanzada.

PT - MANUAL DE USO E GARANTIA**Prancha alisadora profissional****EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS**

Os nossos produtos são conformes às Diretivas referentes à marcação CE.



O símbolo de classe II, o Duplo Isolamento indica que este produto foi projetado de modo a não pedir a conexão de ligação à terra. Estes produtos são construídos de modo que uma só falha não possa causar o contacto com tensões perigosas por parte do utilizador, já que o invólucro é construído em material isolante.



Este símbolo indica que o produto responde aos requisitos exigidos pelas novas diretivas introduzidas para a proteção do ambiente e que deve ser eliminado de modo apropriado no final do seu ciclo de vida. Pedir informações às autoridades locais em relação às zonas dedicadas para eliminação dos resíduos.



Este símbolo, geralmente acompanhado com a descrição, indica ao utilizador que devem ser lidas importantes operações e instruções.



ATENÇÃO! SUPERFÍCIES QUENTES.
PERIGO DE QUEIMADURA



NÃO UTILIZE O PRESENTE APARELHO PERTO DE BANHEIRAS, LAVATÓRIOS OU OUTROS RECIPIENTES QUE CONTENHAM ÁGUA.

ADVERTÊNCIAS GERAIS SOBRE A SEGURANÇA

Para evitar danos e perigos devido a um uso não conforme, observe rigorosamente e conservar as instruções de utilização. Se o produto for posteriormente cedido a terceiros, entregue também o manual de instruções.

DESEMBALAMENTO E VERIFICAÇÃO DO PRODUTO

Extraia o produto da sua embalagem e verifique se está íntegro e se não apresenta sinais visíveis de dano devido a transporte.

Em caso de dúvidas, não utilizar o aparelho e contactar o Centro de Assistência técnica mais próximo (consultar "Centros de assistência técnica (IT)" indicados no presente manual).

**ATENÇÃO! PERIGO PARA AS CRIANÇAS.**

Os elementos da embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance das crianças já que são potenciais fontes de perigo.

ADVERTÊNCIAS SOBRE A SEGURANÇA ELÉTRICA

O uso de aparelhos elétricos implica a observação de algumas regras fundamentais.



Nunca mergulhar o aparelho em água ou outro líquido! Não tocar no aparelho se este caiu em qualquer líquido.



ADVERTÊNCIA: não utilizar o presente aparelho perto de banheiras, lavatórios ou outros recipientes que contenham água!

**PERIGO DE QUEIMADURAS.**

Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças, especialmente durante o uso e arrefecimento.

Em especial:

- Nunca tocar no aparelho com as mãos ou pés molhados ou húmidos.
- Não usar o aparelho com os pés descalços.
- Não expor o aparelho a elementos atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- Extrair sempre a ficha da tomada de corrente sem puxar o cabo.
- Jamais transportar o aparelho segurando-o pelo cabo elétrico.
- Quando o aparelho for utilizando em casas de banho, desligá-lo da alimentação depois do uso já que a proximidade de água pode representar um perigo também quando o aparelho está desligado.
- Não utilizar o produto se o cabo ou outras partes estiverem danificadas. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos.
- Uma proteção adicional pode ser obtida com a integração no circuito elétrico

doméstico de um dispositivo de segurança contra as sobrecorrentes, com uma corrente nominal de intervenção não superior a 30mA.

- É aconselhável entrar em contacto com um electricista de confiança para obter mais informações. A segurança destes aparelhos elétricos está em conformidade com as regras técnicas reconhecidas e com a lei sobre a segurança dos aparelhos elétricos.
- Não deixar a ficha inutilmente inserida na tomada de corrente mas desligá-la quando o aparelho não está a ser utilizado.
- Coloque o produto sobre superfícies planas, estáveis e resistentes ao calor, longe de fontes de calor.
- Nunca deixar o aparelho sem vigilância enquanto está ligado à rede elétrica.
- Ruído: O nível de pressão sonora (ponderado A) é inferior a 70 dB(A).

ADVERTÊNCIAS GERAIS DE UTILIZAÇÃO

UTILIZAÇÃO

A prancha foi projetada e construída para o alisamento e penteado de cabelos humanos.



USO INCORRETO:

Utilizar o aparelho apenas para a finalidade proposta, não utilizar com perucas, pelo de animais ou com qualquer material que não seja cabelo humano. O fabricante não assume qualquer responsabilidade no que diz respeito ao uso impróprio do aparelho.



Atenção, perigo de queimaduras, não tocar os elementos de aquecimento durante o uso.



Não enrole o cabo em redor do aparelho para evitar danos ao próprio cabo e prevenir qualquer risco derivado.

Para as características técnicas consulte a embalagem externa e as indicações indicadas na placa de dados no próprio produto.

- Verificar se a tensão de rede corresponde à indicada na placa dos dados técnicos do aparelho.
- Mantenha fora do alcance das crianças. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- **NÃO VÁLIDO PARA BRASIL** - Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos oito anos e por pessoas de reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento desde que sejam supervisionadas e instruídas acerca do uso do aparelho de modo seguro e envolvidos na compreensão dos perigos. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem uma supervisão.
- **PARA BRASIL** - Este produto não deve ser utilizado por pessoas (crianças incluídas) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais, mentais ou experiência e conhecimento insuficientes, com a exceção de que eles sejam vigiados e tenham recebido instruções a respeito do uso e da manutenção do aparelho por parte de pessoas responsáveis pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Para garantir um funcionamento ideal e totalmente seguro, em caso de quedas ou impactos violentos, solicite uma inspeção do aparelho em um centro de assistência autorizado.
- Não deixar lenços ou objetos semelhantes perto do aparelho.
- O cabo de alimentação nunca deve entrar em contacto com o aparelho.

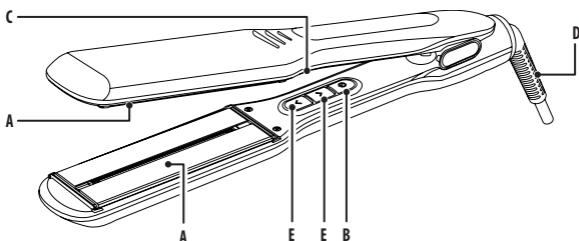
EMPREGO



Este aparelho é projetado para ser utilizado em áreas comerciais.

DESCRIÇÃO GERAL

Prancha de alisamento para cabelos, com elementos aquecedores, dotada de botão liga/desliga e botões para a seleção da temperatura de utilização, com o respetivo visor.



A – Pranchas aquecedoras

B - Botão de acendimento/desligamento

C - Botão de vibração ON/OFF com LED

D - Cabo de alimentação

E – Botão de regulação da temperatura

LIGAÇÃO E USO

Ligar a ficha do cabo de alimentação **D** à tomada de rede observando as advertências de segurança indicadas anteriormente.

Premir o botão **B** e o visor acender-se-á.

Selecionar a temperatura desejada usando os botões **E**. O número correspondente à temperatura selecionada começará a piscar no visor.

Quando o número selecionado parar de piscar e ficar estável, estará a indicar que a prancha atingiu a temperatura selecionada.

Proceder ao uso com base no tipo de cabelo. Para proceder ao penteado, consultar o indicado em „**Conselhos úteis para penteado**“.



A prancha alcança altas temperaturas em poucos segundos. Não tocar os elementos aquecedores e não aproximar a prancha ao rosto, às orelhas, ao pescoço e à pele. PERIGO DE QUEIMADURAS.

UTILIZAÇÃO DA PRANCHA COM VIBRAÇÃO

1. Premir o botão **C** para ativar a vibração ao fechar a prancha. O LED do botão será ativado.
2. Para desligar a vibração ao fechar a prancha, premir novamente o botão **C** e o LED do botão será desativado.

DESLIGAMENTO

Premir o botão **B** e o ecrã desligar-se-á.

Desligar o cabo de alimentação **D** da tomada de rede sem puxar o cabo ou a prancha. Posicionar a prancha num lugar seguro e esperar o tempo necessário para que a prancha arrefeça completamente.

Recolocar a prancha prestando atenção a não enrolar o cabo de alimentação em redor da própria prancha

Modalidade standby

Para maior segurança, a prancha será desligada automaticamente depois de 60 minutos de inutilização, mesmo se continuar ligada à rede elétrica.

CONSELHOS ÚTEIS PARA FAZER O PENTEADO



Esta prancha profissional alcança temperaturas muito elevadas. Recomendamos a máxima atenção às condições dos cabelos a tratar, especialmente em situação de cabelos descolorados e não estruturados. Recomendamos que não sejam superados os 3 segundos de aplicação e de testar sempre numa madeixa de cabelo escondida antes de utilizar.

- Lavar os cabelos como habitualmente, secá-los e penteá-los desembaraçando eventuais nós.
- Depois da secagem não utilize laca, espuma para os cabelos ou gel.
- Pegar numa madeixa fina de cabelo entre os dedos, da mesma largura da prancha de aquecimento, e posicioná-la entre as pranchas.
- Fechar a prancha e proceder com uma mão para segurar a madeixa bem esticada e, com a outra mão, deslizar a prancha desde as raízes até às pontas para alisar os cabelos ou abrir e fechar a prancha deslocando-a cada vez para a versão frisada.
- Iniciar pela nuca, em seguida passar aos lados e, finalmente, terminar na parte frontal.
- Continuar até completar o penteado.

É possível que durante a frisagem forme vapor; isto é normal já que se trata da humidade em excesso nos cabelos que se evapora.

- No fim de cada utilização desligar a prancha.

MANUTENÇÃO



Em caso de mau funcionamento ou de dano ao aparelho ou a qualquer parte dele, o aparelho deve ser analisado pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou, de qualquer modo, por uma pessoa com uma qualificação semelhante, de modo a prevenir todos os riscos. O utilizador não deve desmontar o aparelho por conta própria.

Após cada utilização **fazer uma limpeza geral do aparelho.**

LIMPEZA GERAL

- Retirar sempre a ficha do cabo de alimentação da tomada de rede e assegurar o completo arrefecimento das pranchas antes de fazer qualquer intervenção de

limpeza.

- **Para evitar qualquer risco de choque elétrico, não limpar o aparelho com água, nem mergulhá-lo na água.**
- **Não utilizar soluções abrasivas ou detergentes concentrados.**
- Utilizar a parte externa utilizando um pano suave ou ligeiramente húmido.
- Limpar as pranchas aquecedoras com um pano ligeiramente húmido e um detergente delicado.
- No final da operação, verifique se todas as partes afetadas pela limpeza estão completamente secas.

ELIMINAÇÃO



A embalagem do produto é composta de materiais recicláveis. Divida as partes de acordo com a sua tipologia e elimine-as em conformidade com as leis em vigor no âmbito da tutela ambiental.



Em conformidade com a norma europeia 2012/19/UE (REEE), o aparelho não em uso deve ser eliminado de modo conforme no fim do seu ciclo de utilização. Isto diz respeito à reciclagem de substâncias úteis presentes no aparelho e permite a redução do impacto ambiental. Para mais informações, dirigir-se à entidade de eliminação local ou ao revendedor do aparelho.

GARANTIA

A garantia é válida segundo os termos da legislação em vigor, a partir da data de compra e inclui as despesas de reparação.

A duração do período de garantia é de 1 ou 2 anos conforme o tipo de cliente (profissional ou consumidor), em conformidade com as normas em vigor.

A garantia é válida apenas através da apresentação do comprovativo com carimbo e assinatura do revendedor, onde deve constar também a data da compra. É válida a data referida na nota/fatura.

A garantia cobre os defeitos de qualidade do aparelho, decorrentes do material ou do fabrico. Durante o período de garantia, a Gamma Più compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, na sua opinião, se revelem ineficientes devido a defeitos de material ou de fabrico.

ATENÇÃO! A garantia perderá a validade se no aparelho for constatada a realização de intervenções diretas do comprador ou manipulação por parte de pessoal não autorizado.

A GARANTIA NÃO COBRE:

- Danos causados por uma utilização não conforme, tratamentos impróprios ou danos causados pelo transporte.
- Danos causados pelo não cumprimento das instruções de uso.
- Danos causados pelo uso do aparelho com tensão de rede incorreta.
- Aparelhos nos quais estão montados acessórios de outros produtores.
- Partes sujeitas a desgaste normal.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para qualquer reparação, consulte o website www.gammapiu.it, contacte o centro de assistência mais próximo e informe-o do modelo do produto.

DE - GEBRAUCHSANLEITUNG UND GARANTIE

Professionelles Glätteisen

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Unsere Produkte entsprechen den Richtlinien für die EG-Konformitätserklärung.



Das Symbol für Klasse II oder Doppelte Isolierung weist darauf hin, dass dieses Produkt so entworfen wurde, dass keine Erdung erforderlich ist. Diese Produkte wurden so gebaut, dass eine einzelne Störung den Benutzer nicht in Kontakt mit gefährlicher Spannung bringen kann, da das Gehäuse aus isolierendem Material besteht.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät die Bestimmungen der neuen Umweltschutzrichtlinien einhält und am Ende seiner Betriebsdauer angemessen entsorgt werden muss. Bitte holen Sie bei den örtlichen Behörden Informationen darüber ein, wo der Müll entsorgt werden kann.



Dieses Symbol, das meistens mit einer Erläuterung verbunden ist, macht den Benutzer darauf aufmerksam, dass wichtige Vorgangsbeschreibungen und Anleitungen zu lesen sind.



**ACHTUNG! HEISSE OBERFLÄCHEN
VERBRENNUNGSGEFAHR**



**DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON BADEWANNEN, WASCHBECKEN
ODER ANDEREN BEHÄLTERN MIT WASSER VERWENDEN.**

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Um Schäden und Gefahren durch einen nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, die Gebrauchsanweisung sorgfältig befolgen und aufbewahren. Sollte das Produkt später Dritten überlassen werden, diesen auch die Gebrauchsanweisung aushändigen.

AUSPACKEN UND ÜBERPRÜFUNG DES GERÄTS

Das Gerät aus der Verpackung nehmen und prüfen, dass es intakt ist und keine sichtbaren Transportschäden aufweist.

Falls Sie nicht sicher sind, benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center (siehe in dieser Anleitung angegebene „Technische Service-Center (IT)“).



ACHTUNG! GEFAHR FÜR KINDER.

Die Teile der Verpackung (Plastiktüten, Styropor usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

HINWEISE ZUR ELEKTRISCHEN SICHERHEIT

Beim Gebrauch elektrischer Geräte müssen einige Grundregeln beachtet werden.



Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Das Gerät nicht berühren, wenn es in irgendeine Flüssigkeit gefallen ist.



HINWEIS: Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser darin betreiben!



VERBRENNUNGSGEFAHR.

Das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren, insbesondere während des Betriebs und der Abkühlung.

Insbesondere:

- Das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen berühren.
- Das Gerät nicht barfuß benutzen.
- Das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) aussetzen.
- Immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, aber ohne am Kabel zu ziehen.
- Gerät beim Transportieren nicht am Stromkabel halten.
- Wird das Gerät im Badezimmer benutzt, nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen, denn die Nähe zu Wasser kann auch dann eine Gefahr darstellen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn das Kabel oder andere Bauteile beschädigt sind.

Das beschädigte Stromkabel muss vom Hersteller oder von seinem Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, damit jedem Risiko vorgebeugt wird.

- Eine weitere schützende Maßnahme besteht darin, in den Versorgungsstromkreis eine Sicherheitsvorrichtung gegen Fehlerstrom mit einem nominalen Auslösestrom von 30mA zu integrieren.
- Wir raten Ihnen, für weitere Informationen einen Elektriker Ihres Vertrauens zu kontaktieren. Die Sicherheit dieser elektrischen Geräte erfüllt anerkannte technische Regeln und die Gesetze zur Sicherheit elektrischer Apparaturen.
- Den Stecker nicht unnötig lange in der Steckdose lassen, sondern das Gerät herausziehen, wenn es nicht benutzt wird.
- Das Gerät auf ebene, stabile und hitzebeständige Flächen stellen und von Wärmequellen fernhalten.
- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Lärm: Der A-bewertete Schalldruckpegel liegt unter 70 dB (A).

ALLGEMEINE HINWEISE ZUM GEBRAUCH

GEBRAUCH

Der Haarglätter wurde zum Glätten und für das Styling von menschlichen Haaren entworfen und hergestellt.



NICHT KORREKTER GEBRAUCH:

Das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck benutzen, nicht mit Perücken, Tierhaar oder mit jedwedem anderem Material, das nicht Menschenhaar ist, verwenden: Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts.



Achtung, Verbrennungsgefahr. Die Heizelemente während des Gebrauchs nicht berühren.



Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, um Schäden am Kabel und jedes daraus hervorgehende Risiko zu vermeiden.

Zu den technischen Eigenschaften beachten Sie bitte die Außenverpackung und das Schild mit den technischen Daten auf dem Gerät selbst.

- Überprüfen, dass die Netzspannung mit den auf der Geräteplakette aufgeführten technischen Daten übereinstimmt.
- Außer der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnis nur unter Aufsicht oder nach entsprechender Einweisung hinsichtlich des sicheren Gebrauchs und der Gefahren des Gerätes benutzt werden.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- Um bei einem Herunterfallen oder starken Stoß sicher zu gehen, dass das Gerät optimal und sicher funktioniert, es bei einem autorisierten Service-Center kontrollieren lassen.
- Keine Taschentücher oder ähnliches in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Stromkabel darf niemals mit dem Gerät in Kontakt kommen.

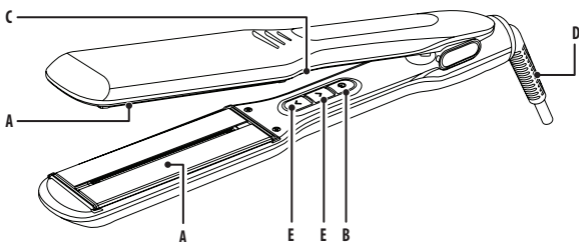
ANWENDUNG



Dieses Gerät wurde zur gewerblichen Verwendung entwickelt.

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Haarglätter zum Glätten der Haare mit Heizelementen, ausgestattet mit Taste zum Ein-/Ausschalten und zur Wahl der Betriebstemperatur mit entsprechenden Anzeige-LEDs.



A – Heizplatten

B – Ein-/Ausschalttaste

C - Vibrationstaste ON/OFF mit LED

D – Stromkabel

E - Tasten für die Temperatureinstellung

EINSCHALTEN UND GEBRAUCH

Schließen Sie den Stecker des Netzkabels **D** an die Netzsteckdose an und beachten Sie dabei die oben genannten Sicherheitshinweise.

Drücken Sie die Taste **B** und das Display leuchtet auf.

Wählen Sie mit den **E**-Tasten die gewünschte Temperatur. Die Zahl, die der gewählten Temperatur entspricht, beginnt auf dem Display zu blinken.

Wenn die gewählte Zahl nicht mehr blinkt, sondern konstant ist, bedeutet dies, dass der Haarglätter die gewählte Temperatur erreicht hat.

Den Gebrauch dem Haartyp anpassen. Für das Styling bitte den Abschnitt „**Nützliche Hinweise für das Styling**“ lesen.



Das Glätteisen erreicht in wenigen Sekunden hohe Temperaturen. Die Heizelemente nicht berühren und sich mit dem Glätteisen nicht zu sehr Gesicht, Ohren, Hals und Kopfhaut nähern. VERBRENNUNGSGEFAHR.

VERWENDUNG DES HAARGLÄTTERS MIT VIBRATION

1. Drücken Sie die Taste **C**, um die Vibration beim Schließen des Haarglätters zu aktivieren. Die LED auf der Taste leuchtet.
2. Um die Vibration beim Schließen des Haarglätters auszuschalten, drücken Sie erneut auf die Taste **C**. Die LED der Taste erlischt dann.

AUSSCHALTEN

Drücken Sie die Taste **B** und das Display schaltet sich aus.

Ziehen Sie das Netzkabel **D** aus der Steckdose, ohne am Kabel oder dem Haarglätter zu ziehen.

Den Haarglätter an einem sicheren Ort ablegen und warten, bis die Heizplatte vollständig abgekühlt ist.

Den Haarglätter wegräumen, dabei darauf achten, das Stromkabel nicht um das Gerät zu wickeln.

Standby-Modus

Aus Sicherheitsgründen schaltet sich der Haarglätter nach 60 Minuten Nichtbenutzung automatisch aus, auch wenn er an das Stromnetz angeschlossen bleibt.

NÜTZLICHE HINWEISE ZUM STYLING



Dieser professionelle Haarglätter erreicht sehr hohe Temperaturen. Bitte achten Sie gut darauf, in welchem Zustand sich das zu frisierende Haar befindet, besonders wenn es gebleicht oder strukturgeschädigt ist. Wir empfehlen, das Gerät nicht länger als 3 Sekunden auf das Haar anzuwenden und vorher immer an einer unauffälligen Stelle an einer Strähne zu testen.

- Das Haar normal waschen, trocknen und etwaige Knoten ausbürsten.
- Nach dem Trocknen keinen Haarlack, Schaumfestiger oder Gel benutzen.
- Mit den Fingern eine dünne Haarsträhne in der Breite der Heizplatten aufnehmen und zwischen die Heizplatten legen.
- Den Haarglätter schließen, die Haarsträhne mit einer Hand straff halten und mit der anderen Hand den Haarglätter von den Wurzeln bis zu den Spitzen gleiten lassen, um die Haare zu glätten oder ihn für die Frise-Version Stück für Stück nach unten verschieben und dabei öffnen und schließen.
- Beim Frisieren im Nacken beginnen, dann zu den Seiten übergehen und vorn abschließen.
- Das Haar fertig frisieren.

Möglicherweise entsteht beim Glätten Dampf; das ist normal, denn es handelt sich um Restfeuchtigkeit im Haar, die verdampft.

- Nach dem Gebrauch den Haarglätter ausschalten.

WARTUNG



Bei einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Geräts oder eines seiner Teile muss das Gerät vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder auf jeden Fall von einer ähnlich qualifizierten Person überprüft werden, um jedem Risiko vorzubeugen. Der Benutzer darf das Gerät nicht selbst auseinandernehmen.

Das Gerät nach jeder Verwendung **einer allgemeinen Reinigung unterziehen**.

ALLGEMEINE REINIGUNG

- Den Stecker des Stromkabels vor jeder Reinigung immer aus der Steckdose ziehen und sicherstellen, dass die Heizplatten vollständig abgekühlt sind.
- **Um jede Stromschlaggefahr zu vermeiden, das Gerät nicht mit Wasser reinigen und nicht ins Wasser tauchen.**
- **Keine scheuernden Lösungen oder konzentrierten Reinigungsmittel verwenden.**
- Außen mit einem weichen oder leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
- Die Heizplatten mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel säubern.
- Anschließend überprüfen, dass alle gereinigten Teile wieder ganz trocken sind.

ENTSORGUNG



Die Verpackung des Produktes besteht aus recyclebaren Materialien. Trennen Sie die Einzelteile je nach Art und entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Umweltschutzbestimmungen.



Im Sinne der europäischen Vorschrift 2012/19/EU (WEEE) muss das nicht benutzte Gerät am Ende seines Lebenszyklus auf konforme Weise entsorgt werden. Das betrifft das Recycling von im Gerät enthaltenen nützlichen Stoffen und reduziert so die Umweltbelastung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das örtliche Entsorgungsunternehmen oder den Verkäufer des Geräts.

GARANTIE

Die Garantie ist gemäß den geltenden gesetzlichen Fristen gültig, beginnt ab dem Kaufdatum und beinhaltet die Reparaturkosten.

Die Garantiezeit beträgt 1 oder 2 Jahre, abhängig von der Art des Käufers (Fachmann oder Verbraucher), wie in den geltenden Vorschriften festgelegt.

Die Garantie gilt nur bei Vorlegen der Quittung mit Stempel und Unterschrift des Verkäufers sowie Angabe des Kaufdatums. Maßgeblich ist das auf der Quittung/Rechnung angegebene Datum.

Die Garantie deckt Qualitätsmängel des Geräts ab, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Gamma Più verpflichtet sich, kostenlos die Teile zu reparieren oder zu ersetzen, die sich nach ihrem Dafürhalten innerhalb der Garantiezeit aufgrund von Material- und Konstruktionsmängeln als nicht effizient erweisen.

ACHTUNG! Die Garantie verfällt, wenn am Gerät direkte Eingriffe des Käufers oder Manipulationen durch nicht dazu autorisiertes Personal festgestellt werden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT AB:

- Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, unzulässige Behandlung oder Transportschäden verursacht werden.
- Schäden infolge von Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen.
- Schäden infolge eines Gebrauchs des Gerätes mit falscher Netzspannung.
- Geräte, an denen Zubehörteile anderer Hersteller montiert sind.
- Bauteile, die dem normalen Verschleiß unterliegen.

TECHNISCHER KUNDENDIENST

Falls Reparaturen nötig sind, besuchen Sie die Internetseite www.gammapiu.it, setzen Sie sich mit dem nächstgelegenen Service-Center in Verbindung und geben Sie das Gerätemodell an.

Der Hersteller hat das Recht, jederzeit und ohne Vorankündigung Teile zu verändern bzw. zu ersetzen, wenn er es für nötig hält, um stets ein zuverlässiges, haltbares, technisch fortschrittliches Gerät anbieten zu können.

РУ - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ГАРАНТИЯ**Профессиональный выпрямитель волос****РАЗЪЯСНЕНИЕ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ**

Наша продукция отвечает требованиям директив по маркировке CE.



Символ класса II или двойная изоляция обозначают, что для работы данного изделия не требуется подключение заземления. Эти изделия изготовлены таким образом, что полочка отдельного элемента не может привести к соприкосновению с частями с высоким напряжением, опасными для пользователя, поскольку корпус выполнен из изоляционных материалов.



Это условное обозначение указывает на то, что изделие отвечает требованиям новых директив по защите окружающей среды и должно подвергаться по окончании срока службы соответствующей утилизации. Обратиться в местные органы власти за информацией о зонах, предназначенных для утилизации подобных отходов.



Это условное обозначение, обычно сопровождаемое описанием, указывает пользователю на то, что необходимо ознакомиться с важными инструкциями или операциями для выполнения.



**ВНИМАНИЕ! ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ.
ОПАСНОСТЬ ОЖОГА**



НЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМ ПРИБОРОМ ВБЛИЗИ ВАННОЙ, РАКОВИНЫ ИЛИ ДРУГИХ ЕМКОСТЕЙ С ВОДОЙ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ

Для предотвращения ущерба и опасности в результате использования не по назначению, следует сохранить руководство пользователя и четко соблюдать приведенные в нем инструкции. В случае последующей передачи изделия третьим лицам, также следует передать и руководство пользователя.

СНЯТИЕ УПАКОВКИ И ПРОВЕРКА ИЗДЕЛИЯ

Вынуть изделие из упаковки и проверить целостность его компонентов, а также отсутствие повреждений во время транспортировки.

В случае сомнений не пользоваться прибором, а обратиться в ближайший сервисный центр (смотрите главу "Centri assistenza tecnica (IT)" в данном руководстве).

**ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ.**

Компоненты упаковки (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) должны находиться в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть потенциальными источниками опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Применение электроприборов ведёт к соблюдению нескольких основных правил техники безопасности.



Не погружать устройство в воду или другую жидкость! Не дотрагиваться до прибора, если он упал в какую-либо жидкость.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: запрещается использовать данное устройство вблизи ванны, умывальника или других емкостей с водой!

**ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ.**

Хранить прибор в недоступном для детей месте, особенно во время использования и охлаждения.

В частности:

- Никогда не дотрагиваться до прибора, если у вас мокрые влажные руки, ноги;
- Не пользоваться прибором, если у вас мокрые ноги;
- Не подвергать прибор воздействию атмосферных явлений (дождь, солнце и т.п.);
- Вынимать всегда вилку из электророзетки руками, а не потянув за шнур.
- Никогда не переносить устройство, держа его за электрический шнур.
- Если прибор используется в ванной комнате, отключайте его от сети после применения, так как близость к воде может представлять опасность, даже если прибор выключен.
- Не пользуйтесь прибором, если шнур или другие части прибора повреждены. Если шнур питания

поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром производителя или специалистом, имеющим соответствующую квалификацию, во избежание любых рисков.

- Дополнительной защитой служит установка в бытовую сеть электропитания устройства защитного отключения при коротком замыкании, с номинальным током нагрузки не выше 30 мА.
- Обратитесь к доверенному электрику для получения более подробной информации. Безопасность этих электрических приборов отвечает правилам надлежащей технической практики и закону о безопасности электрической аппаратуры.
- Не оставляйте включённой вилку прибора в электророзетку, если не пользуетесь устройством.
- Устанавливать изделие всегда на термостойкую, ровную и устойчивую поверхность, вдали от источников тепла.
- Никогда не оставлять прибор без присмотра, когда он подключен к сети электропитания.
- Шум: Уровень звукового давления (А-взвешенный) ниже 70 дБ(А).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБЩЕГО ПЛАНА ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Выпрямитель разработан и изготовлен для выпрямления и укладки волос человека.



НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Прибор можно использовать только по назначению, нельзя использовать для париков, шерсти животных или другого материала, отличного от волос человека. Производитель не несет никакой ответственности за неправильное использование устройства.



Внимание, опасность ожогов, не дотрагиваться до нагревательных элементов во время эксплуатации.



Во избежание повреждения кабеля и связанных с этим рисков, не наматывайте шнур вокруг устройства.

Информацию о технических характеристиках прибора можно найти на внутренней упаковке изделия, а также на заводской табличке, имеющейся на самом приборе.

- Проверьте соответствие напряжения в сети электропитания указанному на идентификационной табличке на приборе.
- Хранить в недоступном для детей месте. Дети не должны играть с прибором.
- Этот прибор может использоваться детьми только в возрасте старше 8 лет, а также людьми с ограниченными физическими, умственными и сенсорными способностями или без опыта и знаний, только под наблюдением, а также только после их обучения использованию прибора безопасным образом, с осознанием наличия возможных опасностей.
- Очистка и уход не должны выполняться детьми без строгого наблюдения за ними.
- В целях гарантирования отличной и полной безопасности, проверьте прибор в авторизованном сервисном центре, если он падал или получил сильные удары.
- Не оставлять рядом с прибором бумажные салфетки или подобное.
- Шнур электропитания никогда не должен соприкасаться с прибором.

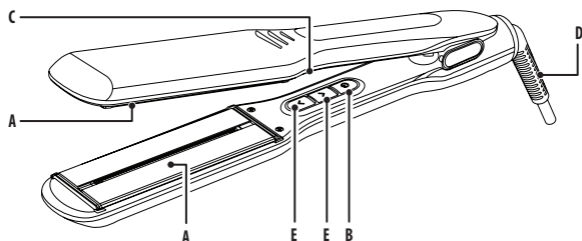
ПРИМЕНЕНИЕ



Данный прибор разработан для применения в торговых помещениях.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Выпрямитель для волос с нагревательными элементами, с кнопкой для включения/выключения и переключения рабочей температуры с соответствующим дисплеем.



A – Нагревательные пластины

B - Кнопка включения/выключения

C - кнопка включения/выключения вибрации со светодиодом

D – Шнур электропитания

Е – Кнопки регулировки температуры

ВКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подключите шнур питания **D** в розетку сети электропитания, соблюдая вышеуказанные правила безопасности.

Нажмите кнопку **B** и включится дисплей.

Выберите требуемую температуру с помощью кнопок **E**. Начнет мигать число, соответствующий выбранной температуре на дисплее.

Когда выбранное число перестает мигать и будет гореть постоянно, это означает, что выпрямитель достиг заданной температуры.

Приступите к использованию в зависимости от типа волос. Для выполнения укладки руководствоваться указаниями, приведёнными в главе , „**Полезные советы по укладке волос**“.



Выпрямитель достигает высокой температуры за несколько секунд. Не касаться нагревательных элементов и приближать выпрямитель слишком близко к лицу, ушам, шее и коже головы. ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫПРЯМИТЕЛЯ С ВИБРАЦИЕЙ

1. Нажмите кнопку **C**, чтобы активировать вибрацию при закрытии выпрямителя. Светодиод кнопки будет активирован.
2. Чтобы отключить вибрацию при закрытии выпрямителя, снова нажмите кнопку **C**, и светодиодный индикатор кнопки погаснет.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите кнопку **B**, и дисплей выключится.

Выньте шнур питания **D** из розетки сети электропитания, не тяните для этого за шнур или за прибор.

Поместите прибор в надёжное место и подождите, пока он полностью не остынет.

Уложите выпрямитель для волос на хранение, не накручивая вокруг него шнур питания.

Режим ожидания

В целях безопасности, прибор выключается автоматически после 60 минут неиспользования, даже если остаётся подключенным к электросети.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ ВОЛОС



Это профессиональный выпрямитель для волос, который достигает очень высоких температур. Советуем обратить особое внимание на состояние волос для укладки, особенно, в случае осветлённых и повреждённых волос. Рекомендуем предварительно выполнить тестирование на незаметной пряди волос и не превышать время выдержки при укладке свыше 3 секунд.

- Обработать волосы, как обычно, высушить и расчесать, удалив спутанные узелки.
- После сушки волос не наносить лак, пенку для волос или гель.
- Возьмите пальцами тонкую прядь волос, шириной в ширину нагревательных пластин, и поместите её между пластин.
- Закрыть выпрямитель волос, соединив нагревательные пластины, и выполнить укладку, держа одной рукой прядь в натянутом состоянии, а другой проводить выпрямителем по волосам от корней до кончиков волос, чтобы выпрямить волосы, либо раскрывать и снова смыкать пластины для эффекта гофре.
- Начинать укладку с затылка, затем перейти к укладке по бокам и закончить, уложив волосы у лица.
- Продолжить так до получения полной укладки.

Возможно, что во время выпрямления волос появляется пар; это нормальное явление, так как испаряется излишняя влага, имеющаяся в волосах.

- После каждой укладки выключайте выпрямитель для волос.

УХОД



В случае неисправности или повреждения прибора или его частей, во избежание любого рода риска его должен осмотреть производитель, центр технической поддержки или любой работник, обладающий схожей квалификацией. Пользователь не должен самостоятельно разбирать прибор.

Каждый раз после использования **следует производить общую очистку прибора.**

ОБЩАЯ ЧИСТКА

- Перед тем, как приступить к выполнению чистки всегда проверяйте, что

вилка прибора вынута из розетки электросети, а также, что нагревательные пластины полностью остыли.

- **Во избежание риска поражения электрическим током запрещается чистить устройство с использованием воды и погружать его в воду.**
- **Не используйте абразивные растворы или концентрированные моющие средства.**
- Очищать наружные поверхности мягкой или слегка увлажнённой тканью.
- Очищать нагревательные пластины слегка увлажнённой тканью с использованием деликатного моющего средства.
- По окончании выполнения операции, проверьте, что все очищенные компоненты полностью высохли.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка продукта состоит из перерабатываемых материалов. Разделить материалы по различным видам и подвергнуть утилизации в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.



На основании нормативы европейского союза 2012/19/UE (RAEE), устройство после цикла своего использования должно быть утилизировано должным образом. Это относится к вторичному использованию полезных материалов, содержащихся в приборе, что позволяет сократить воздействие на окружающую среду. Обращаться в местные органы по утилизации отходов или к продавцу изделия для получения более подробной информации.

ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в соответствии с действующим законодательством, начиная с момента покупки, и включает расходы на ремонт.

Длительность гарантийного периода составляет 1 или 2 года в зависимости класса покупателя (профессиональное или потребительское использование), на основании действующих стандартов.

Гарантия действует только при предоставлении гарантийного талона с печатью и подписью продавца, с указанием даты покупки. Действительной считается дата на товарном чеке/счёт-фактуре.

Гарантия распространяется на производственные дефекты устройства, возникшие из-за некачественных материалов или некачественного изготовления. Gamma Più обязуется произвести бесплатный ремонт или замену тех частей, которые в гарантийный период покажут, на её усмотрение, неэффективность по причине используемых в устройстве материалов или конструкции.

ВНИМАНИЕ! Гарантия теряет силу в том случае, если обнаруживается вскрытие прибора покупателем или ремонт неуполномоченным персоналом.

ГАРАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЮТСЯ:

- Ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильного обращения или повреждений при транспортировке.
- Ущерб по причине несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Ущерб по причине использования оборудования с подключением к сети электропитания с неправильным напряжением в сети.
- Приборы, на которых установлены комплектующие других изготовителей.
- Компоненты, подвергаемые нормальному износу.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для проведения ремонтных работ зайдите на сайт www.gammapiu.it, свяжитесь с ближайшим сервисным центром и сообщите ему модель изделия.

Изготовитель оставляет за собой право в любой момент и без предварительного предупреждения вносить изменения и/или производить частичную замену, где он считает необходимым, в целях предоставления надёжного высокотехнологичного изделия с продолжительным сроком службы.

UA - ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Професійна пластина для випрямлення

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ



Наші продукти відповідають вимогам Директив, про що свідчить маркування CE.



Символ класу II, або Подвійна ізоляція, вказує на те, що виріб спроектовано таким чином, щоб не потребувати під'єднання до заземлення. Ці вироби виготовлені таким чином, що поломка не може призвести до контакту користувача з небезпечною напругою, оскільки обмотка виконана з ізолюючого матеріалу.



Цей символ вказує на те, що виріб відповідає вимогам нових директив, запроваджених для захисту навколишнього середовища і, що після завершення життєвого циклу, він повинен бути утилізований належним чином. За інформацією щодо місць утилізації відходів звертайтеся до місцевих органів влади.



Цей символ, зазвичай, супроводжується описом, що вказує користувачеві на необхідність прочитати про важливі операції та інструкції.



УВАГА! ГАРЯЧІ ПОВЕРХНІ.
НЕБЕЗПЕКА ОПІКУ



НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПОБЛИЗУ ВАНН, УМИВАЛЬНИКІВ, МИЙОК АБО ІНШИХ ЄМНОСТЕЙ З ВОДОЮ.

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ



Щоб уникнути збитків та небезпеки, пов'язаних із неналежним використанням, чітко дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та зберігайте їх. Якщо цей виріб передаватиметься третім особам, слід передати також і посібник з інструкціями.

РОЗПАКОВКА ТА ПЕРЕВІРКА ВИРОБУ

Дістаньте виріб з упаковки і переконайтеся, що він цілий і не містить видимих слідів пошкоджень, що могли з'явитися під час транспортування.

За наявності сумнівів не користуйтеся пристроєм і зверніться до найближчого Центру технічного обслуговування (див. «Центри технічного обслуговування (УКР)», вказані у цьому посібнику).



УВАГА! НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ.

Елементи упаковки (пластикові пакети, спінений полістирол і т. п.) не можна залишати у межах досяжності дітей, оскільки вони є потенційними джерелами небезпеки.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ БЕЗПЕКИ

Використання електричних пристроїв передбачає дотримання певних фундаментальних правил.



Заборонено занурювати пристрій у воду або у інші рідини! Не торкайтеся пристрою, якщо він впав у будь-яку рідину.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: не використовуйте цей пристрій поблизу ванн, умивальників, мийок або інших ємностей з водою!



НЕБЕЗПЕКА ОПІКІВ.

Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці, особливо під час використання та охолодження.

А саме:

- не торкайтеся пристрою руками, мокрими або вологими ногами;
- не користуйтеся пристроєм босоніж;
- не підставляйте пристрій під атмосферні явища (дощ, сонце і т. п.);
- Забороняється експлуатувати пристрій мокрими руками!
- В жодному випадку не переносьте прилад, тримаючи його за електричний кабель.
- Коли прилад використовується у ванних кімнатах, після використання його слід відключити від електромережі, оскільки близькість води може становити загрозу навіть при вимкненому приладі.

- Не користуйтеся пристроєм, якщо кабель або інші частини пошкоджені. Якщо кабель живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, службою технічного обслуговування виробника або персоналом такої ж кваліфікації, щоб уникнути будь-яких ризиків.
- Додатковий захист забезпечується шляхом інтеграції в побутову електричну мережу пристрою захисту від струмів короткого замикання, що має номінальний робочий струм не більше 30 мА.
- За додатковою інформацією рекомендується звертатися до надійного електрика. Безпека цих електричних пристроїв відповідає визнаним технічним нормам і законодавству про безпеку електрообладнання.
- Не залишайте вилку безкорисно під'єднаною до штепсельної розетки; від'єднуйте вилку, коли пристрій не використовується.
- Розташовуйте виріб на рівній, стабільній і термостійкій поверхні, далеко від джерел тепла.
- Ніколи не залишайте прилад без нагляду, коли він підключений до електромережі.
- Шум: Рівень звукового тиску (зважений А) становить менше 70 дБ(А).

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ВИКОРИСТАННЯ

Прасочка розроблена і виготовлена для випрямлення і укладання людського волосся.



ПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ:

Використовуйте прилад тільки за прямим призначенням, не слід використовувати в перуках, шерсті тварин або будь-якому іншому матеріалі, що відрізняється від людського волосся. Виробник відхиляє будь-яку відповідальність, пов'язану з неналежним використанням пристрою.



Увага, небезпека опіків, не торкайтеся нагрівальних поверхонь під час використання.



Не обмотуйте кабель навколо пристрою, щоб уникнути пошкоджень кабелю та усіх похідних ризиків.

Технічні характеристики див. ззовні на упаковці і на вказівках, що наведені на таблиці, яка розташована на самому виробі.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає тій, що вказана на таблиці технічних даних пристрою.
- Тримайте поза зоною досяжності дітей. Діти не повинні гратися з приладом.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми старше восьми років, особами із зниженими фізичними, сенсорними і розумовими здатностями або особами із браком досвіду або знань лише за умови, що вони перебувають під наглядом та навчені користуватися приладом безпечним шляхом та усвідомлюють ризики, пов'язані з використанням.
- Чистка і технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Для забезпечення оптимального функціонування у повній безпеці у випадку падіння або сильних ударів зверніться до авторизованого сервісного центру для проведення перевірки.
- Не залишайте хустинки або схожі предмети поблизу приладу.
- Шнур живлення за жодних обставин не повинен торкатися пристрою.

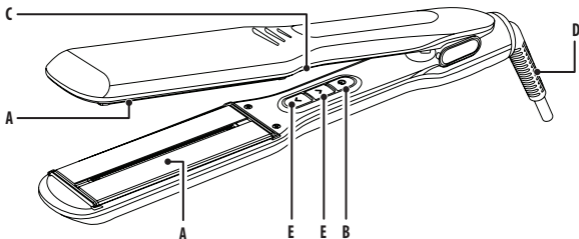
ВИКОРИСТАННЯ



Цей пристрій призначений для використання в комерційних областях.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Випрямляч для волосся з нагрівальними елементами, оснащений кнопкою для вмикання/вимикання і кнопкою вибору температури використання з відповідним дисплеєм.



A - Пластини нагрівальні

B – Кнопка ввімкнення/вимкнення

C - Кнопка ввімкнення/вимкнення вібрації зі світлодіодом

D - Кабель живлення

E – Кнопки регулювання температур

ВКЛЮЧЕННЯ І ВИКОРИСТАННЯ

Під'єднайте вилку кабелю живлення **D** до мережевої розетки, дотримуючись застережень щодо безпеки, викладених вище.

Натисніть кнопку **B**, і дисплей засвітиться.

Виберіть потрібну температуру за допомогою кнопок **E**. На дисплеї загориться число, що відповідатиме вибраній температурі.

Коли вибране число перестає блимати, це означає, що випрямляч досяг заданої температури.

Продовжіть використання залежно від типу волосся. Для початку виконання укладки, див. зміст пункту „**Корисні поради для укладки**”.



Пластина досягає високих температур через кілька секунд. Не торкайтесь нагрівальних елементів і не підносьте пластину занадто близько до обличчя, вух, шиї та шкіри. НЕБЕЗПЕКА ОПІКУ.

ВИКОРИСТАННЯ ВИПРЯМЛЯЧІ ЗІ ВІБРАЦІЇ

1. Натисніть кнопку **C**, щоб активувати вібрацію при закритті випрямлячі. Світлодіод кнопки буде активним.
2. Щоб вимкнути вібрацію при закриванні випрямлячі, натисніть кнопку **C** ще раз, і світлодіод кнопки вимкнеться.

ВИМКНЕННЯ

Натисніть кнопку **B**, і дисплей вимкнеться.

Від'єднайте вилку кабелю живлення **D** від мережевої розетки, не тягнучи за кабель або щипці для випрямлення волосся.

Розташуйте випрямляч для випрямлення волосся у безпечному місці і почекайте необхідний час, поки випрямляч повністю охолоне.

Зберігайте випрямляч, стежачи за тим, щоб не обмотати кабель живлення навколо самого випрямляча.

Режим очікування

Для більшої безпеки, випрямляч автоматично вимкнеться через 60 хвилин простою, залишаючись підключеним до мережі.

КОРИСНІ ПОРАДИ ДЛЯ УКЛАДКИ



Ця професійна прасочка досягає дуже високих температур. Рекомендується ставитися з максимальною увагою до стану волосся, що моделюється, особливо у випадку знебарвленого і неструктурованого волосся. Рекомендується не прикладати прасочку довше ніж на 3 секунди і завжди випробовувати її на мало помітному пасмі, перш ніж переходити до повноцінного використання.

- Слід мити волосся як зазвичай, висушувати його і розчісувати, розплутуючи можливі вузли.
- Після висушування не користуйтеся лаком, пінкою для волосся або гелем.
- Візьміть між пальців тонке пасмо волосся, такої ж ширини що і нагрівальна пластина, і затисніть його між пластинами.
- Закрийте випрямляч і продовжуйте однією рукою утримувати пасмо волосся добре витягнутою, а іншою рукою зсувайте випрямляч від коренів до кінчиків волосся, щоб випрямити волосся або відкрити і закрити випрямляч, час від часу зрушуючи його в варіанті завивки.
- Починайте укладку від потилиці, переходьте до скронь і закінчуйте на лобовій частині.
- Продовжуйте до завершення укладки.

Можливо, що під час використання прасочки виділятиметься пара; це нормально, оскільки йдеться про випаровування надлишкової вологи з волосся.

- Після закінчення використання вимкніть щипці для випрямлення волосся.

ДОГЛЯД



У разі несправності або пошкодження пристрою або його частини пристрій повинен бути проаналізований виробником або його агентом з обслуговування або іншим кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути небезпеки. Користувач не повинен розбирати пристрій самостійно.

Після кожного використання **зробити генеральне прибирання пристрою.**

ЗАГАЛЬНА ЧИСТКА

- Завжди необхідно від'єднати вилку кабелю живлення від мережевої розетки і переконатися, що прасочка повністю охолола, перед початком будь-яких операцій чистки.
- **Щоб уникнути ризику ураження струмом, забороняється чистити пристрій водою та занурювати його у воду.**
- **Не використовуйте абразивні розчини або концентровані миючі засоби.**
- Для чистки зовнішньої сторони використовуйте мокру або злегка зволожену ганчірку.
- Для чистки нагрівальних пластин використовуйте злегка вологу ганчірку і м'який миючий засіб.
- В кінці операції переконайтеся, що всі частини, що піддавалися чистці, повністю сухі.

УТИЛІЗАЦІЯ



Упаковка виробу складається із матеріалів, що можуть використовуватися повторно. Розділіть частини за їх типологією і утилізуйте їх відповідно до чинного законодавства щодо захисту навколишнього середовища.



Відповідно до європейського стандарту 2012/19/CE (RAEE), пристрій, що не використовується, повинен бути утилізований згідно з закінченням терміну використання. Це стосується повторного використання корисних речовин, які містить пристрій, та дозволяє знизити вплив на навколишнє середовище. За детальною інформацією звертайтеся до місцевого підприємства з утилізації або до продавця пристрою.

ГАРАНТІЯ

Гарантія дійсна відповідно до чинного законодавства, починаючи з моменту покупки, і включає витрати на ремонт.

Тривалість гарантійного терміну становить 1 або 2 роки залежно від типу покупця (професіонала або приватного споживача), відповідно до норм, встановлених чинним законодавством.

Гарантія дійсна тільки за умови пред'явлення талона з печаткою та підписом продавця, а також із зазначенням дати покупки. Засвідчувальну силу має дата, вказана на чеку/фактурі.

Гарантія покриває якісні дефекти пристрою, що пов'язані з матеріалами або з виробництвом. Компанія Gamma Più зобов'язується полагодити або безкоштовно замінити ті деталі, які в межах гарантійного періоду виявилися на думку компаній непридатними до використання через дефекти матеріалу або виробництва.

УВАГА! У разі виявлення слідів прямого втручання в прилад покупцем або маніпуляцій з боку неавторизованого персоналу гарантія анулюється.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

- Пошкодження в результаті неправильного використання, неправильного поводження або пошкодження при транспортуванні.
- Пошкодження внаслідок недотримання інструкцій з експлуатації.
- Пошкодження, викликані використанням пристрою за неправильної напруги в мережі.
- Пристрої, на які встановлені комплектувальні інших виробників.
- Частини, що схильні до природного зношування.

ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА

Із питань ремонту перейдіть на наш веб-сайт www.gammapiu.it, зв'яжіться з найближчим до вас сервісним центром і повідомте номер моделі виробу.

AR - دليل إرشادات الاستخدام والضمان

جهاز احترافي لفرد الشعر

شرح مدلولات الرموز

منتجاتنا مطابقة للمواصفات المحددة في التوجيهات المعيارية الأوروبية التي تحمل علامة التوافق الأوروبي CE.



يشير رمز فئة التصنيف الثانية، أو رمز تصنيف العزل المزدوج، إلى أن هذا المنتج قد صُمم بطريقة لا تحتاج إلى توصيله بطرف تأريض كهربائي. هذه المنتجات مصمّعة بطريقة تجعل وجود عطل واحد لا يمكنه أن يسبب ملامسة مستخدم هذه المنتجات للأجزاء التي بها تيار كهربائي، حيث أن الغلاف الخارجي مصنوع من مادة عازلة.



يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج يلبي جميع المتطلبات التي تنص عليها التوجيهات الأوروبية الجديدة المعنية بحماية البيئة، وبالتالي يجب التخلص منه بطريقة مناسبة عند انتهاء عمره التشغيلي. اطلب المزيد من المعلومات حول المناطق المخصصة للتخلص من النفايات من السلطات المحلية ذات الصلة.



يهدف هذا الرمز، الذي يُرفق عامةً بالوصف ذي الصلة، إلى تنبيه المستخدم عن وجود إرشادات أو عمليات هامة يجب قراءتها.



انتبه! أسطح ساخنة.

خطر الإصابة بالحروق.



لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام، أو أحواض الغسيل، أو أي حاويات أو عبوات تحتوي على مياه.



تحذيرات عامة حول الأمن والسلامة

يُرجى الالتزام التام بإرشادات الاستخدام ثم الاحتفاظ بها لتجنب التعرض للإصابة بأي أضرار أو أخطار قد تنتج عن سوء الاستخدام. يجب تسليم دليل إرشادات استخدام هذا الجهاز إلى المستخدم الجديد في حالة التنازل عن ملكيته لمستخدم جديد.



إخراج المنتج من عبلة التغليف وفحصه

أخرج المنتج من عبلة تغليفه، ثم تحقق من سلامته ومن عدم وجود أي علامات تضرر مرئية جزاءً عمليات النقل والشحن.

في حالة وجود أي شكوك حول ذلك، فلا تستخدم الجهاز وأصل بأحد مراكز الصيانة والدعم الفني الأقرب إليك (استشير "أحد مراكز الصيانة والدعم الفني (إيطاليا)" المحددة في هذا الدليل).

انتبه! خطر على سلامة الأطفال.

يجب عدم ترك مكونات و مواد التغليف (الأكياس البلاستيكية، ورغوة البوليسترين، وما إلى ذلك) في متناول يد الأطفال نظراً لأنها مصادر خطر محتملة على سلامتهم.



تحذيرات الأمان والسلامة الكهربائية

يحتاج استخدام الأجهزة الكهربائية إلى مراعاة الالتزام ببعض قواعد الأمان والسلامة الأساسية.

لا تغس الجهاز مطلقاً في الماء أو في أي سوائل أخرى! لا تلمس الجهاز في حالة سقوطه في أي سائل.



تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام، أو أحواض الغسيل، أو أي حاويات أو عبوات تحتوي على مياه!



خطر الإصابة بالحروق!

أبق هذا الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، وخاصةً أثناء استخدامه وتركه حتى يبرد.



وتحديداً:

- لا تلمس الجهاز مطلقاً وأنت مبتل أو رطب اليدين أو القدمين.
- لا تستخدم الجهاز وأنت حافي القدمين.
- لا تترك الجهاز عرضةً للعوامل الجوية (مثل المطر، والشمس، وما إلى ذلك).
- أخرج دائماً قابس الجهاز من مقبس التيار الكهربائي دون شد الكابل.
- لا تنقل الجهاز أو تحركه مطلقاً عبر الإمسك به من خلال كابل التيار الكهربائي.
- عند استخدام هذا الجهاز في الحمامات، فإنه يجب فصله عن شبكة التيار الكهربائي بعد الانتهاء من استخدامه حيث أن وجود مياه قريبة منه يُعد مصدر خطورة كبيرة حتى ولو كان الجهاز مغطىً.
- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف أو تضرر كابل التيار الكهربائي أو أي أجزاء أو مكونات أخرى في الجهاز. في حالة تضرر أو تلف كابل توصيل التيار الكهربائي فإنه يجب استبداله فقط من قبل الشركة المصنّعة، أو خدمة الدعم الفني المعتمدة، أو من قبل أي فني مؤهل لذلك لتجنب التعرض لأي أخطار.

- هناك وسيلة حماية أخرى تتمثل في تزويد دائرة التيار الكهربائي المنزلية بجهاز أمان ضد مستويات التيار الكهربائي الزائدة المسببة للأعطال، على ألا تتجاوز شدة التيار الكهربائي الاسمية لتدخل هذا الجهاز 30 مللي أمبير.
- ننصح بالاتصال بفني كهرباء موثوق به للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا الشأن. تتطابق أدوات الأمان والسلامة في هذه الأجهزة مع جميع المتطلبات والقواعد الفنية ذات الصلة، وأيضاً مع ما تنص عليه اللوائح والقوانين المحددة لقواعد الأمان والسلامة عند التعامل مع الأجهزة الكهربائية.
- لا تترك قابس الجهاز موصولاً بمقبس التيار الكهربائي دون استخدام الجهاز، ولكن قم بفصله عن التيار عند عدم الاستخدام.
- ضع المنتج على سطح مستوي، وثابت، ومقاوم للحرارة، وبعيداً عن مصادر الحرارة.
- لا تترك الجهاز مطلقاً دون مراقبة وهو موصول بالتيار الكهربائي.
- الضوضاء التشغيلية: مستوى الضوضاء التشغيلية (المرجح A) الصادرة عن الجهاز عند تشغيله أقل من 70 ديسيبل (A).

تحذيرات عامة حول كيفية استخدام الجهاز

الاستخدام

جهاز فرد الشعر هذا مصمّم ومنشأ لفرد وتمويج شعر البشر.

الاستخدام غير الصحيح:

يُستخدَم هذا الجهاز فقط وحصرياً في الغرض المخصّص له، حيث يجب عدم استخدامه مع باروكات الشعر المستعار، ولا مع شعر الحيوانات، ولا مع أي مواد مختلفة عن شعر البشر. تخلي الشركة المصنّعة مسؤوليتها عن أي عواقب قد تنتج عن إساءة استخدام هذا الجهاز.



انتبه، خطر التعرّض لحروق، لا تلمس عناصر التسخين أثناء استخدام المنتج.



لا تلمس كابل توصيل التيار الكهربائي حول الجهاز لتجنّب إلحاق أي أضرار بالكابل نفسه ومنع أي أخطار ذات صلة بذلك.



للإطلاع على المواصفات التقنية لهذا الجهاز، يُرجى العودة إلى الجزء الخارجي من علبة تغليفه والإرشادات المذكورة على لوحة البيانات التعريفية الموضوعة على الجهاز نفسه.

• تأكد من أن جهد التيار الكهربائي الموجود في شبكة الكهرباء يتوافق مع الجهد المحدد لتشغيل الجهاز والمذكور على لوحة بياناته التقنية.

• يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. ينبغي عدم السماح للأطفال باللعب بهذا الجهاز.

• يمكن استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال الأكبر عمراً من سن ثمان سنوات، ومن قِبل الأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، ومن قِبل الذين لا يمتلكون الخبرة أو المعرفة الضروريين لاستعمال هذا الجهاز شريطة أن يكون هؤلاء تحت مراقبة وتوجيه شخص مسؤول، وبعد أن يتلقوا الإرشادات المتعلقة بكيفية الاستخدام الآمن للجهاز وفهم المخاطر ذات الصلة.

• لا يجب أن يقوم الأطفال بأي عمليات تنظيف أو صيانة لهذا الجهاز دون أن يكونوا تحت المراقبة والتوجيه.

• يُرجى طلب فحص هذا الجهاز لدى أحد مراكز الصيانة والدعم الفني المعتمدة عند تعرضه للسقوط أو الاصطدام بقوة وذلك بهدف ضمان الحصول على أداء تشغيلي ممتاز للجهاز مع توفير عنصر الأمان والسلامة أثناء الاستخدام.

• لا تترك أي مناديل أو ما شابهها بالقرب من الجهاز.

• يجب ألا يلامس كابل توصيل التيار الكهربائي أي أجهزة أو معدات أخرى.

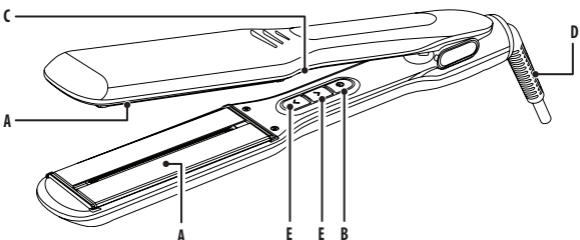
الاستخدام

هذا الجهاز مصمم للاستخدام في المناطق التجارية.



الوصف العام للجهاز

هذا الجهاز هو عبارة عن جهاز لفرد للشعر، مزود بعناصر تسخين، وبه زر تشغيل/إطفاء وأزرار أخرى من أجل اختيار درجة حرارة الاستخدام، وشاشة عرض.



- A - صفائح التسخين
- B - زر تشغيل/إطفاء
- C - زر ON/OFF (تشغيل/إطفاء) للاهتزاز مع لمبة LED للتنبيه
- D - كابل لتوصيل التيار الكهربائي
- E - أزرار لضبط درجة الحرارة

التشغيل والاستخدام

قم بتوصيل قابس كابل توصيل التيار الكهربائي D بمقبس التيار في شبكة التيار الكهربائي مع مراعاة التحذيرات الخاصة بالأمان والسلامة الكهربائية المشار إليها مسبقاً في هذا الدليل.

اضغط على الزر B وستنطفئ الشاشة حينها.

حدد درجة الحرارة المرغوب فيها باستخدام الزر E. سيبدأ الرقم المقابل لدرجة الحرارة المختارة في الوميض على الشاشة.

عندما يتوقف الرقم المختار عن الوميض وتصبح الإضاءة ثابتة فإن هذا يعني أن جهاز فرد الشعر قد وصل إلى الحرارة المختارة.

ابدأ في استخدام جهاز فرد الشعر وفقاً لنوع الشعر. للبدء في فرد الشعر، فإنه يجب الرجوع إلى ما هو محدد وموصوف في فقرة "نصائح مفيدة لفرد الشعر".

يصل جهاز فرد الشعر إلى درجات حرارة مرتفعة في ثوانٍ قليلة. لا تلمس عناصر التسخين، ولا تقرب جهاز فرد الشعر بشكل مفرط من الوجه أو الأذنين أو الرقبة أو البشرة. خطر الإصابة بالحروق!



استخدام جهاز فرد الشعر مع خاصية الاهتزاز

1. اضغط على الزر C لتفعيل خاصية الاهتزاز أثناء غلق جهاز فرد الشعر. ستوقد لمبة LED التنبيه الخاصة بالزر.

2. لإيقاف خاصية الاهتزاز أثناء غلق الجهاز، اضغط من جديد على الزر C وعندها ستنطفئ لمبة LED التنبيه.

الإطفاء

اضغط على الزر B وعندها ستنطفئ الشاشة.

افصل كابل توصيل التيار الكهربائي D عن مقبس التيار الكهربائي دون أن تشد لا الكابل ولا جهاز فرد الشعر. ضع جهاز فرد الشعر في مكان جاف، وانتظر الوقت الضروري حتى يبرد بالكامل.

ضع جهاز فرد الشعر بعناية وانتباه في علبته ولا تقم بلف كابل توصيل التيار الكهربائي حول الجهاز نفسه.

وضع الاستعداد "STAND-BY"

لمزيد من الأمان، سيتم إطفاء الجهاز تلقائياً بعد 60 دقيقة من عدم الاستخدام مع الاستمرار في الاتصال بالتيار الكهربائي.

نصائح مفيدة لبدء فرد الشعر

يصل جهاز فرد الشعر الاحترافي هذا إلى درجات حرارة مرتفعة للغاية. نوصي بالتحقق دائماً وبدقة قبل الاستخدام من حالة الشعر المراد معالجته وخاصة الشعر المزالة صبغته أو المتضرر. نوصي بعدم تجاوز مدة الـ 3 ثواني المحددة لاستخدام الجهاز، ونوصي أيضاً بإجراء اختبار دائماً على خصلة مخفية من الشعر قبل البدء في استخدام الجهاز على كامل الشعر.



● اغسل الشعر كالمعتاد، ثم جفّفه وقم بتصفيفه بالفرشاة لإزالة أي تشابكات فيه.

● بعد تجفيف الشعر، لا تستخدم مئبّت شعر ولا رغوّة شعر ولا جل.

● أمسك بخصلة شعر رقيقة بين أصابعك بنفس طول جهاز فرد الشعر ثم ضعها بين طرفي هذا الجهاز.

● أغلق جهاز فرد الشعر واستخدم إحدى يديك في الإمساك بخصلة الشعر المفردة جيداً واستخدم اليد الأخرى لجعل جهاز فرد الشعر ينزلق على الشعر بدءاً من جذوره وحتى أطرافه من أجل فردّه، أو

أغلق جهاز فرد الشعر مع تحريكه من وقت لآخر للإصدار frise.

● ابدأ عملية الفرد من مؤخرة العنق، ثم الجوانب، ثم أنه عملية الفرد بالجزء الأمامي من جبهة الرأس.

● استمر حتى الانتهاء من فرد الشعر.

يمكن أن يظهر بعض البخار أثناء الفرد؛ هذا أمر طبيعي عندما يكون الأمر يرجع إلى وجود بعض الرطوبة في الشعر وهذه الرطوبة تتبخّر أثناء الفرد.

● عقب الانتهاء من كل استخدام يجب إطفاء جهاز فرد الشعر.

الصيانة

في حالة تضرّر الجهاز أو أي من مكوناته أو إصابته بأي خلل تشغيلي، فإنه يجب فحصه من قِبل الشركة المصنّعة، أو خدمة الصيانة والدعم الفني للشركة المصنّعة، أو أي فني صيانة مؤهل لذلك بحيث يتم تجنب التعرض لأي أخطار. ينبغي على المستخدم عدم محاولة فك هذا الجهاز من تلقاء نفسه.



بعد كلّ استخدام يجب تنظيف الجهاز بشكلٍ عام.

النظافة العامة

- أفضل دائمًا قابس كابل توصيل التيار الكهربائي عن مقيس التيار الكهربائي ثم تحقق من أن جهاز فرد الشعر قد برد بالكامل قبل البدء في إجراء أي عمليات تنظيف.
- لتحاشي خطر التعرّض للصدّات الكهربائية، لا تنظّف الجهاز بالماء ولا تغمسه فيه.
- لا تستخدم محاليل كاشطة أو خادشة ولا منظّفات مركّزة.
- نظّف الجزء الخارجي من الجهاز فقط باستخدام قطعة قماش ناعمة أو مبلّلة قليلاً.
- نظّف صفائح التسخين بقطعة قماش رطبة قليلاً وبمنظّف رقيق.
- تحقق من أن جميع المكوّنات التي تم تنظيفها قد جفّت تمامًا عقب الانتهاء من عملية التنظيف.

التخلص من الجهاز في نهاية عمره التشغيلي

تتكوّن عليه تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير. قسّم مواد ومكونات التغليف المستخدمة وفقاً لنوعيتها ثم تخلّص منها بما يتوافق مع القوانين المنظّمة لهذا الأمر والمتعلّقة بحماية البيئة.



وفقاً لبنود القاعدة الأوروبية UE RAEE/2012/19 (مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية) فإن الجهاز غير المستخدم يجب التخلص منه بشكل يتوافق مع القواعد والقوانين المنظّمة لذلك عقب انتهاء عمره التشغيلي. هذا الأمر يفيد في إعادة تدوير المواد التصنيعية المستخدمة والموجودة في الجهاز ويسمح بتقليل أثرها البيئي. لمزيد من المعلومات حول هذا الأمر، توجّه إلى الهيئة المحلية للتخلّص من الأجهزة الكهربائية أو إلى المورّع الذي باعك هذا الجهاز.



الضمان

هذا الضمان سارٍ وفقاً لقواعد ونصوص القوانين المعمول بها في هذا الشأن، ويبدأ سريانه من تاريخ الشراء، ويتضمن تكاليف الإصلاح.

مدة الضمان عام واحد أو عامان وفقاً لنوعية المشتري (مهني أم مستهلك)، بناءً على ما هو محدد في القوانين والتشريعات المعمول بها في هذا الشأن.

هذا الضمان صالحٌ فقط في حالة تقديم قسيمة شراء عليها ختم وتوقيع البائع المعتمد، بالإضافة إلى الإشارة إلى تاريخ الشراء. تاريخ الشراء الموجود على فاتورة/قسيمة الشراء مهم للغاية.

يغطّي الضمان عيوب الجودة المتعلّقة بمواد تصنيع الجهاز أو طريقة تصنيعه. تلتزم شركة Gamma Più بإصلاح أو استبدال أجزاء ومكوّنات الجهاز مجاناً في غضون الفترة الزمنية المحدّدة للضمان في حالة إقرار الشركة بعد الفحص بأن سبب الخلل التشغيلي الموجود يرجع إلى وجود عيوب في مواد التصنيع أو في عملية التصنيع نفسها.

انتبه! يعتبر الضمان ملغياً في حالة وجود أي تدخلات في الجهاز أو أي محاولات إصلاح يقوم بها المشتري من تلقاء نفسه مباشرةً أو يقوم بها أشخاص آخرون غير معتمدين.

لا يغطّي الضمان ما يلي:

- الأضرار والتلفيات الناتجة عن سوء الاستخدام، أو إجراء أي تدخلات غير مصرح بها، أو معالجات سيئة، أو عمليات النقل والشحن.
- الأضرار والتلفيات الناتجة عن عدم مراعاة وتطبيق إرشادات الاستخدام.
- الأضرار والتلفيات الناتجة عن استخدام الجهاز بجهد تيار كهربائي غير صحيح.
- الأجهزة التي تم عليها تركيب ملحقات تشغيلية لشركات أخرى غير معتمدة.
- الأجزاء التي تتعرض للتآكل والتقادّم الطبيعي جراء الاستعمال.

الدعم الفني

لإجراء أي عمليات إصلاح، يُرجى الاسترشاد بالموقع الإلكتروني للشركة www.gammapiu.it، والاتصال بأقرب مركز خدمة ودعم فني إليك مع ذكر موديل المنتج الذي بحوزتك.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА И ГАРАНЦИЯ**Професионална преса за изправяне на коса****ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ**

Продуктите ни отговарят на директивите, касаещи маркировката CE.



Символът за клас II или Двойно изолиране означава, че този продукт е проектиран така, че да не изисква свързване за заземяване. Тези уреди са създадени така, че отделната повреда да не може да причини контакт с опасни напрежения от страна на потребителя, тъй като външните части са направени от изолиращ материал.



Този символ показва, че продуктът отговаря на изискванията на новите директиви, въведени за опазване на околната среда, и че трябва да се изхвърля по подходящ начин в края на експлоатационния си живот. Поискайте информация от местните власти относно местата, предназначени за изхвърляне на отпадъци.



Този символ, който обикновено е придружен от описание, показва на потребителя, че е важно да прочете тези операции и инструкции.



**ВНИМАНИЕ! ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ.
ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ**



НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ НАСТОЯЩИЯ УРЕД В БЛИЗОСТ ДО ВАНИ, МИВКИ ИЛИ ДРУГИ СЪДОВЕ, СЪДЪРЖАЩИ ВОДА.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да избегнете щети и опасности вследствие на неправилна употреба, спазвайте стриктно и съхранявайте инструкциите за употреба. Ако впоследствие уредът бъде прехвърлен на трети лица, предайте заедно с него и книжката с инструкции.

РАЗОПАКОВАНЕ И ПРОВЕРКА НА УРЕДА

Извадете уреда от опаковката му и се уверете, че е с ненарушена цялост и че няма видими признаци на повреждане вследствие на транспортирането.

При съмнения не използвайте уреда и се свържете с най-близкия сервизен център (вижте "Сервизни центрове (IT)", посочени в настоящото ръководство).

**ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ЗА ДЕЦА.**

Частите на опаковката (пластмасови пликчета, експандиран полистирол и др.) не трябва да се оставят на достъпни за деца места, тъй като представляват потенциални източници на опасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА БЕЗОПАСНОСТ

Употребата на електрически уреди изисква съблюдаването на някои основни правила.



Никога не потапяйте уреда във вода или в друга течност! Не докосвайте уреда, ако е паднал в каквато и да е течност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не използвайте настоящия уред в близост до вани, мивки или други съдове, съдържащи вода!

**ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ.**

Дръжте уреда на места, недостъпни за малки деца, особено по време на използването и охлаждането му.

По-специално:

- Никога не пипайте уреда с мокри или влажни ръце или крака.
- Не използвайте уреда с боси крака.
- Не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.).
- Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт, без да дърпате кабела.
- Никога не премествайте уреда, като го дърпате за електрическия кабел.
- Когато уредът се използва в бани, след употреба го изключвайте от захранването, тъй като близостта до водата може да е опасна дори и когато уредът е изключен.
- Не използвайте уреда, ако кабелът или други части изглеждат повредени. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя или от сервизния му център или изобщо от лице със сходна квалификация, така че да се предотвратят всякакви рискове.
- Допълнителна защита се осигурява от устройство за предпазване от токове при повреда,

с номинален ток на сработване не повече от 30mA в домашната електрическа инсталация.

- Препоръчваме за повече информация да се свържете с доверен електротехник. Безопасността на тези електрически уреди отговаря на признатите правила на техниката и на закона за безопасността на електрическите уреди.
- Не оставяйте щепсела включен в мрежовия контакт, ако не е необходимо, а го изключвайте, когато уредът не се използва.
- Поставете уреда върху равни, стабилни и топлоустойчиви повърхности, далече от източници на топлина.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към електрическата мрежа.
- Шум: Нивото на звуково налягане (претеглено A) е под 70 dB(A).

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА

УПОТРЕБА

Пресата за коса е проектирана и произведена за изправяне и оформяне на човешка коса.



НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА:

Използвайте уреда само за предвидената цел, не го използвайте с перуки, животинска козина и всякакви други материали, различни от човешката коса. Производителят не поема никаква отговорност в случай на неподходяща употреба на уреда.



Внимание, опасност от изгаряния, по време на употреба не докосвайте загреващите се части.



Не увивайте кабела около уреда, за да не повредите кабела и да предотвратите всякакви произтичащи от това рискове.

За техническите характеристики направете справка върху външната опаковка и в указанията, дадени върху табелката с данни, поставена върху уреда.

- Проверете дали мрежовото напрежение отговаря на посоченото върху табелката с технически данни на уреда.
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Деца не трябва да играят с уреда.
- Този уред може да се използва от деца от осемгодишна възраст нагоре и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или от лица без опит или познания, стига същите да са контролирани и обучени относно безопасната употреба на уреда и да разбират опасностите.
- Почистването и поддръжката не трябва да се правят от деца, оставени без надзор.
- С цел гарантиране на оптималното функциониране в условия на пълна безопасност, в случай на падания или силни удари изискайте от оторизиран сервис да направи проверка.
- Не оставяйте кърпички или сходни предмети в близост до уреда.
- Захранващият кабел не трябва никога да влиза в контакт с уреда.

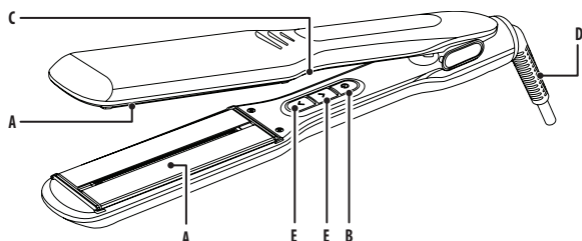
ИЗПОЛЗВАНЕ



Този уред е проектиран, за да се използва в търговски площи.

ОБЩО ОПИСАНИЕ

Преса за изправяне на коса със загреващи елементи, бутон за включване/изключване и бутони за избор на температурата на използване със съответния LED индикатор.



A – Загреващи елементи

B – Бутон за включване/изключване

C – Бутон ON/OFF за вибрация със светодиод

D – Кабел за захранване

Е – Бутони за регулиране на температура

ВКЛЮЧВАНЕ И УПОТРЕБА

Свържете щепсела на захранващия кабел **D** към електрическия контакт, като съблюдавате предупрежденията за безопасност, дадени по-горе.

Натиснете бутон **B** и дисплеят ще светне.

Изберете желаната температура чрез бутоните **E**. Числото, съответстващо на избраната температура, ще започне да мига на дисплея.

Когато избраното число спре да мига и свети постоянно, това означава, че пресата е достигнала избраната температура.

Пристъпете към използване в зависимост от вида косъм. За да пристъпите към оформяне на косата, разгледайте посоченото в „Полезни съвети за оформяне“.



Пресата достига високи температури само за няколко секунди. Не докосвайте загряващите елементи и не доближавайте твърде много пресата до лицето, ушите, шията и кожата. ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕСАТА С ВИБРАЦИЯ

1. Натиснете бутон **C**, за да активирате вибрацията при затваряне на пресата, светодиодът на бутона ще светне.
2. За да изключите вибрацията при затваряне на пресата, натиснете отново бутон **C** и светодиодът на бутона ще се изключи.

ИЗКЛЮЧВАНЕ

Натиснете бутон **B** и дисплеят ще се изключи.

Изключете захранващия кабел **D** от електрическия контакт, без да дърпате кабела или пресата.

Поставете пресата на безопасно място и изчакайте необходимото време, докато се охлади напълно.

Оставете пресата на мястото, където я съхранявате, като внимавате да не увивате захранващия кабел около самата преса за коса.

Стендбай режим

За по-голяма безопасност пресата се изключва автоматично, след като не е била използвана в продължение на 60 минути, въпреки че остава свързана към електрическата мрежа.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ ЗА ОФОРМЯНЕ НА ПРИЧЕСКА



Тази професионална преса за коса достига много високи температури. Препоръчваме максимално внимание относно състоянието на косата за третиране, особено в случай на обезцветени или деструктурирани коси. Съветваме Ви да не надхвърляте 3 секунди третиране и преди да пристъпите към употреба винаги да тествате процедурата върху скрит кичур.

- Измийте косата си както обикновено, подсушете я и я срезете, като разплетете евентуални заплитания.
- След изсушаването не използвайте лак, пяна за коса или гел.
- Вземете тънък кичур коса между пръстите си със същата ширина като пресата за коса и го поставете между плочите.
- Затворете пресата и придържайте добре изпънатия кичур с една ръка, а с другата ръка приплъзвайте пресата от корените към върховете, за да изправите косата, или я отваряйте и затваряйте, като я премествате малко по малко за фризе ефект.
- Започнете оформянето от тила, продължете от страни и приключете отпред.
- Продължете до завършване на оформянето.

По време на изправянето може да се отделя пара; това е нормално и се дължи на прекомерната влага в косата, която се изпарява.

- В края на всяко използване изключвайте пресата за коса.

ПОДДРЪЖКА



В случай на неизправност или повреждане на уреда или само на част от него, той трябва да бъде анализиран от производителя или неговия технически сервиз или изобщо от лице със сходна квалификация, така че да се предотвратят всякакви рискове. Ползвателят не трябва да разглобява уреда самостоятелно.

След всяко използване **правете общо почистване на уреда.**

ОБЩО ПОЧИСТВАНЕ

- Винаги изключвайте щепсела на захранващия кабел от електрическия контакт и проверявайте дали пресата е напълно изстинала, преди да пристъпите към каквито и да е действия по почистване.
- **За да избегнете всякакви рискове от токов удар, не почиствайте уреда с вода и не го потапяйте във вода.**
- **Не използвайте абразивни разтвори или почистващи концентрати.**
- Почиствайте уреда отвън, като използвате мека и леко навлажнена кърпа.
- Почистете загряващите плочи с леко влажна кърпа и щадящ почистващ препарат.
- В края на операцията се уверете, че всички части, които са били почиствани, са напълно сухи.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Опаковката на продукта се състои от рециклиращи се материали. Отделете частите въз основа на вида им и ги изхвърлете съгласно действащите закони в областта на опазването на околната среда.



По смисъла на европейския стандарт 2012/19/ЕС (OEEО) изведеният от експлоатация уред трябва да се изхвърли по предвидените начини в края на цикъла му на използване. Това се отнася до рециклирането на полезните материали, съдържащи се в уреда, и позволява ограничаване на отрицателното влияние върху околната среда. За повече информация се обръщайте към местната организация за изхвърляне на отпадъци или към дистрибутора на уреда.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията е валидна според действащите законови условия, като започва да тече от датата на закупуване и включва ремонтните разходи.

Гаранционният срок е 1 или 2 години в зависимост от типа купувач (професионалист или потребител) съгласно разпоредбите на действащата нормативна уредба.

Гаранцията е валидна само при представяне на документ с печат и подпис на дистрибутора, както и посочена дата на покупката. За вярна се смята датата, посочена върху касовия бон/фактурата.

Гаранцията покрива дефектно качество на уреда, дължащо се на материалите или на производството му. Фирма Gamma Più се задължава да ремонтира или заменя безплатно онези части, които по нейна преценка не работят добре в гаранционния период поради дефектни материали или дефектно производство.

ВНИМАНИЕ! Гаранцията отпада, в случай че по уреда се установят директни намеси от страна на купувача или боравене с уреда от страна на неоторизиран персонал.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- Щети, причинени от неподходяща употреба, несвойствено третиране или счупвания по време на транспортиране.
- Щети, причинени от несъблюдаването на инструкциите за употреба.
- Щети, причинени от използването на уреда с неправилно мрежово напрежение.
- Уреди, върху които са монтирани приставки на други производители.
- Части, подлежащи на нормално износване.

ТЕХНИЧЕСКИ СЕРВИЗ

За евентуални ремонти вижте уебсайта www.gammapiu.it, свържете се с най-близкия сервизен център и го информирайте за модела на продукта.

Производителят си запазва правото да внася промени и/или да сменя частите във всеки един момент и без никакви предизвестия, ако го сметне за уместно, за да може винаги да предлага надежден, дълготраен и авангарден продукт.

HR-PRIRUČNIK O UPORABI I JAMSTVU

Profesionalna ploča za glačanje

OBJAŠNJENJA SIMBOLA



Naši su proizvodi sukladni direktivama koje se pozivaju na CE oznake.



Simbol klase II ili dvostruke izolacije navodi da je ovaj proizvod dizajniran tako da ne zahtijeva povezivanje na uzemljenje. Ovi su proizvodi izrađeni na način da jedan kvar ne može uzrokovati kontakt s opasnim naponom od strane korisnika, budući da je kućište izrađeno od izolacijskog materijala.



Ovaj simbol navodi da proizvod ispunjava zahtjeve iz nove direktive uvedene radi zaštite okoliša i da se mora prikladno zbrinuti na kraju svog životnog ciklusa. Zatražiti informacije od lokalnih vlasti glede mjesta namijenjenih zbrinjavanju otpada.



Ovaj simbol, obično popraćen opisom, navodi korisniku da se moraju pročitati važne operacije i upute.



POZOR! VRUĆE POVRŠINE.
OPASNOST OD OPEKOTINA



NE KORISTITI OVAJ UREĐAJ U BLIZINI KADA, UMIVAONIKA ILI DRUGIH POSUDA KOJE SADRŽE VODU.

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA



Kako bi se spriječilo oštećenje i opasnosti zbog neodgovarajuće uporabe, dobro paziti i čuvati upute za uporabu. Ako se proizvod naknadno preda trećim osobama, dostaviti im i knjižicu s uputama.

SKIDANJE AMBALAŽE I PROVJERA PROIZVODA

Izvaditi proizvod iz svog pakiranja i uvjeriti se da je cjelovit i da na njemu nema vidljivih znakova oštećenja uslijed prijevoza.

Ako postoje sumnje, ne koristiti aparat i obratiti se najbližem Centru za tehničku podršku (vidi "Centre za tehničku podršku (IT)" navedene u ovom priručniku).



POZOR! OPASNOST ZA DJECU.

Ambalažni otpad (plastične vrećice, ekspanzirani polistiren, itd.) ne smiju biti ostavljeni na dohvata djece jer su potencijalni izvor opasnosti.

UPOZORENJA O ELEKTRIČNOJ SIGURNOSTI

Uporaba električnih aparata podrazumijeva poštivanje nekih osnovnih pravila.



Nikada ne uranjati aparat u vodu ili neku drugu tekućinu! Ne dirati aparat ako je pao u bilo koju tekućinu.



UPOZORENJE: ne koristiti ovaj aparat u blizini kada, umivaonika ili drugih posuda s vodom!



OPASNOST OD OPEKLINA.

Uređaj držite izvan dohvata male djece, posebno tijekom uporabe i hlađenja.

Osobito:

- Nikada ne dirati uređaj rukama, mokrim ili vlažnim nogama.
- Ne koristiti uređaj kada ste bos.
- Ne izlagati uređaj atmosferskom djelovanju (kiši, suncu, itd.).
- Uvijek iskopčati utikač iz utičnice, bez povlačenja kabela.
- Nikada ne prenositi aparat na način da ga se drži za električni kabel.
- Kada se uređaj koristi u kupaonicama, odspojite ga s napajanja nakon uporabe jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kada je uređaj isključen.
- Ne koristiti aparat ako su kabel ili drugi dijelovi oštećeni. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov serviser ili slično kvalificirana osoba, na način da se izbjegnu potencijalno opasne situacije.
- Dodatnu zaštitu predstavlja ugradnja, u kućanski električni krug, sigurnosnog uređaja protiv struje kvara s nazivnom strujom intervencije od 30mA.
- Savjetuje se kontaktirati električara za više informacija. Sigurnost ovih električnih

aparata je u skladu s priznatim tehničkim pravilima i zakonu o sigurnosti električnih aparata.

- Ne ostavljati utikač nepotrebno ukopčan u električnu utičnicu, iskopčati ga kada se ne koristi.
- Postavite proizvod na ravne i stabilne površine otporne na toplinu, daleko od izvora topline.
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu.
- Buka: Razina zvučnog tlaka (ponderiranog A) je niža od 70 dB(A).

OPĆA UPOZORENJA O UPORABI

UPORABA

Glačalo za kosu je dizajnirano i izrađeno za glačanje i oblikovanje frizure od ljudske kose.



NEPRAVILNA UPORABA:

Koristiti aparat samo za predviđene svrhe, ne koristiti na perikama, životinjskom krznu ili svim drugim materijalima drugačijim od ljudske kose. Proizvođač otklanja sa sebe svaku odgovornost glede nepravilnog korištenja.



Pozor, opasnost od opekotina, ne dirati grijaće dijelove za vrijeme korištenja.



Ne obavijati kabel oko aparata na način da se izbjegnju oštećenja samog kabela i spriječi svaki rizik koji proizlazi iz toga.

Za tehničke značajke pogledati vanjsko pakiranje i indikacije navedene na natpisnoj pločici postavljenoj na samom proizvodu.

- Provjeriti da se napon mreže podudara s onim navedenim na natpisnoj pločici aparata.
- Držati daleko od dohvata djece. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja ali pod uvjetom da ih se nadzire i obrazuje o uporabi istoga na siguran način te o razumijevanju opasnosti.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Kako bi se osiguralo optimalno funkcioniranje i sigurnost u slučaju padova ili jakih udaraca, obaviti kontrolu u ovlaštenom servisnom centru.
- Ne ostavljati maramice ili slično u blizini aparata.
- Kabel za napajanje ne smije nikada doći u dodir s aparatom.

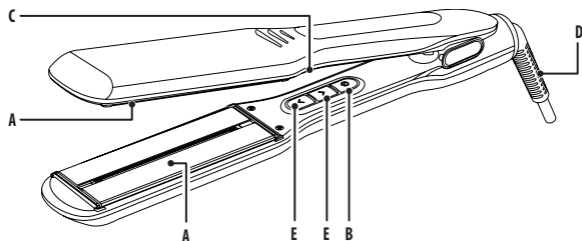
PRIMJENA



Ovaj je aparat dizajniran da bi se koristio u komercijalnim prostorima.

OPĆI OPIS

Uređaj za glačanje kose, s elementima za zagrijavanje, opremljen tipkom za uključivanje/isključivanje i izbornikom temperature korištenja s odgovarajućim zaslonom.



A – Ploče za zagrijavanje

B – Tipka za uključivanje/isključivanje

C – Tipka ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE vibracija s LED diodom

D – Kabel za napajanje

E – Tipke za prilagođavanje temperature

UKLJUČIVANJE I UPORABA

Spojite utikač kabela za napajanje **D** u utičnicu mreže te se pridržavajte prethodno navedenih sigurnosnih upozorenja.

Pritisnite tipku **B** i zaslon će zasvijetliti.

Odaberite željenu temperaturu korištenjem tipki **E**. Broj koji odgovara odabranoj temperaturi počeo će treptati na zaslonu.

Kada odabrani broj prestane treperiti i postane fiksno upaljen, to znači da je ploča dosegla odabranu temperaturu.

Prosljediti s uporabom s obzirom na tipologiju kose. Da bi se počelo s oblikovanjem frizure, pogledati ono što se navodi u odjeljku „**Korisni savjeti za oblikovanje frizure**“.



Ploča dostiže visoke temperature za samo nekoliko sekundi. Ne dirajte grijače elemente i ne približavajte previše ploču licu, ušima, vratu i koži. OPASNOST OD OPEKOTINA.

KORIŠTENJE PLOČE S VIBRACIJOM

1. Pritisnite tipku **C** da biste aktivirali vibraciju dok se ploča zatvara. LED dioda tipke će biti aktivna.
2. Da biste deaktivirali vibraciju dok se ploča zatvara, ponovno pritisnite tipku **C** i LED dioda tipke će se deaktivirati.

ISKLUČIVANJE

Pritisnite tipku **B** i zaslon će se isključiti.

Isključite kabel za napajanje **D** iz mrežne utičnice bez povlačenja kabela ili ploče.

Postaviti ga na sigurno mjesto i pričekati vrijeme potrebno da se glačalo za kosu potpuno ohladi.

Pažljivo spremite glačalo za kosu i ne omotavati kabel za napajanje oko samog glačala za kosu.

Način standby/na čekanju

U svrhu dodatne sigurnosti, glačalo će se automatski isključiti nakon 60 minuta bez korištenja bez obzira što je i dalje spojeno na električnu mrežu.

KORISNI SAVJETI ZA OBLIKOVANJE FRIZURE



Ovo profesionalno glačalo za kosu dostiže vrlo visoke temperature. Preporučujemo posvetiti maksimalnu pozornost stanju kose koja će se tretirati, osobito kada je riječ o izbijeljenoj ili nestrukturiranoj kosi. Savjetujemo ne koristiti dulje od 3 sekunde i uvijek testirati jedan skriveni pramen kose prije nego što se počne s korištenjem.

- Oprati kosu na uobičajeni način, osušiti je i očetkati kako ne bi ostala zamršena.
- Nakon sušenja ne koristiti lak, pjenu ili gel za kosu.
- Uzeti prstima tanak pramen kose, iste širine kao i ploča za zagrijavanje, i postaviti ga između ploča.
- Zatvoriti uređaj i jednom rukom držati pramen dobro izravnat te s drugom rukom pustiti da ploča klizi od korijena do vrhova radi ravnanja kose ili otvoriti i zatvoriti ploču uz istovremeno postupno premještanje za verzije za kovčavu frizuru.
- Početi s glačanjem od potiljka, nastaviti sa strana i završiti na prednjem dijelu.
- Završiti s oblikovanjem frizure.

Može se dogoditi da se tijekom glačanja stvori para; radi se o normalnoj pojavi budući da je riječ o višku pare koja isparava iz kose.

- Na kraju uporabe, isključiti glačalo za kosu.

ODRŽAVANJE



U slučaju kvara ili oštećenja aparata ili njegovog dijela, aparat mora analizirati proizvođač ili serviser ili druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije. Korisnik ne smije samostalno rastavljati aparat.

Nakon svake uporabe **izvršiti generalno čišćenje aparata.**

GENERALNO ČIŠĆENJE

- Uvijek iskopčati utikač kabela za napajanje iz strujne utičnice i uvjeriti se da su se ploče u potpunosti ohladile prije svake intervencije čišćenja.
- **Da bi se izbjegao rizik od električnog udara, ne čistiti uređaj vodom i isti ne uranjati u vodu.**
- **Ne koristiti abrazivne otopine ili koncentrirane deterdžente.**
- Očistiti vanjski dio uz pomoć mekane i lagano ovlažene krpe.
- Očistiti grijače dijelove krpom koju ste lagano ovlažili i blagim deterdžentom.
- Na kraju operacije, uvjeriti se da su se svi očišćeni dijelovi u potpunosti osušili.

ODLAGANJE



Ambalaža proizvoda se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati. Podijeliti dijelove s obzirom na njihovu tipologiju i zbrinuti u skladu s važećim propisima o zaštiti okoliša.



U skladu s europskim propisom 2012/19/EZ (WEEE), aparat koji se više ne koristi mora se zbrinuti na prikladan način na kraju svog ciklusa korištenja. To se odnosi na recikliranje korisnih tvari sadržanih u aparatu i omogućuje smanjenje utjecaja na okoliš. Za više informacija, obratiti se lokalnoj ustanovi za zbrinjavanje otpada ili vašem dobavljaču.

JAMSTVO

Jamstvo vrijedi u skladu s uvjetima važećih zakona, počinje od datuma kupnje i uključuje troškove popravka.

Trajanje jamstvenog roka je 1 ili 2 godine prema vrsti kupca (profesionalac ili potrošač) kako je utvrđeno važećim normama.

Jamstvo vrijedi samo uz predočenje kupona s pečatom i potpisom trgovca, kao i navedenog datuma kupnje. Dokaz mora biti datum koji se navodi na računu/fakturi.

Jamstvo pokriva greške u kvaliteti aparata koji su posljedica materijala ili izrade. Tvrtka Gamma Più se obavezuje da će besplatno popraviti ili zamijeniti one dijelove za koje se u jamstvenom roku dokaže da su neučinkoviti zbog nedostataka u materijalu ili izradi.

POZOR! Jamstvo neće vrijediti u slučaju u kojem se na aparatu pronađu direktne intervencije kupca ili obavi manipuliranje od strane neovlaštenog osoblja.

JAMSTVO NE POKRIVA:

- Štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom, neprikladnim tretmanima ili pucanjem tijekom prijevoza.
- Štetu uzrokovanu nepoštivanjem uputa za uporabu.
- Štetu uzrokovanu uporabom aparata na neispravnom mrežnom naponu.
- Aparata na koje se postavila oprema drugih proizvođača.
- Dijelove izložene uobičajenom trošenju.

TEHNIČKA PODRŠKA

Za eventualne popravke, posjetite web stranicu www.gammapiu.it, obratite se najbližoj službi za pomoć i priopćite model proizvoda.

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ A ZÁRUKA

Profesionální žehlička na vlasy

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Naše výrobky jsou v souladu se směrnicemi, na něž odkazuje označení CE.



Symbol třídy II neboli dvojité izolace znamená, že tento výrobek byl navržen tak, aby nevyžadoval připojení k uzemnění. Tyto výrobky jsou vyrobeny tak, aby jedna porucha nemohla způsobit styk s nebezpečným napětím ze strany uživatele, neboť pouzdro je vyrobeno z izolačního materiálu.



Tento symbol znamená, že výrobek splňuje předpoklady vyžadované novými zavedenými směrnicemi o ochraně životního prostředí a na konci jeho životnosti je třeba jej zlikvidovat vhodným způsobem. O informace ohledně oblastí určených pro likvidaci odpadů požádejte místní orgány.



Tento symbol obvykle provázený popisem uživatele upozorňuje, že je třeba se seznámit s důležitými operacemi a pokyny.



POZOR! HORKÉ POVRCHY.
NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ



NEPOUŽÍVEJTE TOTO ZAŘÍZENÍ V BLÍZKOSTI VAN, DŘEŽŮ NEBO JINÝCH NÁDOB OBSAHUJÍCÍCH VODU.

OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



Abyste zabránili škodám a nebezpečím v důsledku nevhodného použití, přísně dodržujte a uchovávejte návod k použití. Pokud dojde k prodeji výrobku třetím osobám, předejte jim i návod k použití.

VYBALENÍ A KONTROLA VÝROBKU

Výrobek vyjměte z balení a ujistěte se, zda je neporušený a nevykazuje viditelné znaky poškození v důsledku přepravy.

V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na nejbližší Středisko technické pomoci (viz „Střediska technické pomoci (IT)“ uvedená v tomto návodu).



POZOR! NEBEZPEČÍ PRO DĚTI.

Části balení (plastový sáček, expanzní polystyrén atd.) nesmí zůstat na dosah dětí, neboť představují zdroj potenciálního nebezpečí.

UPOZORNĚNÍ K ELEKTRICKÉ BEZPEČNOSTI

Používání elektrických přístrojů vyžaduje dodržování některých základních zásad.



Přístroj nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny! Přístroje se nedotýkejte, pokud spadl do jakékoliv kapaliny.



UPOZORNĚNÍ: tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, umyvadel ani jiných nádob obsahujících vodu!



RIZIKO POPÁLENÍ

Udržujte přístroj mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.

Zejména:

- Nikdy se nedotýkejte přístroje vlhkými nebo vlhkými rukama nebo nohama.
- Nepoužívejte přístroj naboso.
- Nevystavujte přístroj atmosférickým prvkům (dešti, slunci atd.).
- Napájecí zástrčku vždy vytáhněte ze zásuvky bez tažení za kabel.
- Nikdy nepřenašejte přístroj držením za elektrický kabel.
- Pokud se spotřebič používá v koupelnách, po použití jej odpojte od napájení, neboť blízkost vody může představovat nebezpečí, i když je spotřebič vypnutý.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou kabel nebo jiné části poškozeny. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho služba technické pomoci nebo osoba podobné kvalifikace, aby se zabránilo veškerým rizikům.
- Další ochranný prvek představuje zabudování bezpečnostního zařízení proti poškozujícímu proudu do elektrické rozvodné sítě se jmenovitým proudem

zásahu maximálně 30 mA.

- O další informace doporučujeme požádat důvěryhodného elektrikáře. Bezpečnost těchto elektrických přístrojů je v souladu s uznávanými technickými normami a zákony o bezpečnosti elektrických zařízení.
- Zástrčku nenechávejte zbytečně zasunutou do síťové zásuvky a odpojte ji, pokud se přístroj nepoužívá.
- Umístěte výrobek na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch, mimo dosah zdrojů tepla.
- Nenechávejte nikdy přístroj bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.
- Hluk: Úroveň zvukového tlaku (vážená A) je nižší než 70 dB(A).

OBCENÁ UPOZORNĚNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ

POUŽÍVÁNÍ

Žehlička na vlasy byla navržena a vyrobena k rovnání a stylování lidských vlasů.



NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ:

Přístroj používejte pouze ke stanoveným účelům; nepoužívejte jej na paruky, zvířecí chlupy ani na materiál jiný než lidské vlasy. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za nesprávné používání přístroje.



Pozor, nebezpečí popálenin, během používání se nedotýkejte topných prvků.



Kabel neovíjete kolem přístroje, abyste zabránili poškození samotného kabelu a případným souvisejícím rizikům.

Technické charakteristiky najdete na vnějším balení a v pokynech uvedených na identifikačním štítku na samotném výrobku.

- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s identifikačními údaji přístroje.
- Udržujte jej mimo dosah dětí. Děti se nesmí hrát s přístrojem.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či osoby bez zkušeností či znalostí, jsou-li tyto pod dozorem a pokud jim byly poskytnuty pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a souvisejících nebezpečí.
- Čištění a údržbu nesmí nikdy provádět děti bez dozoru.
- Aby bylo zaručeno optimální fungování a naprostá bezpečnost, v případě pádu nebo silných nárazů nechte zařízení zkontrolovat v autorizovaném středisku pomoci.
- V blízkosti přístroje nenechávejte ubrousky ani podobné předměty.
- Napájecí kabel se nikdy nesmí dostat do styku s přístrojem.

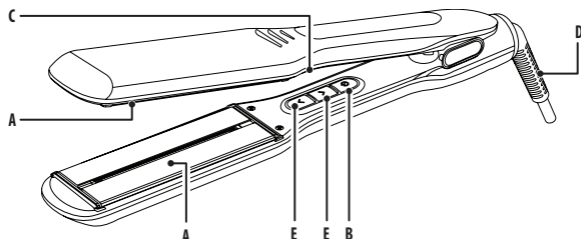
POUŽÍVÁNÍ



Tento přístroj je navržen pro komerční použití.

CELKOVÝ POPIS

Žehlička na vlasy s topnými tělesy, vybavená tlačítkem zapnutí/vypnutí a tlačítky pro volbu teploty použití, s displejem.



A - Vyhřívací desky

B – Tlačítko zapnutí/vypnutí

C - Tlačítko vibrace ON/OFF s LED diodou

D - Napájecí kabel

E – Tlačítka regulace teploty

ZAPNUTÍ A POUŽÍVÁNÍ

Připojte zástrčku napájecího kabelu **D** do síťové zásuvky a dodržujte výše uvedená bezpečnostní upozornění.

Stiskněte tlačítko **B** a displej se rozsvítí.

Zvolte požadovanou teplotu pomocí tlačítek **E**. Na displeji začne blikat číslo odpovídající zvolené teplotě.

Když zvolené číslo přestane blikat a ustálí se, znamená to, že topná deska dosáhla zvolené teploty.

Postupujte podle typu vlasů. Chcete-li pokračovat v úpravě, postupujte v souladu s informacemi v části „**Užitečná doporučení pro úpravu vlasů**“.



Žehlička dosáhne vysokých teplot během několika sekund. Nedotýkejte se topných těles a nepřibližujte žehličku příliš blízko k obličeji, uším, krku a pokožce. NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ.

POUŽITÍ ŽEHLIČKY S VIBRACÍ

1. Stisknutím tlačítka **C** aktivujete vibrace při zavírání žehličky, kontrolka na tlačítku se rozsvítí.
2. Chcete-li vypnout vibrace při zavírání žehličky, stiskněte znovu tlačítko **C** a kontrolka tlačítka zhasne.

VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko **B** a displej se vypne.

Odpojte napájecí kabel **D** ze zásuvky bez tahání za kabel nebo žehličku.

Umístěte žehličku na bezpečné místo a vyčkejte nezbytnou dobu, než zcela vychladne.

Žehličku na vlasy uložte a dbejte na to, aby se napájecí kabel neovíjel kolem samotné žehličky.

Pohotovostní režim

Pro zvýšení bezpečnosti se žehlička automaticky vypne po 60 minutách nečinnosti, i když zůstane připojena k elektrické síti.

UŽITEČNÁ DOPORUČENÍ PRO ÚPRAVU VLASŮ



Tato profesionální žehlička na vlasy dosahuje poměrně vysokých teplot. Doporučujeme věnovat maximální pozornost stavu upravovaných vlasů, zejména v případě odbarvovaných a poničených vlas. Doporučujeme nepřekračovat 3 sekundy aplikace a než začnete s používáním, otestujte vždy na skrytém prameni vlasů.

- Vlasy umyjte jako obvykle, vysušte je a rozčešte je na jednotlivé prameny.
- Po osušení nepoužívejte lak, pěnu na vlasy ani gel.
- Uchopte jemný pramen vlasů mezi prsty o šířce odpovídající šířce vyhřívací desky a vložte jej mezi desky.
- Zavřete desky a jednou rukou udržujte pramen vlasů dostatečně napnutý a druhou rukou posouvejte desku od kořenů ke koncům pro vyrovnání vlasů, nebo otevírejte a zavírejte desku a přemísťujte ji z času na čas pro dosažení efektu frisé.
- Úpravu začněte v oblasti šíje a postupujte po stranách a skončete vepředu.
- Pokračujte, dokud nebudou vlasy zcela upraveny.

Je možné, že během stylování bude vznikat pára; to je normální, neboť se jedná o odpařovanou přebytečnou vodu z vlasů.

- Po skončení používání zařízení vypněte.

ÚDRŽBA



V případě poruchy nebo poškození přístroje nebo jeho části, výrobce nebo jeho služba technické pomoci nebo podobná kvalifikovaná osoba musí zařízení posoudit, aby se zabránilo všem rizikům. Uživatel nesmí zařízení samostatně demontovat.

Po každém použití **vyčistěte celý přístroj.**

CELKOVÉ ČIŠTĚNÍ

- Vždy vytáhněte zástrčku z napájecí zásuvky a ujistěte se, že žehlička zcela vychladla, ještě než přistoupíte k jakémukoliv zásahu čištění.
- **Abyste zabránili všem rizikům poranění elektrickým proudem, nečistěte přístroj vodou, ani jej do vody neponořujte.**
- **Nepoužívejte drsné roztoky ani koncentrované čisticí prostředky.**
- Vnější část vyčistěte pomocí měkkého nebo jemně navlhčeného hadříku.
- Topné destičky vyčistěte mírně navlhčeným hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

- Po skončení operace se ujistěte, zda jsou všechny čištěné díly zcela suché.

LIKVIDACE



Balení výrobku tvoří recyklovatelné materiály. Díly rozdělte podle typu a zlikvidujte je v souladu s platnými zákony v oblasti ochrany životního prostředí.



V souladu s evropskou normou 2012/19/ES (OEEZ) je třeba nepoužívaný spotřebič po ukončení jeho používání zlikvidovat v souladu se zákony. To se týká recyklace látek obsažených v zařízení a umožňuje omezení dopadu na životní prostředí. O další podrobnosti požádejte místní subjekt likvidaci nebo prodejce přístroje.

ZÁRUKA

Záruka je platná v souladu s platnými zákony a počíná běžet od data koupě a zahrnuje náklady na opravu.

Doba trvání záruční lhůty je 1 nebo 2 roky v závislosti na typu kupujícího (podnikatel nebo spotřebitel), jak stanovují platné předpisy.

Záruku lze uplatnit pouze na základě předložení stvrzenky s razítkem a podpisem prodejce, jakož i s uvedením data koupě. Rozhodující je datum uvedené na stvrzence/faktuře.

Záruka se vztahuje na kvalitativní vady přístroje související s materiály nebo výrobou. Společnost Gamma Più se zavazuje bezplatně opravit nebo vyměnit díly, které se dle jejího úsudku během záruční doby projeví jako nefunkční v důsledku vad materiálu či výroby.

POZOR! Záruka propadá v případě, že budou na zařízení prováděny přímé zásahy kupujícího nebo manipulace neoprávněného personálu.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:

- Škody způsobené nevhodným používáním, nesprávnou úpravou nebo poškozením během přepravy.
- Škody způsobené nedodržením pokynů k obsluze.
- Škody způsobené používáním přístroje s nesprávným síťovým napětím.
- Zařízení, na kterých jsou namontovány doplňky od jiných výrobců.
- Díly podléhající běžnému opotřebování.

TECHNICKÁ ASISTENCE

Chcete-li požádat o opravu, přejděte na stránku www.gammapiu.it, kontaktujte nejbližší servisní středisko a uveďte model výrobku.

DA - BRUGSVEJLEDNING OG GARANTI

Professionelt glattejern

TEGNFORKLARING



Vores produkter er i overensstemmelse med retningslinjerne, der er omfattet af CE-mærkningen.



Symbolet for klasse II, eller dobbelt isolering, angiver at dette produkt er designet, så der ikke kræves tilslutning til en jordforbindelse. Disse produkter er konstrueret således, at en enkelt fejl ikke kan forårsage kontakt mellem brugeren og farlige spændinger, i det apparatets hus er udført af et isolerende materiale.



Dette symbol angiver, at produktet opfylder kravene i de nye direktiver indført for at sikre miljøet, og at apparatet skal bortskaffes korrekt ved afslutningen af sin livscyklus. Ret henvendelse til de lokale myndigheder på områder, for angivelse af de dedikerede lokaliteter til bortskaffelse af affald.



Dette symbol, som regel ledsaget af en beskrivelse, oplyser brugeren om, at der er tale om vigtige oplysninger og instruktioner, der skal læses.



ADVARSEL! VARME OVERFLADER.
FARE FOR FORBRÆNDINGER



BRUG IKKE DETTE APPARAT I NÆRHEDEN AF BADEKAR, HÅNDVASKE ELLER ANDRE BEHOLDERE, DER INDEHOLDER VAND.

GENERELLE ANVISNINGER VEDRØRENDE SIKKERHEDEN



For at undgå skader og farer forårsaget af u hensigtsmæssig brug, skal brugsanvisningen læses omhyggeligt og opbevares sikkert. Hvis produktet efterfølgende overdrages til tredjemand, skal brugsanvisningen følge med.

UDPAKNING OG KONTROL AF PRODUKTET

Tag produktet ud af emballagen, og sørg for at det er intakt og ikke har synlige tegn på skader, som følge af transporten.

Hvis der er tvivl, skal apparatet ikke anvendes og der skal tages kontakt til det nærmeste kundeservicecenter (se " Tekniske servicecentre (IT) " angivet i denne vejledning).



ADVARSEL! FARLIG FOR BØRN

Emballagens dele (plastposer, polystyrenskum, osv.) må ikke efterlades inden for rækkevidde af børn, da de kan være farlige for børnene.

ANVISNINGER VEDRØRENDE DEN ELEKTRISKE SIKKERHED

Brugen af elektriske apparater indebærer overholdelse af nogle grundlæggende regler.



Nedsæk aldrig produktet i vand eller andre væsker! Rør ikke ved produktet, hvis der er faldet ned i nogen form for væske.



ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, håndvaske eller andre beholdere, som indeholder vand!



FARE FOR FORBRÆNDINGER.

Opbevar apparatet utilgængeligt for små børn, især under brug og under afkøling.

Husk i særdeleshed:

- Apparatet må aldrig røres med våde eller fugtige hænder eller fødder.
- Apparatet må ikke anvendes med bare fødder.
- Apparatet må ikke udsættes for vind og vejr (regn, sol osv.).
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, uden at trække i ledningen.
- Bær aldrig apparatet ved at holde i den elektriske ledning.
- Når apparatet bruges i et badeværelse, skal det fjernes fra strømforsyningen efter brug, idet tilstedeværelsen af vand kan være farligt, selv når apparatet er slukket.
- Brug ikke produktet hvis ledningen eller andre dele forekommer beskadigede. Hvis ledningen er beskadiget, skal den, for at undgå fare, udskiftes af producenten eller af dennes serviceværksted eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Yderligere beskyttelse er integreret i det elektriske kredsløb, som apparatet

tilsluttes. Denne beskyttelse mod fejlstrømme, skal have en nominel udløsningsstrøm på mindre end 30mA.

- Det anbefales at kontakte en elektriker for at få flere oplysninger. Sikkerheden for disse elektriske apparater er i overensstemmelse med de anerkendte tekniske regler og love om elektrisk sikkerhed.
- Lad ikke stikket forblive unødigt indsat i stikkontakten, tag stikket ud af kontakten, når apparatet ikke bruges.
- Placer produktet på flade, stabile og varmebestandige overflader, væk fra varmekilder.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet elnettet.
- Støj: Lydtrykket (vægtet A) er mindre end 70 dB (A).

GENERELLE ANVISNINGER VEDRØRENDE BRUGEN

BRUG

Fladjernet er designet og bygget til glatning og styling af menneskehår.



FORKERT BRUG:

Brug kun enheden til det forudbestemte formål. Enheden må ikke bruges på parykker, dyrehår eller andre materiale bortset fra menneskehår. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for forkert brug.



Bemærk, fare for forbrænding, Rør ikke ved de varme dele under brugen.



Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet, for at forhindre skader på ledningen og forhindre enhver risiko afledt heraf.

For de tekniske specifikationer henvises der til den ydre emballage og anvisningerne på typeskiltet der er placeret på selve produktet.

- Kontroller, at netspændingen svarer til den, der er angivet på apparatets typeskilt.
- Opbevares utilgængeligt for børn. Børn må ikke lege med apparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra otte år og op efter og af folk med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske funktionsevner eller af personer uden erfaring eller viden, så længe disse personer overvåges og instrueres om brugen af enheden, på en sikker måde, så det er sikkert at de har forstået de mulige farer.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden de er under opsyn.
- For at sikre optimal funktion og sikkerhed i tilfælde af fald eller kraftige stød, skal der efterfølgende udføres en test på et autoriseret servicecenter.
- Efterlad ikke servietter tæt på apparatet.
- Ledningen må aldrig komme i direkte kontakt med apparatet.

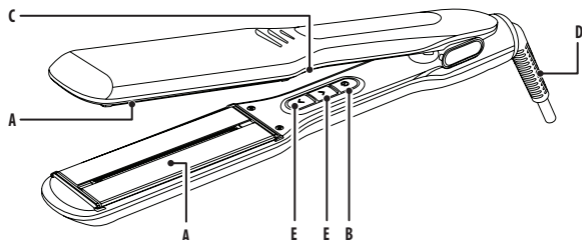
ANVENDELSE



Dette apparat er designet til anvendelse i professionelle saloner.

GENEREL BESKRIVELSE

Glattejern til hår med varmeelementer, udstyret med tast for tænding/slukning og taster til valg af brugstemperaturen med display.



A – Varmepalader

B – Tast for tænd/sluk

C – Tast for vibration ON/OFF med LED-lampe

D – Strømkabel

E – Taster til regulering af temperatur

TÆNDING OG BRUG

Tilslut stikket på strømkablet **D** til elnettet, og vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger der er angivet ovenfor.

Tryk på tast **B**, og displayet tændes.

Vælg den ønskede temperatur ved at trykke på tasterne **E**. Det tal, der svarer til den valgte temperatur, begynder at blinke på displayet.

Når det valgte tal holder op med at blinke og lyser fast, betyder det, at glattejernet har opnået den valgte temperatur.

Fortsæt brugen i forhold til den type hår glattejernet skal anvendes på. For at fortsætte med stylingen, se afsnittet "Nyttige tips til styling".



Glattejernet opnår høje temperaturer indenfor få sekunder. Rør ikke ved varmelegemerne og før ikke glattejernet for tæt på ansigt, ører, hals og hud. FARE FOR FORBRÆNDINGER.

BRUG AF GLATTEJERN MED VIBRATION

1. Tryk på tast **C** for at aktivere vibrationen, når glattejernet lukkes. LED-lampen på tasten lyser.
2. For at slå vibrationen fra, når du lukker glattejernet, skal du trykke på tasten **C** igen. LED-lampen på tasten slukker derefter.

SÅDAN SLUKKES APPARATET

Tryk på tast **B**, og displayet slukkes.

Fjern strømkablet **D** fra stikket uden at trække i ledningen eller selve apparatet.

Placer glattejernet på et sikkert sted og vent indtil glattejernet er kølet helt ned.

Lig glattejernet væk, og vær opmærksom på ikke at sno ledningen om selve glattejernet.

Standby-funktion

For ekstra sikkerhed vil glattejernet automatisk slukke efter 60 minutters inaktivitet, også selvom apparatet stadig er tilsluttet lysnettet.

NYTTIGE TIPS TIL STYLING



Dette professionelle glattejern bliver meget varmt. Vi anbefaler at være meget opmærksomme på tilstanden af det hår, der skal behandles, især ved blegget og ustruktureret hår. Vi anbefaler ikke at anvende glattejernet mere end 3 sekunder på hver hårlok, og altid at udføre en test først på en skjult lok.

- Vask håret som normalt, tør det og børst det, så alle eventuelle knuder i håret er redt ud.
- Efter håret er tørt, må der ikke anvendes lak, skum eller gel til styling af håret.
- Tag en tynd hårlok mellem fingrene, med samme bredde som de varme plader, og læg den mellem pladerne.
- Luk glattejernet og hold håret strækket ud med den ene hånd, mens den anden hånd fører glattejernet fra hårrødderne til hårspidserne på lokken, eller åben og luk glattejernet og flyt det hver gang, når enheden anvendes som kreppejern.
- Start med at style håret fra nakken, fortsæt til siderne, og slut på forsiden.
- Fortsæt indtil håret er stilet helt færdigt.

Det er muligt, at der under glatningen kan fremkomme damp: Dette er normalt, idet den overskydende fugt i håret fordamper.

- Efter hver brug skal glattejernet slukkes.

VEDLIGEHOLDELSE



I tilfælde af funktionsfejl eller beskadigelse af enheden eller en del heraf, skal apparatet vurderes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare. Brugeren må ikke selv skille apparatet ad.

Efter hver brug skal der udføres en generel rengøring af apparatet.

ALMINDELIG RENGØRING

- Tag altid stikket ud af stikkontakten og sørg for at apparatet er helt nedkølet inden der udføres rengøring.
- **For at undgå enhver risiko for elektrisk stød må apparatet ikke rengøres med vand og ikke nedsænkes i vand.**
- **Brug ikke koncentrerede rengøringsmidler eller rengøringsmidler der indeholder slibemidler.**
- Rengør ydersiden med en blød klud eller en let fugtet klud.
- Varmepladerne skal rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

- Når rengøringen er færdig, skal det kontrolleres, at alle de rengjorte overflader er helt tørre.

BORTSKAFFELSE



Produktets emballage er udført af genanvendelige materialer. Opdel de forskellige dele efter type og bortskaf i overensstemmelse med gældende love om miljøbeskyttelse.



I henhold til den europæiske norm 2012/19/EU (RAEE), skal apparatet, når det ikke længere bruges, bortskaffes i henhold til de gældende regler. Dette omfatter genbrug af genanvendelige materialer i apparatet, der medfører en reduktion af miljøpåvirkningen. For yderligere information, tages kontakt til den lokale affaldsstation eller din leverandør.

GARANTI

Garantien gælder i henhold til gældende lovgivning. Den starter fra købsdatoen og omfatter udgifter til reparationer.

Varigheden af garantiperioden er 1 eller 2 år, afhængig af køberen (erhvervsdrivende eller forbruger) og i henhold til gældende lovgivning.

Garantien gælder kun ved fremvisning af kuponen med stempel og underskrift fra forhandleren samt med angivelse af købsdatoen. Datoen er den der er angivet på kvitteringen/fakturaen.

Garantien dækker kvalitetsmangler, på grund af fejl ved materialer eller fabrikation. Gamma Più reparerer eller udskifter de dele, der inden for garantiperioden viser sig at være ineffektive på grund af materiale- og konstruktionsfejl.

ADVARSEL! Garanti bortfalder, hvis apparatet viser tegn på indgreb udført direkte af køber eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer.

GARANTIEN DÆKKER IKKE:

- Skader forårsaget af forkert brug, forkert behandling, eller skader under transporten.
- Skader forårsaget af manglende overholdelse af brugsanvisningen.
- Skader som følge af brugen af enheden ved forkert netspænding.
- Apparater hvorpå der er monteret tilbehør fra andre producenter.
- Dele udsat for almindeligt slid.

TEKNISK SERVICE

For eventuelle reparationer se websiden www.gammapiu.it, kontakt dit nærmeste servicecenter og informer dem om produktmodellen.

NL - GEBRUIKSAANWIJZING EN GARANTIE

Professionele stijltang

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN



Onze producten zijn conform de richtlijnen die op het EG-keurmerk betrekking hebben



Het symbool van klasse II of Dubbele Isolatie geeft aan dat dit product zodanig ontworpen is zodat geen aardverbinding nodig is. Deze producten zijn zodanig gebouwd dat de gebruiker door een storing niet in contact kan komen met gevaarlijke spanningen, daar de ombouw van isolerend materiaal is.



Dit symbool geeft aan dat het product voldoet aan de eisen van de nieuwe richtlijnen, ingevoerd ter bescherming van het milieu, en dat het aan het einde van zijn levensduur op passende wijze moet worden verwijderd. Vraag de plaatselijke overheid om informatie over de gebieden die bestemd zijn voor de afvalverwerking.



Dit symbool, gewoonlijk vergezeld van een beschrijving, wijst de gebruiker erop dat er belangrijke handelingen en instructies zijn die moeten worden gelezen.



LET OP! HETE OPPERVlakKEN.
GEVAAR VOOR BRANDWONDEN



GEBRUIK DIT APPARAAT NIET IN DE NABIJHEID VAN BADKUIPEN, WASTAFELS OF ANDERE RECIPIËNTEN DIE WATER BEVATTEN.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN INZAKE DE VEILIGHEID



Om beschadiging en gevaren te voorkomen, te wijten aan een niet-conform gebruik, de gebruiksaanwijzing strikt in acht nemen en bewaren. Als het product later aan anderen wordt afgestaan moet ook de gebruiksaanwijzing overhandigd worden.

UITPAKKEN EN CONTROLE VAN HET PRODUCT

Trek het product uit zijn verpakking en controleer of het intact is en geen zichtbare tekenen van transportschade vertoont.

Gebruik het apparaat in geval van twijfels niet maar neem contact op met het dichtstbijgelegen technisch servicecentrum (raadpleeg de rubriek "Technische servicecentra (IT)" in deze gebruiksaanwijzing).



LET OP! GEVAAR VOOR KINDEREN.

De verpakkingselementen (plastic zakjes, piepschuim, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen gelaten worden omdat ze mogelijk bronnen van gevaar vormen.

WAARSCHUWINGEN INZAKE DE ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Het gebruik van elektrische apparaten impliceert de inachtneming van enkele fundamentele regels.



Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Raak het apparaat nooit aan als het in een vloeistof is gevallen.



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van badkuipen, wastafels of andere recipiënten die water bevatten!



GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

Houd het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen, met name tijdens het gebruik en de afkoeling.

In het bijzonder:

- Raak het apparaat nooit met natte of vochtige handen of voeten aan.
- Gebruik het apparaat niet op blote voeten.
- Stel het apparaat niet bloot aan de weersomstandigheden (regen, zon, enz.).
- Trek de stekker altijd het uit stopcontact zonder aan het snoer te trekken.
- Houd het toestel nooit vast bij het snoer om het te verplaatsen.
- Wanneer het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, moet het na het gebruik van de netvoeding worden afgesloten omdat de nabijheid van water een gevaar kan vormen, ook al is het apparaat uitgeschakeld.

- Gebruik het product niet als het snoer of andere onderdelen beschadigd lijken. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant of de dienst voor technische ondersteuning vervangen worden. Ook kan het of door iemand met een gelijkaardige kwalificatie vervangen worden zodat ieder risico wordt voorkomen.
- Een extra bescherming wordt verstrekt door een veiligheidsvoorziening tegen lekstromen in het elektrische circuit van het huis, met een nominale uitschakelstroom, niet groter dan 30mA.
- Wij adviseren om contact op te nemen met een elektrotechnicus voor meer informatie. De veiligheid van deze apparaten is conform met de erkende regels van de techniek en de wet inzake veiligheid van elektrische apparatuur.
- Laat de stekker niet onnodig in het stopcontact maar trek hem uit als het apparaat niet wordt gebruikt.
- Plaats het product op vlakke en stabiele, warmtebestendige oppervlakken, uit de buurt van warmtebronnen.
- Laat het apparaat nooit onbewaakt achter terwijl het op het elektriciteitsnet is aangesloten.
- Geluid: Het (gewogen A) geluidsdrukniveau is lager dan 70 dB(A).

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN INZAKE HET GEBRUIK

GEBRUIK

De stijltang is ontworpen en geconstrueerd voor het strijken en kappen van menselijk haar.



ONJUIST GEBRUIK:

Gebruik het apparaat alleen voor het aangeduide doel, gebruik het niet voor pruiken, dierlijk haar of andere materialen. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden bij oneigenlijk gebruik van het apparaat.



Let op, gevaar voor brandwonden, raak de verwarmingselementen niet aan tijdens het gebruik.



Wikkel het snoer niet rond het apparaat om schade en elk daaruit voortvloeiend risico te vermijden.

Raadpleeg voor de technische kenmerken de buitenkant van de verpakking en de aanwijzingen op het gegevensplaatje, aangebracht op het product.

- Controleer of de netspanning overeenkomt met de waarde op het plaatje met technische gegevens van het apparaat.
- Buiten het bereik van kinderen houden. Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of mensen zonder ervaring of kennis op voorwaarde dat zij onder toezicht staan, geïnstrueerd worden over het veilig gebruik van het apparaat en hun wordt uitgelegd welke gevaren ermee zijn verbonden.
- De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder dat toezicht aanwezig is.
- Om een optimale en volledig veilige werking te garanderen, moet het toestel door een erkend servicecentrum gecontroleerd worden als het apparaat valt of ertegen gestoten wordt.
- Laat geen zakdoekjes en dergelijke in de nabijheid van het apparaat liggen.
- Het netsnoer mag nooit in contact met het apparaat komen.

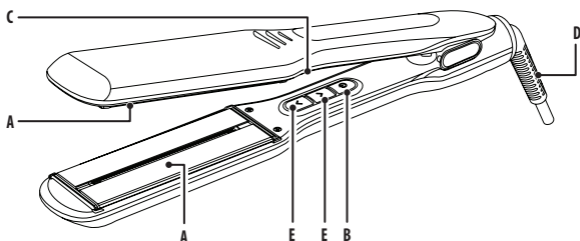
GEBRUIK



Dit apparaat is ontworpen om gebruikt te worden in commerciële omgevingen.

ALGEMENE BESCHRIJVING

Haarstijltang, met verwarmingselementen, voorzien van aan/uit-knop en temperatuurkeuzeknop, met display.



- A – Verwarmingsplaten**
- B – Toets voor inschakeling/uitschakeling**
- C – Toets voor trilling aan/uit met led**
- D – Netsnoer**
- E – Toetsen voor temperatuurafstelling**

INSCHAKELING EN GEBRUIK

Steek de stekker van het netsnoer **D** in het stopcontact en neem de eerder vermelde veiligheidswaarschuwingen in acht.

Druk op toets **B** en het display licht op.

Selecteer de gewenste temperatuur met gebruik van de toetsen **E**. Het nummer dat bij de geselecteerde temperatuur hoort, begint te knippen.

Wanneer het geselecteerde nummer ophoudt met knippen en vast aan is, heeft de stijltang de geselecteerde temperatuur bereikt.

Gebruik de tang op grond van het type haar. Om het haar in model te brengen moeten de „Nuttige tips voor het kappen van het haar“ geraadpleegd worden.



De tang wordt in enkele seconden heel warm. Raak de verwarmende elementen niet aan en hou de tang niet te dicht tegen het gezicht, de oren, de hals en de huid. GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.

GEBRUIK VAN DE PLAAT MET TRILLING

1. Druk op toets **C** om de trilling te activeren bij het sluiten van de plaat. De led op de toets is aan.
2. Om het trillen uit te schakelen bij het sluiten van de plaat, druk je opnieuw op de toets **C** en de led op de toets gaat uit.

UITSCHAKELING

Druk op toets **B** om het display uit te schakelen.

Trek de stekker van het **D** uit het stopcontact zonder aan het snoer of de stijltang te trekken.

Plaats de tang op een veilige plek en wacht zolang als nodig is om hem volledig te laten afkoelen.

Berg de tang op en zorg er daarbij voor het netsnoer niet rond de tang zelf te wikkelen.

Modaliteit stand-by

Voor een grotere veiligheid zal het apparaat nadat het 60 minuten niet wordt gebruikt, automatisch uitgeschakeld worden, ook als het met het elektriciteitsnet verbonden blijft.

NUTTIGE TIPS VOOR HET KAPPEN



Deze professionele stijltang bereikt zeer hoge temperaturen. We raden aan zo goed mogelijk op de staat van het te behandelen haar te letten, met name bij ontkleurd en gedestructureerd haar. Wij raden aan de toepassing niet langer dan 3 seconden te laten duren en om altijd een verborgen lok te testen alvorens het apparaat te gaan gebruiken.

- Was het haar naar gewoonte, droog het, borstel het en verwijder eventuele knopen.
- Gebruik na het drogen geen lak, haarschuim of gel.
- Neem een dunne haarlok tussen de vingers, die dezelfde breedte als de stijltang heeft, en plaats de lok in de tang.
- Sluit de tang, hou met een hand de gladgestreken haarlok vast en laat de tang met de andere hand glijden van de wortels tot de punten, om het haar te strijken. Anders, de tang openen en sluiten terwijl hij steeds wat verplaatst wordt, voor het effect frisé.
- Begin bij de nek, ga verder aan de zijkanten en eindig aan de voorkant.
- Ga verder tot het haar volledig gedaan is.

Het is mogelijk dat stoom ontstaat tijdens het strijken van het haar; dit is gewoon omdat het de overtollige vochtigheid in het haar is, die verdampt.

- De tang moet uitgeschakeld worden na afloop van ieder gebruik.

ONDERHOUD



Bij een slechte werking of beschadiging van het apparaat of ook een deel ervan, moet het door de fabrikant of de dienst voor technische ondersteuning onderzocht worden. Ook kan het door iemand met een gelijkaardige kwalificatie onderzocht worden zodat ieder risico wordt voorkomen. De gebruiker mag het apparaat niet zelf demonteren.

Het apparaat moet na ieder gebruik **een algemene reiniging ondergaan**.

ALGEMENE REINIGING

- Trek altijd de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en controleer of de platen volledig gekoeld zijn alvorens tot reiniging van het apparaat over te gaan.
- **Om ieder risico op elektrische schokken te vermijden, mag het apparaat niet gereinigd worden met water of daarin gedompeld worden.**
- **Gebruik geen schurende oplossingen of geconcentreerde reinigingsmiddelen.**
- Reinig de buitenkant met een zachte of licht vochtig gemaakte doek.
- Reinig de verwarmingsplaten met een licht vochtige doek en een delicaat reinigingsmiddel.
- Controleer na de reiniging of alle gereinigde delen volledig droog zijn.

VERWIJDERING



De verpakking van het product bestaat uit recycleerbaar materiaal. Verdeel de onderdelen naargelang het type materiaal en verwijder ze volgens de geldende wetgeving inzake milieubescherming.



Op het einde van zijn levensduur moet het afgedankte apparaat verwijderd worden conform de Europese norm 2012/19/EU (AEEA). Deze norm gaat over het recycleren van nuttige stoffen, ingehouden in het apparaat en maakt het mogelijk het milieubederf te beperken. Wendt u voor verdere informatie tot de plaatselijke instantie voor afvalverwerking of tot de verkoper van het apparaat.

GARANTIE

De garantie is geldig met ingang van de datum van aankoop volgens de van kracht zijnde wettelijke voorwaarden en reparatiekosten zijn inbegrepen.

De garantie duurt 1 tot 2 jaar in functie van de typologie van koper (professional of consument), volgens de voorgeschreven normen.

De garantie is uitsluitend geldig als de coupon met stempel en handtekening van de verkoper wordt voorgelegd en de datum van aankoop wordt bewezen. De datum op de kassabon/factuur is de geldige datum.

De garantie dekt kwaliteitsdefecten van het apparaat: materiaal- of fabricagefouten. Gamma Più verbindt zich ertoe binnen de garantieperiode gratis onderdelen te repareren of vervangen, die naar haar eigen deskundig oordeel niet efficiënt blijken ten gevolge van materiaal- of fabricagefouten.

LET OP! De garantie vervalt als wordt vastgesteld dat de klant of niet erkend personeel rechtstreeks op het apparaat heeft ingegrepen.

DE GARANTIE DEKT GEEN:

- Schade veroorzaakt door niet conform gebruik, oneigenlijke behandelingen of transportbreuken.
- Schade veroorzaakt door de veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing.
- Schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat met een onjuiste netspanning.
- Apparaten waarop accessoires van andere producenten worden gemonteerd.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan gewone slijtage.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Raadpleeg voor eventuele reparaties de website www.gammapiu.it of neem contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum en geef het productmodel door.

EE - KASUTUSJUHEND JA GARANTII

Professionaalne triikimislaud

SÜMBOLITE SELETUS



Meie tooted vastavad direktiividele, mis kehtestavad CE-märgise.



II klassi või topeltisolatsiooni sümbol näitab, et toode on projekteeritud nii, et see ei eelda maandust. Need tooted on valmistatud nii, et üksik rike ei saa põhjustada kasutaja kontakti ohtliku pingega, sest toodete korpus on valmistatud isoleerivast materjalist.



See sümbol näitab, et toode vastab uute keskkonnakaitse direktiivide nõuetele ja tuleb selle elutsükli lõpus nõuetekohaselt lõpladustada. Küsige kohalikult omavalitsuselt, kus on jäätmete kõrvaldamiseks mõeldud kohad.



See sümbol, millega kaasneb tavaliselt kirjeldus, näitab kasutajale, et ta peab lugema tähtsaid juhiseid.



**TÄHELEPANU! KUUMAD PINNAD
PÕLETUSOHT**



ÄRGE KASUTAGE SEADET VANNIDE, KRAANIKAUSSIDE, EGA MUUDE VETT SISALDAVATE ANUMATE LÄHEDUSES.

ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED



Sobimatust kasutamisest tulenevate kahjustuste ja ohtude vältimiseks tuleb kasutusjuhendeid hoolikalt järgida ja säilitada. Kui toode müüakse hiljem kolmandatele isikutele, tuleb juhised sellega kaasa panna.

TOOTE LAHTIPAKKIMINE JA KONTROLLIMINE

Võtke toote pakendist välja ja veenduge, et see on terve ning selles ei ole nähtavaid transpordist tulenevaid kahjustusi.

Kahtluste korral ärge kasutage seadet ja võtke ühendust lähima tehnoabikeskusega (vt kasutusjuhendi lõiku "Tehnoabikeskused (IT)" käesolevas juhendis märgitud).



TÄHELEPANU! LASTELE OHTLIK.

Pakkematerjale (kilekotte, vahtpolüstüreeni jms) ei tohi jätta laste käeulatusse, kuna need on potentsiaalsed ohullikad.

ELEKTRIOHUTUSEGA SEOTUD HOIATUSED

Elektriseadmete kasutamine eeldab kinnipidamist paarist olulisest reeglist.



Ärge kastke seadet kunagi vette ega muude vedelike sisse! Ärge puudutage seadet, kui see on mistahes vedelikku kukkunud.



HOIATUS: ärge kasutage seadet vannide, kraanikausside, ega muude vett sisaldavate anumate läheduses!



PÕLETUSOHT.

Hoidke seadet väikelastele kättesaamatus kohas, eriti kasutamise ja jahutamise ajal.

Eriti:

- Ärge puudutage seadet kunagi märgade ega niiskete käte või jalgadega.
- Ärge kasutage seadet paljaste jalgadega.
- Ärge jätke seadet ilmastikutingimuste (vihma, päikese vms) kätte.
- Võtke pistik pistikupesast välja seda juhtmest mitte tõmmates.
- Ärge kandke seadet kunagi seda elektrijuhtmest kinni hoides.
- Kui seadet kasutatakse vannitubades, ühendage see pärast kasutamist vooluvõrgust lahti, kuna vee lähedus võib kujutada endast ohtu ka siis, kui seade on välja lülitatud.
- Ärge kasutage toodet, kui juhe või muud osad tunduvad olevat kahjustatud. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab ohtlike olukordade vältimiseks tootja, selle esindaja või muu sarnase kvalifikatsiooniga isik selle asendama.
- Täiendavat kaitset võib pakkuda rikkevooluvastase ohutusseadise paigaldamine kodusesse elektrisüsteemi, mille sekkumise nimivool ei ületa 30 mA.

- Soovitame võtta täiendava info saamiseks ühendust elektrikuga. Nende elektriseadmete ohutus vastab tunnustatud tehnilistele eeskirjadele ning elektriseadmete ohutust puudutavatele seadustele.
- Ärge jätke pistikut asjatult vooluvõrku, vaid võtke see välja, kui seadet ei kasutata.
- Asetage toode tasastele, stabiilsetele ja kuumuskindlatele pindadele, soojusallikatest eemale.
- Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Müra Helirõhutase (möödetud A) on alla 70 dB (A).

ÜLDISED ETTEVAATUSABINÕUD

KASUTAMINE

Juuksesirgendaja on projekteeritud ja ehitatud juuste sirgendamiseks ja soengusse seadmiseks.



VALE KASUTAMINE

Kasutage seadet ainult sellele ette nähtud otstarbeks: ärge kasutage seda parukate, loomakarvade ega muude juustest erinevate materjalidega. Tootja ei võta vastutust seoses seadme vale kasutamisega.



Tähelepanu, põletusoht: ärge puudutage kuumutuselemente nende kasutamise ajal.



Ärge kerige juhet seadme ümber, et vältida toitejuhtme kahjustumist ning sellest tulenevaid ohtusid.

Vaadake tehnilisi andmeid välispakendilt ja tootele kinnitatud nimeplaadilt.

- Kontrollige, et võrgupinge vastab seadme andmeplaadile märgitud tehnilistele andmetele.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas. Lastel on keelatud selle seadmega mängida.
- Seadet võivad kasutada alates kaheksa aasta vanused lapsed ja inimesed, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel ei ole kogemusi või teadmisi, kui nad on järelevalve all ja neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ning nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada ilma järelevalveta.
- Kukkumiste või tugevate löökide korral tuleb seadme optimaalse töö ja ohutuse tagamiseks lasta seda kontrollida volitatud teeninduskeskuses.
- Ärge katke aparaati rätikute ega muu sellisega.
- Toitejuhe ei tohi kunagi seadmega kokku puutuda.

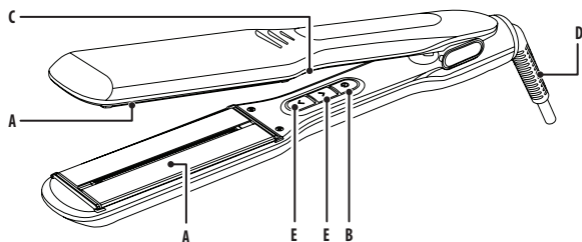
KASUTAMINE



Seade on mõeldud kasutamiseks ka äripindadel.

ÜLEVAADE

Kütteelementidega juuste sirgendaja, mis on varustatud sisse/välja lülitamise ja (kui ette nähtud) kasutustemperatuuri valimise nupuga ja vastava kuvariga.



A - Kütteleaadid

B – Sisse/välja lülitamise nupp

C - Vibreerimise sisse/välja lülitamise nupp koos LED-iga

D – Toitekaabel

E - Temperatuuride reguleerimisnupud

SISSELÜLITAMINE JA KASUTAMINE

Ühendage toitekaabli **D** pistik pistikupessa, järgides ülaltoodud ohutust puudutavaid hoiatusi.

Vajutage nuppu **B** ja kuvar lülitub sisse.

Valige soovitud temperatuur kasutades klahvid **E**. Valitud temperatuurile vastav number hakkab kuvaril vilkuma.

Kui LED lõpetab vilkumise ja muutub fikseerituks, tähendab see, et plaat on saavutanud valitud temperatuuri.

Jätkake kasutamist vastavalt juuste tüübile. Juuste soengusse seadmiseks lugege läbi see, mis on „**Kasulikud näpunäited juuste soengusse seadmiseks**“ osas näidatud.



Mõne sekundi pärast kuumeneb laud kõrgtete temperatuurideni. Ärge puudutage küttekehad ega tooge plaat näole, kõrvadele, kaelale ja nahale liiga lähedale. PÕLETUSOHT.

VIBREERIMISEGA PLAADI KASUTAMINE

1. Vajutage nuppu **C**, et aktiveerida vibratsioon plaadi sulgemisel. Nupul olev LED süttib.
2. Vibratsiooni väljalülitamiseks plaadi sulgemisel vajutage uuesti nuppu **C** ja nupp LED lülitub välja.

VÄLJA LÜLITAMINE

Vajutage nuppu **B** ja kuvar lülitub välja.

Võtke toitekaabel **D** pistikupesast välja ilma juheta või plaati tõmbamata.

Pange plaat ohutusse kohta ja oodake nii kaua, mis on vajalik selleks, et see täiesti ära jahtub.

Pange juustesirgendaja ära, pöörates tähelepanu sellele, et toitejuhe ei oleks plaatide ümber keeratud.

Ooterežiim

Suurema ohutuse tagamiseks lülitub plaat pärast 60-minutilist mitteaktiivsust automaatselt välja, kuigi see jääb vooluvõrku ühendatud.

KASULIKUD NIPID SOENGU TEGEMISEKS



See professionaalselt kasutatav juuksesirgestaja läheb väga kuumaks. Soovitame pöörata tähelepanu sirgestatavate juuste seisukorrale, seda eriti pleegitatud ja rikutud juuste korral. Soovitame mitte kasutada kauem kui 3 sekundit ning proovida sirgestajat alati enne kasutamist peidetud juuksesalgul.

- Peske juukseid nagu tavaliselt, kuivatage ja harjake ning harutage lahti võimalikud sasipuntrad.
- Ärge kasutage pärast kuivamist juukselakki, juuksevahtu ega geeli.
- Võtke sõrmede vahele õhuke soojendusplaadi laiune juuksesalk ja pange see kuumutusplaatide vahele.
- Pange siirdaja kinni ja ühe kaega hoidke juuksekaht hästi sirutatud ja teisega liigutage siirdaja juuste juurtest otsadeni, et juukseid siirutada, või pange siirdaja lahti ja kinni, aeg-ajalt liigutades seda loki variandis.
- Alustage sirgestamist kuklalt, jätkake seejärel külgedel ja lõpetage ees.
- Jätkake, kuni soovitud soeng on valmis.

On võimalik, et sirgestamise ajal tekib auru; see on normaalne, sest tegemist on juustes sisalduva liigse niiskusega, mis aurustub.

- Lülitage sirgestaja välja pärast iga kasutamist.

HOOLDUS



Seadme või selle osade rikke või kahjustuste korral peab tootja või selle esindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik seadet ohtlike olukordade vältimiseks kontrollima. Kasutaja ei tohi seadet ise lahti võtta.

Pärast iga kasutamist tuleb seadet puhastada.

PUHASTAMINE

- Võtke alati toitejuhe seinakontaktist välja ja oodake enne sirgestaja puhastamist plaatide täieliku jahtumiseni.
- **Ärge puhastage elektrilöögi vältimiseks seadet veega ega kastke seda vette.**
- **Ärge kasutage abrasiivseid lahuseid ega kontsentreeritud puhastusvahendeid.**
- Puhastage väljaspoolt pehme või kergelt niisutatud lapiga.
- Kuumutusplaatide tuleb puhastada kergelt niiske lapi ja õrna pesuvahendiga.
- Veenduge pärast puhastamist, et kõik puhastatud pinnad on täielikult kuivad.

KÕRVALDAMINE



Toote pakend koosneb taaskasutatavatest materjalidest. Jaotage toode osadeks vastavalt nende liigile ja kõrvaldage vastavalt kehtivatele keskkonnanõuetekohaselt kasutusest kõrvaldada. See puudutab seadmes sisalduvate kasulike ainete taaskasutamist ning võimaldab vähendada keskkonnamõju. Täpsema info saamiseks võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusega tegeleva asutuse või tarnijaga.



Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL (WEEE) tuleb seade selle elutsükli lõpus nõuetekohaselt kasutusest kõrvaldada. See puudutab seadmes sisalduvate kasulike ainete taaskasutamist ning võimaldab vähendada keskkonnamõju. Täpsema info saamiseks võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusega tegeleva asutuse või tarnijaga.

GARANTII

Garantii kehtib vastavalt kohaldatavatele seadustele, hakkab kehtima alates ostuhetkest ja sisaldab remondikulusid.

Garantii kehtib üks või kaks aastat sõltuvalt ostja tüübist (professionaal või tavatarbija), nagu see on kehtestatud kehtivates eeskirjades.

Garantii kehtib ainult edasimüüja templi ja allkirja ning ostukuupäevaga tšeki esitamisel. Kviitungil/arvel peab olema näha kuupäev.

Garantii katab seadme kvaliteedivead, mis on seostatavad materjalide või valmistamisega. Gamma Più kohustub parandama või asendama tasuta need osad, mis osutuvad selle äranägemisel garantiiperioodi jooksul ebaefektiivseks materjali- ja konstruktsioonivigade tõttu.

TÄHELEPANU! Garantii on kehtetu, kui seadmes avastatakse ostja otsest sekkumist või seadme muutmist volitamata isikute poolt.

GARANTII ALLA EI KUULU:

- Kahjustused vale kasutamise, kohtlemise või transpordi tõttu.
- Kahjustused, mis tulenevad kasutusjuhendi eiramisest..
- Kahjustused, mis tulenevad seadme kasutamisel vale võrgupingega.
- Seadmed, millele on paigaldatud teiste tootjate tarvikuid.
- Normaalselt kuluvad osad.

TEHNILINE ABI

Võimaliku remondi korral külastage veebilehte www.gammapiu.it, võtke ühendust lähima klienditoega ja edastage tootemudeli nimetus.

FI - KÄYTTÖOPAS JA TAKUU

Suoristusrauta ammattikäyttöön

MERKKIEN SELITYKSET



Tuotteemme ovat CE-merkintää koskevien direktiivien mukaisia.



II-luokan merkintä, tai kaksoeristys, osoittaa, että tämä tuote ei vaadi maadoitusliitäntää. Nämä tuotteet on valmistettu niin, että yksittäinen vika ei voi aiheuttaa käyttäjän kontaktia vaarallisiin jännitteisiin, koska laitteen pinta on valmistettu eristävästä materiaalista.



Tämä merkintä osoittaa, että tuote vastaa uusien ympäristödirektiivien vaatimuksia, ja että se on hävitettävä asianmukaisesti käyttöikänsä päätyttyä. Pyydä lisätietoa jätteiden käsittelystä paikallisilta viranomaisilta.



Tämä merkintä, yleensä yhdessä kuvauksen kanssa, osoittaa käyttäjälle huomioitavat tärkeät toimenpiteet ja ohjeet.



HUOMIO! KUUMIA PINTOJA.
PALOVAMMAN VAARA



ÄLÄ KÄYTÄ TÄTÄ LAITETTA KYLPYAMMEIDEN, PESUALTAIDEN TAI MUIDEN VEDELLÄ TÄYTETTYJEN ASTIOIDEN LÄHELLÄ.

YLEISET TURVAVAROITUKSET



Väärinkäytöstä johtuvien vahinkojen ja vaarojen välttämiseksi säilytä ja noudata tarkasti käyttöohjeita. Jos tuote siirtyy toiselle henkilölle, toimita tälle myös käyttöopas.

TUOTTEEN PAKKAUKSESTA POISTO JA TARKASTUS

Vedä tuote ulos pakkauksestaan ja varmista, että se on ehjä eikä siinä ole selviä merkkejä kuljetuksesta johtuvista vaurioista.

Epäselvissä tapauksissa älä käytä laitetta ja ota yhteys lähimpään tekniseen palveluun (katso tässä oppaassa ilmoitetut "Tekniset tukipalvelut (IT)").



HUOMIO! AIHEUTTAA VAARAN LAPSILLE.

Pakkausmateriaaleja (muovipussit, styroksi, jne.) ei saa jättää lasten ulottuville, koska ne voivat aiheuttaa vaaratilanteita.

SÄHKÖTURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITUKSET

Sähkölaitteiden käyttö velvoittaa noudattamaan tiettyjä perussääntöjä.



Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen! Älä kosketa laitetta, jos se on pudonnut mihin tahansa nesteeseen.



VAROITUS: älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, pesualtaiden tai muiden vedellä täytettyjen astioiden lähellä!



PALOVAMMOJEN VAARA.

Säilytä laite pienten lasten ulottumattomissa, erityisesti käytön ja jäähtymisen aikana.

Erityisesti:

- Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä tai jaloilla.
- Älä käytä laitetta avojaloin.
- Älä altista laitetta ilmastollisille tekijöille (sade, aurinko, jne.).
- Vedä pistoke aina irti pistorasiasta ilman että vedät johtoa.
- Älä koskaan kuljeta laitetta kantamalla sitä virtajohtosta.
- Kun laitetta käytetään kylpytiloissa, irrota sen virtajohto käytön jälkeen, koska se voi aiheuttaa vaaraa veden lähellä myös sammutettuna.
- Älä käytä tuotetta, jos johto tai muut osat vaikuttavat vahingoittuneilta. Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan tai sen teknisen palvelun, tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön, on vaihdettava se kaikkien riskien välttämiseksi.
- Lisäsuojaa saadaan asentamalla kotitalouden sähköverkkoon vikavirtasuojakytkin, jonka kytkennän nimellisvirta ei ylitä 30mA.
- Suosittelemme ottamaan yhteyttä luotettuun sähkömieheen lisätietoja varten. Näiden sähkölaitteiden turvallisuus vastaa hyväksytyjä teknisiä määräyksiä ja

sähkölaitteiden turvallisuutta koskevia lakeja.

- Älä koskaan jätä pistoketta turhaan pistorasiaan, vaan irrota se kun laitetta ei käytetä.
- Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja lämpöä kestäväälle pinnalle, kauaksi lämmönlähteistä.
- Älä jätä laitetta koskaan ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä sähköverkkoon.
- Melu: Äänenpainetaso (A-painotettu) on alle 70 dB(A).

YLEISET KÄYTTÖVAROITUKSET

KÄYTTÖTARKOITUS

Suoristusrauta on suunniteltu ja valmistettu hiusten suoristukseen ja muotoiluun.



VÄÄRINKÄYTTÖ:

Käytä laitetta ainoastaan sille tarkoitettuun käyttöön, älä käytä sitä peruukkeille, eläinten karvoihin tai mihinkään muuhun materiaaliin kuin ihmisten hiuksiin. Valmistaja ei ota vastuuta laitteen väärinkäytöstä.



Huomio, palovammojen vaara, älä kosketa kuumenevia osia käytön aikana.



Älä kierrä johtoa laitteen ympärille välttääksesi vaurioita johdolle sekä tästä johtuvien riskien ennaltaehkäisemiseksi.

Katso tekniset tiedot pakkauksesta ja tuotteessa olevasta tietolaatasta.

- Varmista, että verkkojännite vastaa laitteen tietolaatassa annettuja arvoja.
- Säilytä lasten ulottumattomissa. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää laitetta. Yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisiltä, sensorisilta tai henkisiltä valmiuksiltaan rajoittuneet taikka kokemattomat ja/tai taitamattomat henkilöt voivat käyttää laitetta, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä ja on perehdyttänyt heidät laitteen turvalliseen käyttöön ja käytöstä aiheutuviin vaaroihin.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Optimaalisen ja täysin turvallisen toiminnan varmistamiseksi tarkistuta laite valtuutetussa huoltopisteessä putoamisen tai kovien iskujen jälkeen.
- Älä jätä nenäliinoja tms. laitteen lähettyville.
- Virtajohto ei saa koskaan joutua kosketuksiin laitteen kanssa.

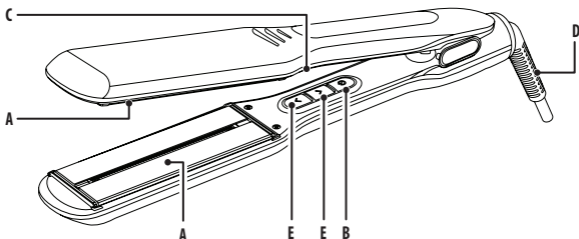
KÄYTTÖ



Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi kaupallisissa tiloissa.

YLEISKUVAUS

Hiusten suoristusrauta kuumenevilla elementeillä, varustettuna käynnistys-/sammutuspainikkeella ja käyttölämpötilan valintapainikkeilla sekä vastaavalla näytöllä.



A – Lämpöraudat

B – Pälle/pois-kytkennän painike

C – Tärinä ON/OFF-painike LED-valolla

D – Virtajohto

E - Lämpötilan säätöpainikkeet

PÄALLE KYTKENTÄ JA KÄYTTÖ

Liitä virtajohdon pistoke **D** pistorasiaan, noudattaen aiemmin osoitettuja turvavaroituksia.

Paina painiketta **B**, jolloin näyttö syttyy.

Valitse haluttu lämpötila käyttämällä painikkeita **E**. Valittua lämpötilaa vastaava

numero alkaa vilkkua näytöllä.

Kun valittu numero lakkaa vilkkumasta ja palaa kiinteästi, se tarkoittaa että suoristusrauta on saavuttanut valitun lämpötilan.

Käytä laitetta hiustyypin mukaan. Muotoilua varten katso lisätietoa kohdasta ”Hyödyllisiä vinkkejä muotoiluun”.



Rauta saavuttaa korkean lämpötilan muutamassa sekunnissa. Älä kosketa lämpeneviä osia äläkä vie rautaa liian lähelle kasvoja, korvia, kaulaa tai ihoa. PALOVAMMOJEN VAARA.

TÄRINÄLEVYN KÄYTTÖ

1. Paina painiketta **C** aktivoitaksesi tärinän, kun levy suljetaan. painikkeessa oleva LED palaa.
2. Jos haluat kytkeä tärinän pois päältä, kun levy suljetaan, paina painiketta **C** uudelleen, jolloin painikkeen LED-valo sammuu.

SAMMUTUS

Paina painiketta **B**, jolloin näyttö sammuu.

Irrota virtajohto **D** pistorasiasta vetämättä johdosta tai suoristusraudasta.

Sijoita laite turvalliseen paikkaan ja odota riittävän kauan kunnes raudat ovat jäähtyneet täysin.

Aseta laite säilytyspaikkaan, mutta varo kiertämästä virtajohtoa suoristusraudan ympärille.

Valmiustila

Turvallisuuden takaamiseksi rauta sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä 60 minuuttiin, vaikka virtajohto on kytkettynä.

HYÖDYLLISIÄ VINKKEJÄ MUOTOILUUN



Tämä ammattikäyttöön tarkoitettu suoristusrauta lämpenee erittäin korkeisiin lämpötiloihin. Pyydämme kiinnittämään tarkkaa huomioita käsiteltävien hiusten kuntoon, erityisesti valkaistujen ja hauraiden hiusten tapauksessa. Emme suosittele ylittämään kolmea sekuntia yhden hiusosion kohdalla, ja ennen käyttöä laitetta on hyvä testata huomaamattomaan hiusosioon.

- Pese hiukset normaalisti, kuivaa ne ja harjaa selvittämällä mahdolliset takut.
- Älä käytä hiusten kuivaamisen jälkeen lakkaa, muotovaahtoa tai geeliä.
- Ota ohut, suoristusraudan levyinen hiusosio sormien väliin ja aseta se rautojen väliin.
- Sulje rauta ja pidä yhdellä kädellä hiusosiota tiukalla ja vedä toisella kädellä rautaa juurista latvoihin hiusten suoristamiseksi, tai avaa ja sulje rautaa siirtämällä sitä osissa kreppausta varten.
- Aloita muotoilu niskasta, jatka sivuille ja päätä etuosaan.
- Jatka muotoilua loppuun saakka.

On mahdollista, että suorituksen aikana syntyy höyryä. Tämä on normaalia hiuksiin jääneen liiallisen kosteuden haihtumisen vuoksi.

- Sammuta suoristusrauta jokaisen käytön jälkeen.

HUOLTO



Jos laitteessa tai sen osassa ilmenee vikoja tai vaurioita, se on annettava valmistajan tai tämän teknisen huollon tai joka tapauksessa pätevän henkilön tarkistettavaksi, kaikkien riskien välttämiseksi. Käyttäjä ei saa purkaa laitetta itse.

Jokaisen käytön jälkeen **puhdista laite.**

YLEISPUHDISTUS

- Irrota virtajohdon pistoke aina pistorasiasta ja varmista, että suoristusrauta on täysin jäähtynyt ennen mitään puhdistustoimenpiteitä.
- **Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä puhdistu laitetta vedellä äläkä upota sitä veteen.**
- **Älä käytä hankaavia liuottimia tai tiivistepesaineita.**
- Puhdista ulkoiset osat pehmeällä tai hiukan kostealla liinalla.
- Puhdista kuumenevat osat hieman kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.
- Toimenpiteen jälkeen varmista, että kaikki puhdistetut osat ovat täysin kuivia.

JÄTTEIDEN KÄSITTELY



Tuotteen pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Erottele osat tyyppin mukaan ja hävitä voimassa olevien ympäristön suojelua koskevien lakien mukaisesti.



EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, käytöstä poistettava laite on hävitettävä asianmukaisesti käytön päätyttyä. Tämä tarkoittaa laitteen sisältämien hyödyllisten osien kierrätystä, mikä auttaa vähentämään ympäristövaikutuksia. Lisätietoja varten ota yhteyttä paikalliseen jätteiden käsittelylaitokseen tai laitteen myyjään.

TAKUU

Takuun voimassaolo on nykyisten lakien mukainen, laitteen ostopäivästä lähtien, ja sisältää korjauskulut.

Takuuajan kesto on yksi tai kaksi vuotta ostajatyypistä riippuen (ammattikäyttäjät tai kuluttajat), voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Takuu on pätevä vain esittämällä jälleenmyyjän leimatun ja allekirjoittaman kuitin, jossa on ilmoitettu ostopäivä. Ostopäiväksi katsotaan kuitissa/laskussa näkyvä päivämäärä.

Takuu korvaa laitteen laadulliset viat, jotka johtuvat materiaalista tai valmistuksesta. Gamma Più pyrkii korjaamaan tai vaihtamaan ilmaiseksi osat, jotka takuuajan sisällä havaitaan valmistajan toimesta viallisiksi materiaali- tai valmistusvirheen vuoksi.

HUOMIO! Takuu raukeaa, jos laitteessa havaitaan itse tehtyjä korjauksia tai luvattoman käsittelyn jälkiä valtuuttamattomien henkilöiden toimesta.

TAKUU EI KORVAA:

- Käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä, väärinkäytöstä tai kuljetusvaurioista johtuvia vikoja.
- Käyttöohjeiden laiminlyönnistä johtuvia vikoja.
- Vikoja, jotka johtuvat laitteen käytöstä väärällä verkkovirralla.
- Laitteita, joihin on asennettu toisen valmistajan osia.
- Normaalille kulumiselle altistuvia osia.

TEKNINEN HUOLTO

Mahdollisia korjauksia varten mene osoitteeseen www.gammapiu.it, ota yhteys lähimpään huoltokeskukseen ja ilmoita heille tuotteen malli.

Valmistaja varaa oikeuden tehdä laitteelle tarpeelliseksi näkemiään muutoksia ja/tai osien vaihtoja milloin tahansa ja ilman ennakoilmoitusta, tarjotakseen aina luotettavan, pitkäkestoisen ja teknisesti edistyneen tuotteen.

ΕΛ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ**Επαγγελματικό ψαλίδι για ίσιωμα****ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ**

Τα προϊόντα μας συμμορφώνονται με τις οδηγίες που φέρουν τη σήμανση CE.



Το σύμβολο της κατηγορίας II ή Διπλής Μόνωσης υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μην απαιτείται η σύνδεση γείωσης. Αυτά τα προϊόντα κατασκευάζονται έτσι ώστε ακόμα και μια μόνο βλάβη να μην μπορεί να προκαλέσει την επαφή με επικίνδυνες τάσεις από το χρήστη, καθώς το περίβλημα είναι κατασκευασμένο από μονωτικό υλικό.



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των νέων οδηγιών σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος και ότι θα πρέπει να απορρίπτεται σωστά στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις αποκλειστικές ζώνες για την διάθεση των αποβλήτων απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές.



Αυτό το σύμβολο, που συνήθως συνοδεύεται από την περιγραφή, υποδηλώνει στον χρήστη ότι θα πρέπει να διαβάσει σημαντικές λειτουργίες και οδηγίες.



**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ.
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ.**



ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ, ΝΙΠΤΗΡΕΣ Η ΑΛΛΑ ΔΟΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΝΕΡΟ.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για την πρόληψη των ζημιών και των κινδύνων που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, τηρήστε προσεκτικά και διατηρήστε τις οδηγίες χρήσης. Αν το προϊόν παραχωρηθεί εν συνεχεία σε τρίτους, παραδώστε επίσης και το εγχειρίδιο των οδηγιών.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Βγάλτε το προϊόν από τη συσκευασία του και βεβαιωθείτε ότι είναι άθικτο και ότι δεν υπάρχουν εμφανή σημάδια φθοράς λόγω μεταφοράς.

Σε περίπτωση αμφιβολίας, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Κέντρο Εξυπηρέτησης πελατών (βλ. "Κέντρα Τεχνικής Υποστήριξης (ΕΛ)" στο παρόν εγχειρίδιο).



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, διογκωμένο πολυστυρένιο κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά γιατί αποτελούν πηγή κινδύνου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η χρήση ηλεκτρικών συσκευών απαιτεί την τήρηση ορισμένων βασικών κανόνων όπως:



Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά! Μην αγγίζετε τη συσκευή εάν έχει πέσει σε οποιοδήποτε υγρό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: μη χρησιμοποιείτε την παρούσα συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό!



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από μικρά παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια χρήσης και ψύξης της.

Ειδικότερα:

- Μην αγγίζετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε ζυπόλητοι.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κ.λπ.).
- Βγάzte πάντα το φις από την πρίζα, χωρίς να τραβάτε το καλώδιο.
- Μην μεταφέρετε ποτέ τη συσκευή κρατώντας την από το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται μέσα στο μπάνιο, αποσυνδέστε τη από την τροφοδοσία μετά τη χρήση, καθώς κοντά στο νερό μπορεί να καταστεί επικίνδυνη, ακόμα και όταν είναι απενεργοποιημένη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο ή άλλα μέρη της συσκευής έχουν υποστεί

βλάβη. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή ή τον πάροχο τεχνικής εξυπηρέτησης ή από εξειδικευμένο άτομο, ούτως ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος.

- Εξασφαλίζεται περαιτέρω προστασία με την ενσωμάτωση, στο οικιακό ηλεκτρικό κύκλωμα, μιας συσκευής ασφαλείας κατά των διαρροών ρεύματος, με τάση που δεν υπερβαίνει τα 30mA.
- Σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν ηλεκτρολόγο της εμπιστοσύνης σας για περαιτέρω πληροφορίες. Η ασφάλεια αυτών των συσκευών συμμορφώνεται με τους αποδεκτούς τεχνικούς κανονισμούς και τον νόμο για την ασφάλεια του ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- Μην αφήνετε το φις αδικαιολόγητα στην πρίζα του ρεύματος, αλλά αποσυνδέστε το όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδες, σταθερές επιφάνειες, μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό ρεύμα.
- Θόρυβος: Η στάθμη ηχητικής πίεσης με στάθμιση A είναι μικρότερη από 70 dB (A).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΧΡΗΣΗ:

Το ψαλίδι έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για το ίσιωμα και φορμάρισμα ανθρώπινων μαλλιών.



ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ:

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε περούκες, γούνες ζώων ή οποιοδήποτε άλλο υλικό εκτός από ανθρώπινα μαλλιά. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ακατάλληλη χρήση της συσκευής.



Προσοχή, κίνδυνος εγκαυμάτων, μην αγγίζετε τα θερμαινόμενα στοιχεία κατά τη χρήση.



Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή για να μην προκληθεί ζημιά στο καλώδιο ρεύματος και να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος που μπορεί να προκληθεί από αυτήν την ενέργεια.

Για τις τεχνικές προδιαγραφές ανατρέξτε στην εξωτερική συσκευασία και στις οδηγίες που αναφέρονται στην πινακίδα δεδομένων που βρίσκεται στο προϊόν.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ανταποκρίνεται σε εκείνη που υποδεικνύεται στον πίνακα των τεχνικών στοιχείων της συσκευής.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση, με την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επιτήρηση και έχουν εκπαιδευτεί ως προς την ασφαλή χρήση της συσκευής κατανοώντας τους κινδύνους.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Προκειμένου να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία και η πλήρης ασφάλεια, σε περίπτωση πτώσης ή βίαιων κραδασμών εκτελέστε έναν έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- Μην αφήνετε χαρτομάντηλα ή παρόμοια αντικείμενα κοντά στη συσκευή.
- Το καλώδιο της τροφοδοσίας δεν πρέπει να έρχεται ποτέ σε επαφή με τη συσκευή.

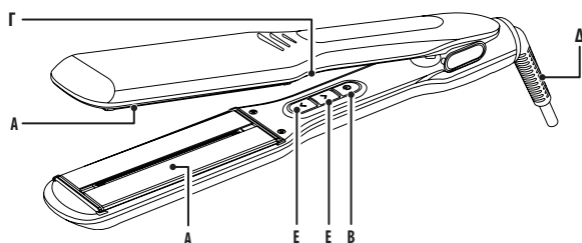
ΧΡΗΣΗ



Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε επαγγελματικούς χώρους.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Πρέσα για το ίσιωμα των μαλλιών, με θερμαινόμενα στοιχεία, εξοπλισμένο με πλήκτρο ON/OFF και πλήκτρα για την επιλογή της θερμοκρασίας χρήσης, με σχετικές ενδείξεις LED.



A - Πλάκες θέρμανσης

B – Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Γ – Πλήκτρο ON/OFF δόνησης με LED

Δ – Καλώδιο τροφοδοσίας

E – Κουμπιά ρύθμισης θερμοκρασίας

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

Συνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας **Δ** στην πρίζα τηρώντας τις προειδοποιήσεις ασφαλείας που αναφέρθηκαν προηγουμένως.

Πατήστε το κουμπί **B** και η οθόνη θα ανάψει.

Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **E**. Η λυχνία που αντιστοιχεί στην επιλεγμένη θερμοκρασία θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη.

Όταν ο επιλεγμένος αριθμός σταματήσει να αναβοσβήνει και σταθεροποιηθεί, σημαίνει ότι η πρέσα έχει φτάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία.

Προχωρήστε στη χρήση ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών. Για να προχωρήσετε με το χτένισμα, ανατρέξτε στα όσα αναφέρονται στις „**Συμβουλές για το χτένισμα**“.



Το ψαλίδι αναπτύσσει υψηλές θερμοκρασίες σε λίγα δευτερόλεπτα. Μην αγγίζετε τα θερμαινόμενα στοιχεία και μην πλησιάζετε το ψαλίδι πολύ κοντά στο πρόσωπο, στα αυτιά, στον αυχένα και στο δέρμα. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΕΣΑΣ ΜΕ ΔΟΝΗΣΗ

1. Πατήστε το κουμπί **Γ** για να ενεργοποιήσετε τη δόνηση κατά το κλείσιμο της πρέσας. Η λυχνία LED του πλήκτρου θα ανάψει.
2. Για να απενεργοποιήσετε τη δόνηση κατά το κλείσιμο της πρέσας, πατήστε ξανά το πλήκτρο **Γ** και η λυχνία LED του πλήκτρου θα σβήσει.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Πατήστε το πλήκτρο **B** και η οθόνη θα απενεργοποιηθεί.

Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος **Δ** από την πρίζα χωρίς να τραβήξετε το καλώδιο ή την πρέσα.

Τοποθετήστε το ψαλίδι σε ένα ασφαλές μέρος και αναμείνατε τον απαραίτητο χρόνο έως ότου να κρυώσει εντελώς.

Αποθηκεύστε το ψαλίδι προσέχοντας να μην τυλίξετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.

Λειτουργία αναμονής

Για πρόσθετη ασφάλεια, η πλάκα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 60 λεπτά αδράνειας ενώ παραμένει συνδεδεμένη στο ρεύμα.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΤΕΝΙΣΜΑ



Αυτό το επαγγελματικό ψαλίδι μαλλιών αναπτύσσει πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Συνιστούμε τη μέγιστη προσοχή στην κατάσταση των μαλλιών που πρέπει να χειριστείτε, ειδικά στα αποχρωματισμένα και αποδομημένα μαλλιά. Σας συμβουλευόμαστε να μην υπερβείτε τα 3 δευτερόλεπτα εφαρμογής και να δοκιμάσετε πάντα μια κρυφή τούφα πριν από τη χρήση.

- Πλύνετε τα μαλλιά ως συνήθως, στεγνώστε τα και χτενίστε τα ξεμπερδεύοντας τα.
- Αφού τα στεγνώσετε μην χρησιμοποιείτε λακ, αφρό μαλλιών ή τζελ.
- Πάρτε μια λεπτή τούφα από τα μαλλιά ανάμεσα στα δάχτυλά σας, ίδιου πλάτους με τη θερμαινόμενη πλάκα και τοποθετήστε τη ανάμεσα στις πλάκες.
- Κλείστε το ψαλίδι και, κρατώντας τεντωμένη την τούφα με το ένα χέρι, με το άλλο χέρι κινήστε το ψαλίδι από τις ρίζες μέχρι τις άκρες των μαλλιών για να ισιώσετε. Μπορείτε επίσης να ανοιγοκλείνετε το ψαλίδι καθώς το μετακινείτε, για κατσάρωμα των μαλλιών.
- Ξεκινήστε αυτή την διαδικασία από τον αυχένα, προχωρήστε προς τις πλευρές και ολοκληρώστε στο μπροστινό μέρος.
- Προχωρήστε μέχρι την ολοκλήρωση του χτενίσματος.

Είναι πιθανό κατά τη χρήση του ψαλιδιού να εμφανιστεί ατμός. Αυτό είναι φυσιολογικό: πρόκειται για την εξάτμιση της υπερβολικής υγρασίας στα μαλλιά.

- Μετά από κάθε χρήση απενεργοποιήστε την τοστιέρα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον πάροχο τεχνικής εξυπηρέτησης ή από εξειδικευμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος. Ο χρήστης δεν θα πρέπει να αποσυναρμολογεί αυτόβουλα τη συσκευή.

Μετά από κάθε χρήση, **πραγματοποιήστε γενικό καθαρισμό της συσκευής.**

ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Πάντα να αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ώστε να

διασφαλίζεται η πλήρης ψύξη των πλακών πριν προχωρήσετε σε οποιονδήποτε καθαρισμό.

- **Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό και μην τη βυθίζετε σε νερό.**
- **Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή συμπυκνωμένα απορρυπαντικά.**
- Καθαρίστε το εξωτερικό με ένα μαλακό ή ελαφρά βρεγμένο ύφασμα.
- Καθαρίστε τις θερμαινόμενες πλάκες με ένα υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- Στο τέλος του καθαρισμού βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη που καθαρίσατε είναι εντελώς στεγνά.

ΔΙΑΘΕΣΗ



Η συσκευασία του προϊόντος αποτελείται από ανακυκλώσιμα υλικά. Διαχωρίστε τα μέρη ανάλογα με το είδος τους και απορρίψτε τα σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους για την προστασία του περιβάλλοντος.



Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ (ΑΗΗΕ), η συσκευή που δεν χρησιμοποιείται πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τις οδηγίες στη λήξη του κύκλου χρήσης της. Αυτό αφορά την ανακύκλωση των χρήσιμων ουσιών που περιέχονται στη συσκευή και επιτρέπει τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό φορέα διάθεσης απορριμμάτων ή τον προμηθευτή σας.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση ισχύει σύμφωνα με τους όρους της ισχύουσας νομοθεσίας, αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς και περιλαμβάνει το κόστος των επισκευών.

Η διάρκεια της περιόδου εγγύησης είναι 1 ή 2 έτη ανάλογα με το είδος του αγοραστή (επαγγελματίας ή καταναλωτής), σύμφωνα με τα όσα καθορίζονται από τους ισχύοντες νόμους.

Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του κουπονιού με τη σφραγίδα και την υπογραφή του μεταπωλητή και την ημερομηνία της αγοράς. Ισχύει η ημερομηνία που αναγράφεται στην απόδειξη/τιμολόγιο.

Η εγγύηση καλύπτει τα ποιοτικά ελαττώματα της συσκευής που αφορούν τα υλικά ή την κατασκευή. Η εταιρεία Gamma Più δεσμεύεται για την επισκευή ή αντικατάσταση των εξαρτημάτων που, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα αποδειχθούν κατά την εκτίμησή της αναποτελεσματικά λόγω υλικών και κατασκευαστικών ελαττωμάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η Εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί στη συσκευή άμεση επέμβαση του αγοραστή ή επέμβαση από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ:

- Βλάβες που έχουν προκληθεί από μη σύμφωνη χρήση, ακατάλληλες εργασίες ή ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Ζημιές που έχουν προκληθεί από την ελλιπή τήρηση των οδηγιών χρήσης.
- Ζημιές που έχουν προκληθεί στη συσκευή από την εσφαλμένη τάση του δικτύου.
- Συσκευές στις οποίες έχουν συναρμολογηθεί αξεσουάρ άλλων κατασκευαστών.
- Μέρη που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Για τυχόν επισκευές, συμβουλευτείτε τον διαδικτυακό χώρο www.gammapiu.it και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο τεχνικής υποστήριξης αναφέροντας το μοντέλο του προϊόντος.

HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS ÉS JÓTÁLLÁS

Professzionális hajvasaló

A SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



Termékeink megfelelnek a CE-jelöléshez kapcsolódó irányelveknek.



A 2. osztály vagy kettős szigetelés szimbóluma azt jelenti, hogy ezt a terméket úgy tervezték, hogy használatakor nincs szükség földelő csatlakozásra. Az ilyen termékek kialakításának köszönhetően egyetlen hiba miatt a felhasználó érintkezhet magas feszültséggel, mivel az eszköz burkolata szigetelő anyagból készült.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék eleget tesz az új környezetvédelmi irányelveknek, és hogy a terméket életciklusának végén megfelelő módon ártalmatlanítani kell. A hulladékok ártalmatlanítására kijelölt helyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a szimbólum – amelyet általában leírás is kísér – azt jelzi a felhasználó számára, hogy a leírás fontos utasításokat tartalmaz, amelyeket mindenképpen meg kell ismernie.



**FIGYELEM! FORRÓ FELÜLETEK.
ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE!**



NE HASZNÁLJA EZT A KÉSZÜLÉKET FÜRDŐKÁD, MOSDÓKAGYLÓ, VAGY EGYÉB FOLYADÉKKAL TELI EDÉNY KÖZELÉBEN!

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK



A helytelen használatból eredő meghibásodások és veszélyhelyzetek elkerülése érdekében tanulmányozza át alaposan és őrizze meg a használati útmutatót. Ha a terméket később harmadik fél számára átadja, mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

A TERMÉK KICSOMAGOLÁSA ÉS ELLENŐRZÉSE

Vegye ki a terméket a csomagolásból, és győződjön meg róla, hogy sértetlen, és nem láthatók rajta szállításból eredő sérülések.

Kétség esetén ne használja a készüléket, hanem vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szakszervizzel (tekintse át az ebben az útmutatóban felsorolt „szakszervizeket (IT)”).



FIGYELEM! GYERMEKEK SZÁMÁRA VESZÉLYES!

A csomagolás egyes elemeit (műanyag zacskók, polisztirol hab stb.) ne hagyja kisgyermek közelében, mert potenciálisan veszélyt okozhatnak.

VILLAMOSBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Az elektromos készülékek használatakor be kell tartani néhány alapvető szabályt.



Sose merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba! Ne nyúljon a készülékhez, ha az bármilyen folyadékba esett!



FIGYELEM! Ne használja ezt a készüléket fürdőkád, mosdókagyló, vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében!



ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE!

A használat és a kiülési idő közben a készülék kisgyermekektől távol tartandó.

Különösen:

- Sose érintse meg a készüléket, ha keze vagy lába vizes vagy nedves.
- Ne használja a készüléket mezítláb.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges időjárási hatásoknak (eső, erős napfény stb.).
- Mindig a dugónál fogva húzza ki a kábelt a konnektorból, ne a zsinórt rántsa meg.
- A készülék szállításakor azt soha ne a hálózati kábelnél fogva tartsa.
- Ha a készüléket fürdősobában használja, használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége akkor is veszélyes lehet, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy valamely más alkatrésze sérült. Ha a tápkábel sérült, a kockázatok elkerülése érdekében csak a gyártóval, szakszervizzel vagy képzett szakemberrel cseréltesse ki.
- További védelmet jelent az otthoni áramkörbe beiktatott legfeljebb 30 mA

névleges kioldóáramú áramvédő kapcsolók használata.

- Részletesebb tájékoztatásért kérjük, forduljon villanyszerelő szakemberhez. Ezen elektromos készülékek biztonságossága megfelel az elismert műszaki szabályoknak és az elektromos készülékek biztonságosságára vonatkozó törvényi előírásoknak.
- Ne hagyja a készüléket feleslegesen az elektromos hálózatra csatlakoztatva. Használaton kívül húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- Helyezze a készüléket hőforrásoktól távol eső, hőálló, stabil, sík felületre.
- Az elektromos hálózatra csatlakoztatott készüléket felügyelet nélkül hagyni tilos.
- Zaj: A hangnyomásszint (súlyozott A) kisebb, mint 70 dB (A).

A HASZNÁLATRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

HASZNÁLAT

A hajvasalót emberi haj kisimítására, illetve formázására tervezték.



NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT:

A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja! Ne használja parókán, állati szőrön, vagy az emberi hajtól eltérő más anyagon. Az eszköz nem rendeltetészerű használata esetén a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.



Figyelem! Égési sérülés veszélye! Használat közben ne érintse meg a fűtőelemeket!



Ne csavarja a kábelt a készülék köré, hogy ily módon megelőzze a kábel sérülését és az abból fakadó kockázatokat.

A termék műszaki jellemzőit lásd a külső csomagoláson és a magán a terméken elhelyezett adattáblán.

- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék műszaki adattábláján feltüntetett adatokkal.
- Tartsa távol a gyermekektől. Gyermekeknek a készülékkel játszani tilos.
- A készüléket 8. évüket betöltött gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a készülékkel kapcsolatos ismeretekkel és tapasztalattal nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatásban vagy felügyeletben részesülnek, és értik a használat kockázatait.
- A készülék tisztítását, karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Az optimális és teljesen biztonságos működés biztosítása érdekében, ha az eszköz leesne, vagy bármilyen erőteljes behatás érné, mindenképpen vizsgáltsa meg a legközelebbi szakszervizben.
- Ne hagyjon zsebkendőt vagy hasonló tárgyakat a készülék közelében.
- Sose érintse meg a tápkábelt a készülékkel!

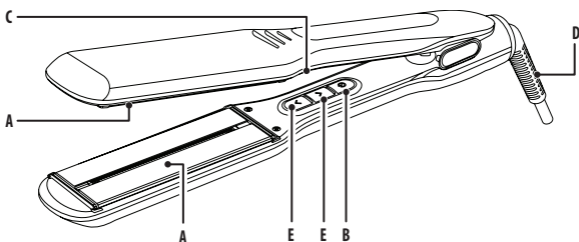
HASZNÁLAT



Ezt a készüléket kereskedelmi célú használatra tervezték.

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

Hajvasaló, fűtőelemekkel, bekapcsoló/kikapcsoló gombbal és a használati hőmérséklet kiválasztására szolgáló gombokkal, megfelelő kijelzővel.



A – Fűtőlemezek

B – Be- és kikapcsoló gomb

C – Rezgés ON/OFF gomb LED-del

D – Hálózati kábel

E – Hőmérséklet-szabályzó gombok

BEKAPCSOLÁS ÉS HASZNÁLAT

Csatlakoztassa a **D** tápkábelt az elektromos hálózathoz, betartva a fentiekben ismertetett biztonsági előírásokat.

Nyomja meg a **B** gombot, és a kijelző világítani fog.

Az **E** gombok megnyomásával állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A kiválasztott hőmérsékletnek megfelelő szám villogni kezd a kijelzőn.

Ha a kiválasztott szám már nem villog tovább, a hajvasaló elérte a kívánt hőmérsékletet. Kezdje használni a hajtípusnak megfelelően. Végezze el a haj simítását a „**Hasznos hajformázási tanácsok**” c. részben leírtaknak megfelelően.



A hajvasaló lapok néhány másodperc alatt átforrósodnak. Ne fogja meg a fűtőelemeket, és ne közelítse túlságosan a hajvasalót az arcához, a füléhez, a nyakához vagy a fejbőréhez. ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE!

A REZGŐLEMEZ HASZNÁLATA

1. Nyomja meg a **C** gombot a rezgés aktiválásához a lemez bezárásakor. A gombon lévő LED világít.
2. A rezgés kikapcsolásához a lemez bezárásakor nyomja meg újra a **C** gombot, a gomb LED-je kikapcsol.

KIKAPCSOLÁS

Nyomja meg a **B** gombot, a kijelző kikapcsol.

A kábel vagy a hajvasaló megrántása nélkül húzza ki a **D** hálózati kábelt a konnektorból. Helyezze a hajvasalót biztonságos helyre, és várja meg, hogy az teljesen lehűljön.

Tegye el a készüléket, vigyázva arra, hogy tárolás közben sose tekerje a hajvasaló köré a tápkábelt.

Készenléti mód

A nagyobb biztonság érdekében a hajvasaló 60 perc után automatikusan kikapcsol, ha be van kötve az elektromos hálózatba, de nincs használatban.

HASZNOS HAJFORMÁZÁSI TANÁCSOK



A hajvasaló a használat során felforrósodik. Maximális körültekintés mellett alkalmazza, különösen festett vagy szerkezetében sérült haj kezelése esetén. Javasolt legfeljebb 3 másodpercig alkalmazni egy helyen, és a használat megkezdése előtt mindig végezzen próbát egy kevésbé látható tincsen.

- Szokás szerint mossa és szárítsa meg a haját, és fésülje ki, hogy az esetleges gubancokat eltávolítsa.
- Szárítás után ne használjon hajlakkot, -habot vagy -zselét.
- Vegyen egy vékony, a készülék fűtőlapjaival megegyező szélességű hajtincset az ujjai közé, majd helyezze a lapok közé.
- Csukja össze a lemezeket, az egyik kezével feszítse ki a tincset, a másikkal pedig húzza rajta végig a hajsimitót a gyökerektől a hajvégek felé, vagy a kreppelt haj készítéséhez haladjon szakaszosan a tincs mentén.
- A hajsimitást kezdje a tarkótól, ezt követően haladjon az oldalak felé. Az arc felőli részen fejezze be a műveletet.
- Folytassa a műveletet, amíg teljesen el nem készül.

Lehetséges, hogy a hajvasalás során gőz szabadul fel; ez normális jelenség: így párolog el a hajban lévő felesleges nedvesség.

- A hajvasalót minden használat után kapcsolja ki.

KARBANTARTÁS



A balesetek megelőzése érdekében nem megfelelő működés, illetve a készülék vagy valamely alkatrészének meghibásodása esetén a készüléket meg kell vizsgáltatni a gyártóval, valamely hivatalos szakszervizzel, vagy egy hasonlóan szakképzett személlyel. A felhasználó sose szerelje szét önállóan a készüléket!

Minden használat után **végezze el a készülék általános tisztítását.**

ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁS

- A tisztítás megkezdése előtt mindig húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból, és várja meg, hogy a készülék fűtőlemezei teljesen lehűljenek.
- **Az esetleges áramütés megelőzése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel, és sose merítse a készüléket vízbe.**
- **Ne használjon súroló vagy koncentrált tisztítószerket.**

- A készülék külső részét puha, vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- A fűtőlemezek enyhén tisztítószeres, nedves ruhával tisztíthatók.
- A tisztítást követően győződjön meg arról, hogy a készülék minden részét szárazra törölte.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A készülék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Válogassa szét a csomagolás részeit anyaguk szerint, és helyezze őket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelő hulladéktárolókba.



A 2012/19/EU (WEE) irányelv értelmében a már nem használt készüléket élettartama végén megfelelően ártalmatlanítani kell. Ez az előírás a készülék hasznos alkatrészeinek újrahasznosítására vonatkozik, amely lehetővé teszi a környezetre gyakorolt hatás csökkentését. Bővebb tájékoztatásért forduljon a hulladékkezelésért felelős helyi hatósághoz, vagy a készülék értékesítőjéhez.

GARANCIA

A garancia a hatályos jogszabályok szerint érvényes, a vásárlás pillanatától veszi kezdetét és magában foglalja a javítási költségeket.

A hatályos törvényi előírások értelmében a garanciális időszak 1 vagy 2 év a felhasználás típusától függően (professzionális vagy magáncélú).

A garancia csak a kereskedő bélyegzőjével és aláírásával ellátott, a vásárlás időpontját tartalmazó garanciajegy felmutatása esetén érvényesíthető. A vásárlás időpontját a blokkon/számlán feltüntetett dátum bizonyítja.

A garancia a készülék anyagából vagy gyártásából eredő minőségi hibákra terjed ki. A Gamma Più vállalja azon alkatrészek ingyenes javítását vagy cseréjét, amelyek a garanciális időszakon belül megítélése szerint gyártási vagy anyaghibából eredően használhatatlanná válnak.

FIGYELEM! A garancia érvényét veszti, ha a készüléken a felhasználó vagy más illetéktelen személy általi közvetlen beavatkozás nyoma található.

A GARANCIA NEM TERJED KI A KÖVETKEZŐKRE:

- Nem megfelelő használatból, szakszerűtlen kezelésből eredő hibák, szállításkor keletkezett törések.
- A használati útmutató be nem tartásából eredő hibák.
- A készülék nem megfelelő hálózati feszültséggel való üzemeltetéséből eredő hibák.
- Más gyártóktól származó kiegészítőkkel felszerelt berendezések.
- Normál kopásnak kitett alkatrészek.

SZAKSZERVIZEK

Bármilyen javítás esetén keresse fel a www.gammapiu.it oldalt, lépjen kapcsolatba a legközelebbi szervizközponttal, és adja meg a termék modellszámát.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül megváltoztassa és/vagy kicserélje a készülék egyes alkatrészeit, amennyiben úgy ítéli meg, hogy erre szükség van annak érdekében, hogy mindig megbízható, tartós és fejlett technológiával készülő terméket kínálhasson.

LV - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA UN GARANTĪJA**Profesionāls matu taisnotājs****PIEŅEMTO APZĪMĒJU PASKAIDROJUMS**

Mūsu produkti atbilst pamatnostādņēm, ko norāda CE marķējums.



Klases simbols II vai dubultā izolācija nozīmē, ka šī izstrādājuma darbam nav nepieciešams iezemējums. Šie izstrādājumi izgatavoti tādā veidā, ka atsevišķa elementa sabojāšana nevar novest pie saskaršanās ar augstsprieguma daļām, kas bīstamas lietotājam, jo korpuss izpildīts no izolācijas materiāliem.



Šis pieņemtais apzīmējums norāda uz to, ka izstrādājums atbilst jauno direktīvu prasībām par apkārtējās vides aizsardzību un tas pēc kalpošanas termiņa beigām ir atbilstoši jāutilizē. Vērsieties vietējās varas institūcijās pēc informācijas par zonām, kas paredzētas tamlīdzīgu atkritumu utilizācijai.



Šis pieņemtais apzīmējums, kuru parasta pavada apraksts, norāda lietotājam uz to, ka nepieciešams iepazīties ar svarīgām instrukcijām vai izpildīšanas operācijām.



**UZMANĪBU! KARSTAS VIRSMAS
APDEGUMA BĪSTAMĪBA**



AIZLIEGTS IZMANTOT ŠO IERĪCI VANNAS, IZLIETNES VAI CITU AR ŪDENI PILDĪTU TILPUMU TUVUMĀ!

VISPĀRĒJĀ PLĀNA BRĪDINĀJUMS PAR DROŠĪBU

Zaudējuma un bīstamības novēršanai, izstrādājuma izmantošanas gadījumā ne pēc pielietojuma, lietotāja instrukciju nepieciešams saglabāt un precīzi ievērot tajā dotos ieteikumus. Izstrādājuma tālākas nodošanas gadījumā trešajām personām, nepieciešams nodot arī lietotāja instrukciju.

IZPAKOŠANA UN IZSTRĀDĀJUMA PĀRBAUDE

Izņemiet izstrādājumu no iepakojuma un pārbaudiet tā komponentu veselumu, kā arī bojājumu iztrūkšanu transportēšanas laikā.

Šaubu gadījumā nelietot ierīci, bet vērsieties tuvākā servisa centrā (sk. sadaļu "Tehniskā atbalsta centri (IT), kas minēti šajā rokasgrāmatā.).



UZMANĪBU! BĪSTAMI BĒRNIEM.

Iepakojuma komponentiem (plastmasas paketes, polistirols utt.) ir jāatrodas bērniem nepieejamā vietā, jo tie var būt potenciāli bīstamības avoti.

BRĪDINĀJUMS PAR ELEKTRISKO DROŠĪBU

Elektroierīču izmantošana prasa vairāku drošības tehnikas galveno noteikumu ievērošanu.



Neiegremdēt ierīci ūdenī vai citā šķidrumā! Nepieskarieties izstrādājumam, ja tas iekritis jebkurā šķidrumā.



BRĪDINĀJUMS: aizliegts izmantot šo ierīci vannas, izlietnes vai citu tilpumu ar ūdeni tuvumā!



APDEGUMA BĪSTAMĪBA

Turiet ierīci maziem bērniem nepieejamā vietā, īpaši lietošanas un atdzišanas laikā.

Īpaši:

- Nekad nepieskarieties ierīcei, ja jums ir slapjas mitras rokas, kājas.
- Neizmantojiet ierīci, ja jums slapjas kājas.
- Nepakļaut ierīci atmosfēras parādību iedarbībai (lietus, saule utt.).
- Vienmēr atslēdziet kontaktdakšu no kontaktligzdas ar rokām, bet ne velkot aiz vada.
- Nekad nepārnēsāt ierīci, turot aiz vada.
- Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, atvienojiet to no elektrības pēc izmantošanas, jo ūdens tuvums var radīt bīstamību, pat ja ierīce ir izslēgta.
- Nelietojiet ierīci, ja vads vai citas ierīces daļas ir bojātas. Ja elektrības vads ir bojāts,

tas jānomaina ražotājam, ražotāja servisa centram vai speciālistam, kuram ir atbilstoša kvalifikācija, lai izvairītos no jebkuriem riskiem.

- Kā papildus aizsardzība kalpo aizsardzības atslēgšanas ierīces ievietošana elektropadeves sadzīves tīklā īssavienojuma gadījumā, ar nominālo strāvas jaudu ne augstāku par 30 mA.
- Vērsieties pie zināma elektriķa detalizētākas informācijas saņemšanai. Šo elektrisko ierīču drošība atbilst pienācīgas tehniskās prakses noteikumiem un likumam par elektriskās aparatūras drošību.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīces kontaktdakšu elektriskajā rozetē, ja nelietojat ierīci.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas, stabilas un karstumizturīgas virsmas, prom no karstuma avotiem.
- Nedrīkst atstāt ierīci bez uzraudzības, kamēr tā ir pievienota elektrotīklam.
- Troksnis: Trokšņa līmenis (A–svērtais) zemāks par 70 dB (A).

VISPĀRĒJĀ PLĀNA BRĪDINĀJUMS PAR PIELIETOJUMU

IZMANTOŠANA

Taisnotājs ir speciāli izstrādāts, lai iztaisnotu un veidotu cilvēku matus.



NEPAREIZA IZMANTOŠANA

Ierīci var izmantot tikai pēc nozīmes, nedrīkst izmantot parūkām, dzīvnieku vilnai vai citam materiālam, atšķirīgam no cilvēka matiem. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par ierīces nepareizu izmantošanu.



Uzmanību, apdegumu bīstamība, nepieskarieties sildelementiem lietošanas laikā.



Lai izvairītos no kabeļa bojājumiem un ar to saistītiem riskiem, neapīniet vadu apkārt ierīcei.

Informāciju par ierīces tehniskiem raksturojumiem var atrast uz izstrādājuma iekšējā iepakojuma, kā arī uz rūpnīcas tabuliņas uz ierīces.

- Pārbaudiet elektrotīkla sprieguma atbilstību tīklā norādītam uz ierīces identifikācijas tabuliņas.
- Uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Šo ierīci var izmantot bērni, vecāki par 8 gadiem, kā arī cilvēki ar ierobežotām fiziskām, prāta un sensora spējām vai bez pieredzes un zināšanām tikai citu uzraudzībā, kā arī pēc viņu apmācības lietot ierīci drošā veidā, apzinoties iespējamo briesmu esību.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst izpildīt bērni bez stingras viņu uzraudzības.
- Teicamas un pilnīgas drošības garantēšanai, pārbaudiet ierīci autorizētā servisa centrā, ja tā ir nokritusi vai saņēmusi stiprus triecienus.
- Neatstāt blakus ierīcei papīra salvetes vai tml.
- Elektrības vads nekad nedrīkst skarties ierīcei.

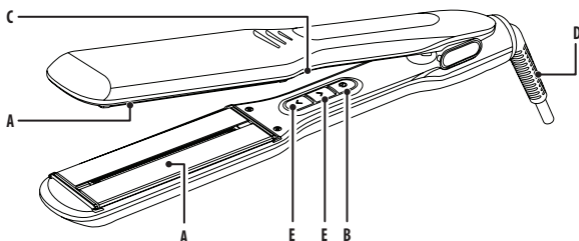
PIELIETOJUMS



Šī ierīce izstrādāta izmantošanai tirdzniecības telpās.

VISPĀRĪGS APRAKSTS

Matu taisnotājs ar sildelementiem, ir aprīkots ar ieslēgšanas/izslēgšanas un lietošanas temperatūras izvēles taustiņu (ja ir), ar attiecīgu displeju.



A - Sildvirsmas

B – Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš

C - Vibrācijas ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš ar gaismas diodi

D - Barošanas vads

E – Temperatūras regulēšanas taustiņi

IESLĒGŠANA UN LIETOŠANA

Pievienojiet strāvas vadu **D** kontaktligzdai, ievērojot iepriekš norādītos drošības brīdinājumus.

Nospiediet taustiņu **B**, un displejs iedegsies.

Izvēlieties vēlamo temperatūru, izmantojot taustiņus **E**. Displejā sāks mirgot cipars, kas atbilst izvēlētajai temperatūrai.

Kad izvēlētais cipars pārstāj mirgot un deg vienmērīgi, tas nozīmē, ka sildelements ir sasniedzis izvēlēto temperatūru.

Turpiniet lietot atbilstoši matu tipam. Lai turpinātu veidošanu, skatiet norādījumus sadaļā „**Noderīgi padomi par veidošanu**”.



Taisnotājs dažās sekundēs sasniedz augstu temperatūru. Nepieskarieties sildelementiem un netuviniet taisnotāju pārāk tuvu sejai, ausīm, kaklam un galvas ādai. APDEGUMA BĪSTAMĪBA.

TAISNOTĀJA FUNKCIJA AR VIBRĀCIJU

1. Nospiediet taustiņu **C**, lai aktivizētu vibrāciju, aizverot taisnotāju, ieslēgsies taustiņa gaismas diode.
2. Lai izslēgtu vibrāciju, aizverot taisnotāju, vēlreiz nospiediet taustiņu **C**, un taustiņa gaismas diode izslēgsies.

IZSLĒGŠANA

Nospiediet taustiņu **B**, un displejs izslēgsies.

Atslēdziet elektrokabeli **D** no kontaktligzdas, tikai nevelciet to aiz kabeļa vai taisnotāja. Novietojiet matu taisnotāju drošā vietā un pagaidiet tik ilgi, cik nepieciešams, lai tas pilnībā atdzistu.

Novietojiet matu taisnotāju, uzmanieties, lai strāvas vads nesapītos ap to.

Gaidīšanas režīms

Lai nodrošinātu lielāku drošību, pēc 60 minūšu neaktivitātes taisnotājs automātiski izslēgsies, paliekot pievienots elektrotīklam.

NODERĪGI PADOMI MATU VEIDOŠANAI



Šis profesionālais matu taisnotājs sasniedz ļoti augstu temperatūru. Mēs iesakām pievērst uzmanību apstrādājamo matu stāvoklim, jo īpaši balinātu un nestrukturētu matu gadījumos. Iesakām nepārsniegt 3 sekunžu pielietojumu un pirms lietošanas vienmēr pārbaudot slēptu šķipsnu.

- Mazgājiet matus kā parasti, žāvējiet un ķemmējiet tos, lai atrisinātu mezglus.
- Pēc žāvēšanas, nelietojiet matu laku, matu putas vai želeju.
- Paņemiet plānas matu šķipsnas pirkstos taisnotāja sildvirsmu platumā un ievietojiet starp plāksnēm.
- Aizveriet taisnotāju un turiet ar vienu roku labi nostieptu matu šķipsnu un ar otru roku velciet taisnotāju no matu saknēm līdz galiņiem, lai matus iztaisnotu, vai arī atveriet un aizveriet taisnotāju, laiku pa laikam pārvietojot to, lai veidotu frizē.
- Sāciet veidošanu no pakauša, ejot uz sāniem un pabeidzot to priekšpusē.
- Turpiniet, līdz veidošana ir pabeigta.

Ir iespējams, ka lietošanas laikā rodas tvaiki; tas ir normāli, jo iztvaiko matu liekais mitrums.

- Pēc katras lietošanas reizes izslēdziet taisnotāju.

APKOPE



Ierīces vai tās daļu bojājuma vai defekta gadījumā, jebkura riska izvairīšanās dēļ, tā jāapskata ražotājam, tehniskā atbalsta centram vai jebkurai darbiniekam, kam piemīt līdzīga kvalifikācija. Lietotājs nedrīkst patstāvīgi izjaukt ierīci.

Pēc katras lietošanas reizes **veiciet vispārēju ierīces tīrīšanu.**

VISPĀRĪGA TĪRĪŠANA

- Vienmēr atvienojiet strāvas kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un, pirms turpināt ar jebkuru tīrīšanas darbu, pārlicinieties, vai sildvirsmas ir pilnībā atdzisušas.
- **Lai izvairītos no strāvas elektriskā trieciena riska, aizliegts tīrīt ierīci, izmantojot ūdeni un iegremdējot to ūdenī.**
- **Neizmantojiet abrazīvus šķīdumus vai koncentrētus mazgāšanas līdzekļus.**
- Tīriet ar mīkstu vai nedaudz samitrinātu drāniņu.
- Notīriet sildelementus ar nedaudz mitru drāniņu un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Pēc tīrīšanas pārlicinieties, vai visas notīrītās daļas ir pilnīgi sausas.

UTILIZĀCIJA



Produkcijas iepakojums sastāv no pārstrādājamiem materiāliem. Sadaliet materiālus pēc dažādiem veidiem un utilizēt saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu par apkārtējās vides aizsardzību.



Saskaņā ar Eiropas Savienības Regulu 2012/19/ES (EEIA) ierīci pēc izmantošanas cikla jāutilizē noteiktā tajā kārtībā. Tas attiecas otrreizējai derīgo materiālu izmantošanai, kas atrodas ierīcē, kas ļauj saīsināt ietekmi uz apkārtējo vidi. Vērsieties vietējās utilizācijas institūcijās vai pie izstrādājuma pārdevēja detalizētākas informācijas saņemšanai.

GARANTIJA

Garantija spēkā saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu, sākot no pirkuma brīža un ietver remonta izdevumus.

Garantijas periods ilgst 1 vai 2 gadus, atkarībā no pircēja veida (profesionālā vai privātā lietošana), kā noteikts spēkā esošajos noteikumos.

Garantija spēkā tikai uzrādot garantijas talonu ar pārdevēja zīmogu un parakstu, norādot pirkuma datumu. Derīgs ir datums uz preces čeka/faktūrrēķina.

Garantija attiecas uz ierīces ražošanas defektiem, kas radušies nekvalitatīvu materiālu vai nekvalitatīvas izgatavošanas dēļ. Gamma Più apņemas veikt bezmaksas remontu vai to rezervju daļu nomaiņu, kuras garantijas termiņā, pēc ražotāja viedokļa, tiks uzskatīti par neefektīviem izmantojamo ierīcē materiālu vai konstrukciju dēļ

UZMANĪBU! Garantija zaudē spēku gadījumā, ja tiek atklāta pircēja ierīces atvēršana vai nepilnvarotas personas remonts.

GARANTIJA NESEDZ:

- Zaudējumu, kas nodarīts nepareizi izmantojot, nepareizi lietojot vai iegūstot bojājumus transportēšanas laikā.
- Zaudējumu lietošanas instrukcijas neievērošanas iemesla dēļ.
- Zaudējumu, dēļ ierīces pieslēgšanas elektrotīklam ar neatbilstošu tīkla spriegumu.
- Ierīces, uz kurām uzstādītas citu ražotāju komplektējošās.
- Komponentus, pakļautus normālam nolietojumam.

TEHNISKĀ APKALPOŠANA

Lai veiktu jebkādus remontdarbus, apmeklējiet vietni www.gammapiu.it, sazinieties ar tuvāko servisa centru un norādiet izstrādājuma modeli.

LT - NAUDOJIMO VADOVAS IR GARANTIJA**Profesionalios tiesinimo žnyplės****SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS**

Mūsų produktai atitinka su „CE“ ženkliniu susijusias direktyvas.



II klasės arba dvigubos izoliacijos simbolis reiškia, kad produktas suprojektuotas taip, jog nereikalingas žemėjimas. Šie produktai pagaminti taip, kad dėl vieno gedimo naudotojas neprisilies prie pavojingos įtampos, nes korpusas yra pagamintas iš izoliuojančios medžiagos.



Šis simbolis reiškia, kad produktas atitinka naujose taikomose aplinkos apsaugos direktyvose nustatytus reikalavimus ir pasibaigus jo naudojimo laikui turi būti atitinkamai šalinamas. Vietinėse institucijose paprašykite informacijos, susijusios su atliekų šalinimui skirtomis vietomis.



Šis simbolis (paprastai pateikiamas kartu su aprašymu) nurodo, kad naudotojas turi perskaityti svarbias operacijas ir instrukcijas.



DĖMESIO! KARŠTI PAVIRŠIAI.
NUSIDEGINIMO PAVOJUS



NEAUDOKITE ŠIO PRIETAISO ŠALIA VONIŲ, KRIUKLIŲ ARBA KITOKIŲ INDŲ SU VANDENIU.

BENDRI PERSPĖJIMAI APIE SAUGĄ

Kad išvengtumėte žalos arba pavojų dėl netinkamo naudojimo, kruopščiai vadovaukitės naudojimo instrukcijomis. Jei produktas vėliau bus perleistas kitiems asmenims, kartu perduokite ir instrukcijų vadovą.

PRODUKTO IŠPAKAVIMAS IR PATIKRA

Ištraukite produktą iš pakuotės ir įsitinkinkite, kad jis nepažeistas, nėra matomų gabenimo metu padarytų pažeidimų požymių.

Kilus abejonėms nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į artimiausią Techninės pagalbos centrą (skaitykite „Techninės pagalbos centrai (IT)“, nurodytą šiame vadove).



DĖMESIO! PAVOJUS VAIKAMS.

Pakuotės dalis (plastikinius maišelius, polistirolų putas ir t. t.) saugokite nuo vaikų, nes tai – potencialūs pavojaus šaltiniai.

PERSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS SAUGOS

Naudojant elektrinius prietaisus reikia vadovautis kai kuriomis pagrindinėmis taisyklėmis.



Niekada namerkite prietaiso į vandenį arba į kitą skystį! Nelieskite prietaiso, jei jis įkrito į kokį nors skystį.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, kriauklių arba kitų indų su vandeniu!



NUSIDEGINIMO PAVOJUS.

Saugokite prietaisą nuo mažų vaikų, ypač jį naudodami ir jam vėstant.

Ypač:

- Niekada nelieskite prietaiso šlapiomis arba drėgnomis rankomis ar kojomis.
- Nenaudokite prietaiso plikomis kojomis.
- Saugokite prietaisą nuo gamtos reiškinių (lietaus, saulės ir t. t.).
- Visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo netraukdami už laido.
- Niekada neneškite prietaiso laikydami už elektros laido.
- Kai prietaisas naudojamas vonios patalpoje, panaudoję atjunkite jį nuo maitinimo, nes šalia esantis vanduo gali kelti pavojų net kai prietaisas yra išjungtas.
- Nenaudokite produkto, jei laidas arba kitos dalys atrodo pažeistos. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės pagalbos tarnyba arba panašus kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta bet kokio pavojaus.
- Papildoma apsauga užtikrinama buitiniame elektros tinkle įrengus apsauginį

prietaisą nuo gedimo srovių kai nominali veikimo srovė neviršija 30 mA.

- Dėl papildomos informacijos rekomenduojama kreiptis į patikimą elektriką. Šių elektros prietaisų sauga atitinka patvirtintas technines taisykles ir su elektros prietaisų sauga susijusius įstatymus.
- Nepalikite kištuko įkišto į maitinimo lizdą be reikalo ir geriau ištraukite jį, kai prietaisas nenaudojamas.
- Pastatykite produktą ant plokščių, stabilių ir karščiui atsparių paviršių, atokiau nuo karščio šaltinių.
- Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros tuomet, kai jis prijungtas prie elektros tinklo.
- Triukšmas: garso slėgio (numatytasis A) lygis yra mažesnis nei 70 dB (A).

BENDRI PERSPĖJIMAI DĖL NAUDOJIMO

NAUDOJIMAS

Tiesinimo žnyplės yra skirtos žmogaus plaukų tiesinimui ir formavimui.



NETEISINGAS NAUDOJIMAS:

naudokite prietaisą tik pagal numatytą paskirtį, nenaudokite su perukais, gyvūnų kailiu arba bet kokia kita medžiaga, kuri nėra žmogaus plaukai. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei prietaisas nebuvo naudojamas tinkamai.



Dėmesio: nusideginimo pavojus. Naudodami nelieskite kaitinimo elementų.



Nevyniokite laido aplink prietaisą, kad nesugadintumėte laido ir išvengtumėte bet kokio susijusio pavojaus.

Techninės savybės yra nurodytos ant išorinės pakuotės, o nurodymai pateikiami prie paties gaminio pritvirtintoje plokštelėje.

- Patikrinkite, ar tinklo įtampa atitinka prietaiso techninių duomenų plokštelėje pateiktus duomenis.
- Laikykitės atokiau nuo vaikų. Vaikai negali žaisti su prietaisu
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo aštuonerių metų ir asmenys su mažesniais fiziniiais, judėjimo arba protiniais gebėjimais bei patirties ar žinių neturintys asmenys, jei jie prižiūrimi ir yra informuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei supranta pavojus.
- Valymo ir priežiūros darbus neturi dirbti vaikai be priežiūros.
- Kad užtikrintumėte optimalų ir visiškai saugų veikimą, prietaisui nukritus arba stipriai susitrenkus, patikrinkite jį įgaliojame pagalbos centre.
- Nepalikite servetėlių arba panašių daiktų šalia prietaiso.
- Maitinimo laidas negali liestis prie prietaiso.

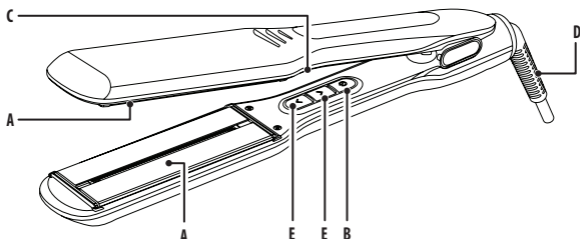
NAUDOJIMO PASKIRTIS



Šis prietaisas yra skirtas naudoti komercinėse vietose.

BENDRAS APRAŠYMAS

Plaukų tiesinimo žnyplės su kaitinimo elementais, su įjungimo / išjungimo mygtuku, naudojimo temperatūros pasirinkimo mygtukais ir susijusiu ekranu.



A – tiesinimo žnyplės

B – įjungimo / išjungimo mygtukas

C – vibracijos įjungimo / išjungimo mygtukas su šviesos diodu

D – maitinimo laidas

E – temperatūros reguliavimo mygtukai

IJUNGIMAS IR NAUDOJIMAS

Įkiškite maitinimo laido kištuką **D** į maitinimo tinklo lizdą vadovaudamiesi prieš tai pateiktais saugos perspėjimais.

Paspauskite mygtuką **B** ir ekranas užsidegs.

Pasirinkite pageidaujama temperatūrą naudodami mygtukus **E**. Ekране pradės mirksėti pasirinktą temperatūrą atitinkantis skaičius.

Kai pasirinktas skaičius nustoja mirksėti ir pradeda degti nuolat reiškia, kad žnyplės įkaito iki pasirinktos temperatūros.

Naudokite atsižvelgdami į plaukų tipą. Norėdami pradėti formuoti šukuoseną, vadovaukitės informacija, pateikta „**Naudingi patarimai, kaip formuoti šukuoseną**“.



Žnyplės per kelias sekundes įkaista iki aukštos temperatūros. Nelieskite kaitinimo elementų ir neikiškite žnyplių pernelyg arti veido, ausų, kaklo ir odos. NUSIDEGINIMO PAVOJUS.

ŽNYPLIU NAUDOJIMAS SU VIBRAVIMO FUNKCIJA

1. Paspauskite mygtuką **C**, kad uždarydami žnyplės įjungtumėte vibraciją. Įsijungs mygtuko šviesos diodas.
2. Norėdami išjungti vibraciją uždarant žnyplės, dar kartą paspauskite mygtuką **C** ir mygtuko šviesos diodas išsijungs.

IŠJUNGIMAS

Paspauskite mygtuką **B** ir ekranas išsijungs.

Ištraukite maitinimo laidą **D** iš maitinimo tinklo lizdo netraukdami už laido ar žnyplių. Padėkite žnyplės saugioje vietoje ir palaukite tiek laiko, kiek reikia plokštėms visiškai atvėsti.

Vėl padėkite tiesinimo žnyplės į vietą, stengdamiesi nevynioti maitinimo laido aplink žnyplės.

Budėjimo režimas

Didesniam saugumui užtikrinti žnyplės automatiškai išsijungs nenaudojant 60 minučių, nors ir bus prijungtas prie elektros energijos tinklo.

NAUDINGI PATARIMAI DĖL PLAUKŲ TIESINIMO



Šios profesionalios tiesinimo žnyplės įkaista iki labai aukštos temperatūros. Rekomenduojame atkreipti kuo didesnę dėmesį į formuojamų plaukų būklę, ypač kai plaukai nusiplovę arba jų struktūra pažeista. Rekomenduojame nenaudoti ilgiau nei 3 sekundes ir visada prieš naudojant patikrinti su nematomoje vietoje esančia sruoga.

- Išsiplaukite plaukus kaip įprastai, nusauskite juos išpainiodami bet kokius mazgelius.
- Nausausinę nenaudokite lako, putų plaukams arba gelio.
- Paimkite nedidelę, tokio paties pločio kaip ir tiesinimo žnyplės, plaukų sruogą tarp pirštų ir įdėkite tarp žnyplių.
- Uždarykite žnyplės ir viena ranka laikykite sruogą gerai įtemptą, o kita ranka stumkite žnyplės nuo šaknų iki galiukų, kad ištiesintumėte plaukus arba atidarykite ir uždarykite žnyplės kartkarčiais jas pastumdami, kad sugarbanotumėte.
- Pradėkite formuoti nuo sprando, tęskite šonuose, o galiausiai formuokite priekinę dalį.
- Tęskite, kol baigsite formuoti plaukus.

Gali būti, kad tiesinant atsiras garų; tai normalu, nes garuoja plaukuose esantis drėgmės perteklius.

- Kiekvieną kartą baigę naudoti, tiesinimo žnyplės išjunkite.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



Prietaisui arba jo daliai sugedus arba ją pažeidus, prietaisą turi patikrinti gamintojas, jo techninės pagalbos tarnyba arba, bet kokiu atveju, panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta bet kokio pavojaus. Naudotojas pats negali išmontuoti prietaiso.

Kiekvieną kartą panaudoję, **prietaisą nuvalykite.**

BENDRAS VALYMAS

- Visada ištraukite maitinimo laido kištuką iš tinklo lizdo ir, prieš imdamiesi bet kokių valymo darbų, įsitinkinkite, kad tiesinimo žnyplės visiškai atvėso.
- **Kad išvengtumėte nutrenkimo elektra pavojaus, nevalykite prietaiso vandeniu ir nemerkitė jo į vandenį.**
- **Nenaudokite braižančių tirpiklių arba koncentruotų ploviklių.**
- Nuvalykite paviršių naudodami minkštą arba nestipriai sudrėkintą šluostę.
- Nuvalykite tiesinimo plokštės nestipriai sudrėkinta šluoste ir švelniu plovikliu.

- Baigę darbus įsitikinkite, kad visos nuvalytos dalys yra visiškai sausas.

ŠALINIMAS



Produkto pakuotė yra sudaryta iš perdirbamų medžiagų. Suskirstykite dalis pagal jų tipą ir šalinkite pagal su gamtos apsauga susijusius galiojančius įstatymus.



Pagal Europos direktyvos 2012/19/ES (EEJA) nuostatas, nenaudojamas prietaisas turi būti atitinkamai šalinamas pasibaigus jo naudojimui. Direktyva susijusi su prietaisų sudarančių medžiagų perdirbimu ir padeda sumažinti poveikį aplinkai. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į vietinę atliekų šalinimo instituciją arba į prietaiso pardavėją.

GARANTIJA

Garantija taikoma taikomuose įstatymuose nustatytą laiką tarpą, pradedama skaičiuoti nuo įsigijimo datos ir apima remonto išlaidas.

Garantija taikoma 1 arba 2 metus, atsižvelgiant į pirkėjo tipą (profesionalas arba vartotojas), kaip numatyta taikomuose standartuose.

Garantija galioja tik pateikus liudijimą su antspaudu ir pardavėjo parašu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data. Užtenka pirkimo čekyje/sąskaitoje faktūroje nurodytos datos.

Garantija taikoma prietaiso kokybės defektams, susijusiems su medžiagomis arba gamyba. „Gamma Più“ įsipareigoja nemokamai sutaisyti arba pakeisti tas dalis, kurios garantiniu laikotarpiu jos sprendimu bus netinkamos dėl medžiagos arba gamybos defektų.

DĖMESIO! Garantija panaikinama tuo atveju, kai nustatomi tiesioginiai pirkėjo veiksmai arba neįgaliotų darbuotojų pakeitimai.

GARANTIJA NETAIKOMA, KAI:

- žala padaryta dėl netinkamo naudojimo, neteisingos priežiūros arba pažeidimų gabenimo metu;
- žala padaryta nesilaikant naudojimo instrukcijų;
- žala padaryta, kai prietaisas naudotas su neteisinga maitinimo įtampa;
- prietaisuose sumontuoti kitų gamintojų priedai;
- sugenda įprastai nusidėvinčios dalys.

TECHNINĖ PAGALBA

Norėdami atlikti kokį nors remontą, apsilankykite interneto svetainėje www.gammapiu.it, susisiekite su artimiausiu aptarnavimo centru ir nurodykite gaminio modelį.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA

Profesjonalna prostownica

WYJAŚNIENIE SYMBOLI



Nasze produkty spełniają wymagania dyrektyw odwołujących się do oznakowania CE.



Symbol klasy II lub Podwójnej Izolacji wskazuje, że niniejszy produkt został zaprojektowany tak, aby nie wymagać połączenia uziemiającego. Niniejsze produkty, dzięki zastosowaniu powłoki z materiału izolującego, uniemożliwiają, w razie pojedynczej usterki, dojście do kontaktu użytkownika z niebezpiecznymi wartościami napięcia.



Niniejszy symbol wskazuje, że produkt spełnia wymogi stawiane przez nowe dyrektywy, wprowadzone w związku z koniecznością ochrony środowiska i że musi być on odpowiednio usunięty po zakończeniu okresu użyteczności. Należy zwrócić się do władz lokalnych o podanie informacji dotyczących stref wyznaczonych do usuwania odpadów.



Niniejszy symbol, zazwyczaj pojawiający się z opisem, wskazuje użytkownikowi, że należy przeczytać ważne instrukcje i opisy czynności.



**UWAGA! GORĄCE POWIERZCHNIE.
ZAGROŻENIE POPARZENIEM**



NIE UŻYWAĆ NINIEJSZEGO URZĄDZENIA W POBLIŻU WANIEI, UMYWALEK LUB INNYCH ZBIORNIKÓW NAPEŁNIONYCH WODĄ.

OSTRZEŻENIA OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Celem uniknięcia szkód i zagrożeń związanych z nieodpowiednim użyciem, należy starannie przestrzegać i przechowywać instrukcje obsługi. W przypadku zbycia produktu osobom trzecim, należy przekazać także niniejszą książeczkę instrukcji.

ROZPAKOWANIE I SPRAWDZENIE PRODUKTU

Wyjąć produkt z opakowania i upewnić się, że jest on w integralnym stanie i że nie przedstawia widocznych oznak uszkodzenia spowodowanych transportem.

W przypadku wątpliwości nie używać urządzenia i skontaktować się z najbliższym Centrum Pomocy Technicznej (sprawdzić „Centra Pomocy Technicznej (IT)” wskazane w niniejszej instrukcji).



UWAGA! ZAGROŻENIE DLA DZIECI.

Elementy opakowania (plastikowe worki, styropian itp.) nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, gdyż są one potencjalnym źródłem zagrożenia.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

Używanie urządzeń elektrycznych wiąże się z przestrzeganiem kilku zasadniczych reguł.



Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie! Nie dotykać urządzenia, jeśli wpadło ono do jakiegokolwiek płynu.



OSTRZEŻENIE: nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu waniei, umywalek lub innych zbiorników napełnianych wodą!



ZAGROŻENIE POPARZENIEM.

Przechowywać urządzenie poza zasięgiem małych dzieci, zwłaszcza podczas używania i schładzania.

A zwłaszcza:

- Nigdy nie dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami, nogami;
- Nie używać urządzenia będąc na boso;
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce itp.).
- Wyjąć zawsze wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nie pociągając za kabel.
- Nigdy nie transportować urządzenia, trzymając je za kabel elektryczny.
- Kiedy urządzenie używane jest w łazienkach, po użyciu należy odłączyć je od zasilania, gdyż bliskość wody może stanowić zagrożenie także po wyłączeniu urządzenia.
- Nie używać produktu, jeśli kabel lub inne części przedstawiają ślady uszkodzenia. Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub

przez jego serwis pomocy technicznej, lub w każdym razie przez osobę podobnie wykwalifikowaną, tak aby zapobiec zagrożeniom.

- Dodatkową ochronę stanowi wyposażenie domowego obwodu elektrycznego w urządzenie bezpieczeństwa przeciw prądom zwarciovym, z prądem znamionowym interwencji nie wyższym od 30 mA.
- Zaleca się skontaktowanie się z zaufanym elektrykiem, aby otrzymać więcej informacji. Bezpieczeństwo tego typu urządzeń elektrycznych jest zgodne z uznawanymi zasadami techniki i przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.
- Nie pozostawiać bezużytecznie wprowadzonej do gniazdka elektrycznego wtyczki, ale odłączyć ją, kiedy urządzenia się nie używa.
- Produkt należy umieścić na płaskich, stabilnych i żaroodpornych powierzchniach z dala od źródeł ciepła.
- Nigdy nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest przyłączone do sieci elektroenergetycznej.
- Hałas: Ważony poziom ciśnienia akustycznego A jest niższy od 70 dB(A).

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

OBŚŁUGA

Prostownica została zaprojektowana i skonstruowana do prostowania i do układania włosów ludzkich.



UŻYCIE NIEPRAWIDŁOWE

Urządzenia używać wyłącznie do przewidzianego celu, nie używać na perukach, sierści zwierząt lub na jakimkolwiek innym materiale różniącym się od włosów ludzkich. Producent uchyla się od jakiegokolwiek odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego używania urządzenia.



Uwaga – zagrożenie poparzeniem, nie dotykać elementów grzejących podczas używania.



Nie obwijać kabla wokół urządzenia, aby uniknąć jego uszkodzenia i aby zapobiec każdemu związanemu z tym ryzyku.

Więcej informacji dotyczących cech technicznych na opakowaniu zewnętrznym i we wskazaniach umieszczonych na tabliczce danych, znajdującej się na produkcie.

- Sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada wartości wskazanej na tabliczce danych technicznych urządzenia.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci, które ukończyły ósmy rok życia, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub psychicznych albo przez osoby z brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane i poinstruowane w związku z bezpiecznym używaniem urządzenia i uświadomione o występujących zagrożeniach.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez nienadzorowane dzieci.
- Celem zagwarantowania optymalnego i bezpiecznego działania, w przypadku upadku lub gwałtownego uderzenia wykonać kontrolę w autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie pozostawiać chusteczek lub podobnych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
- Kabel zasilania nie może nigdy znaleźć się w kontakcie z urządzeniem.

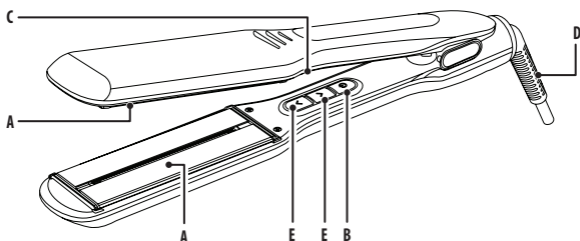
UŻYCIE



Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane do użycia w obszarach komercyjnych.

OPIS OGÓLNY

Prostownica do włosów z elementami rozgrzewającymi, wyposażona jest w przycisk do włączania/wyłączania i przycisk do wybierania temperatury z odpowiednim wyświetlaczem.



A – Płytki rozgrzewające

B – Przycisk uruchamiania/wyłączenia

C – Przycisk włączania/wyłączenia wibracji z diodą LED

D – Kabel zasilający

E – Przyciski do regulacji temperatury

WŁĄCZANIE I UŻYCIE

Przyłączyć wtyczkę kabla zasilającego **D** do gniazdka sieciowego, przestrzegając ostrzeżeń bezpieczeństwa wskazanych powyżej.

Nacisnąć na przycisk **B**, wyświetlacz się włączy.

Wybrać żadaną temperaturę za pomocą przycisków **E**. Liczba odpowiadająca wybranej temperaturze zacznie migać na wyświetlaczu.

Gdy wybrana liczba przestanie migać i stanie się stała, oznacza to, że prostownica osiągnęła wybraną temperaturę.

Urządzenia używać w oparciu o rodzaj włosów. W celu wykonania fryzury odnieść się do zaleceń zawartych w dziale „Układanie włosów – praktyczne rady”.



Prostownica osiąga wysoką temperaturę w kilka sekund. Nie wolno dotykać elementów grzejnych i zbyt blisko zbliżać prostownicy do twarzy, uszu, szyi ani skóry. ZAGROŻENIE POPARZENIEM.

KORZYSTANIE Z PROSTOWNICY Z WIBRACJĄ

1. Nacisnąć na przycisk **C**, aby włączyć wibracje podczas zamykania prostownicy. Dioda LED na przycisku zaświeci się.
2. Aby wyłączyć wibracje podczas zamykania prostownicy, ponownie nacisnąć na przycisk **C**, a dioda LED przycisku zgaśnie.

WYŁĄCZANIE

Nacisnąć na przycisk **B**, wyświetlacz się wyłączy.

Odłączyć kabel zasilający **D** od gniazdka sieciowego, nie ciągnąc za kabel ani za prostownicę.

Umieścić prostownicę w miejscu bezpiecznym i odczekać, aż do jej całkowitego schłodzenia.

Odłożyć prostownicę, uważając, aby nie owijać kabla zasilania wokół prostownicy.

Tryb gotowości

W celu zagwarantowania dodatkowego bezpieczeństwa, prostownica wyłącza się automatycznie po 60 minutach nieużywania, pomimo że pozostaje podłączona do sieci elektrycznej.

PRAKTYCZNE RADY DO UKŁADANIA WŁOSÓW



Niniejsza profesjonalna prostownica osiąga bardzo wysokie temperatury. Zalecamy zwrócenie maksymalnej uwagi na stan włosów do poddania zabiegowi, zwłaszcza w przypadku włosów farbowanych i zniszczonych. Zalecamy nieprzekraczanie 3 sekund zastosowania i spróbowanie ukrytego pasma włosów przed przystąpieniem do użycia.

- Umyć włosy zgodnie ze zwykłą procedurą, osuszyć i uczesać, rozczesując ewentualne splątania.
- Po wysuszeniu nie używać wosku, pianki do włosów lub żelu.
- Chwycić między palce cienkie pasmo włosów, o takiej samej szerokości jak rozgrzana prostownica, i umieścić je między płytkami.
- Zamknąć prostownicę i przytrzymać jedną ręką dobrze wyprostowane pasmo, drugą przeciągnąć prostownicę w dół, po całej długości, aby wyprostować włosy lub otwierać i zamykać prostownicę, od czasu do czasu przesuwając ją w celu uzyskania efektu frisé.
- Rozpocząć prostowanie na wysokości szyi, następnie po bokach i na końcu z przodu.
- Kontynuować aż do zakończenia układania fryzury.

Podczas prostowania włosów może dojść do powstania pary; jest to normalne zjawisko, wynikające z nadmiernej wilgoci, która paruje z włosów.

- Po zakończonym używaniu należy wyłączyć prostownicę.

KONSERWACJA



W przypadku nieprawidłowości działania lub uszkodzenia urządzenia lub jednej jego części urządzenie musi zostać przekazane do sprawdzenia przez producenta, przez jego serwis pomocy technicznej lub przez osobę o podobnym stopniu wykwalifikowania, aby zapobiec zagrożeniom. Zabrania się użytkownikowi samodzielnego demontażu urządzenia.

Po każdym użyciu **wykonać ogólne czyszczenie urządzenia.**

CZYSZCZENIE OGÓLNE

- Zawsze odłączyć wtyczkę kabla zasilania od gniazdka sieciowego i upewnić się co do całkowitego ochłodzenia płytek przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczenia.
- **Celem uniknięcia ryzyka porażenia prądem, nie czyścić urządzenia wodą ani nie zanurzać go w wodzie.**
- **Nie używać roztworów ściernych lub zagęszczonych środków czyszczących.**
- Część zewnętrzną czyścić, używając miękkiej lub lekko zwilżonej ścierki.
- Czyścić płytki rozgrzewające za pomocą lekko wilgotnej ścierki lub delikatnego środka czyszczącego.
- Po zakończeniu czynności upewnić się, że wszystkie części objęte czyszczeniem zostały całkowicie wysuszone.

USUWANIE



Opakowanie produktu składa się z materiałów poddawanych recyklingowi. Podzielić części w zależności od ich typologii i usunąć zgodnie z obowiązującymi prawami w zakresie ochrony środowiska.



Zgodnie z normą europejską 2012/19/WE (ZSEE) urządzenie nieużywane musi zostać usunięte zgodnie z przepisami po zakończeniu jego cyklu użyteczności. Dotyczy ona recyklingu substancji użytecznych zawartych w urządzeniu i umożliwi ograniczenie szkodliwego wpływu na środowisko.

Więcej informacji można zasięgnąć przy instytucji lokalnej zajmującej się usuwaniem lub u sprzedawcy urządzenia.

GWARANCJA

Gwarancja jest ważna zgodnie z obowiązującymi prawami, rozpoczyna się od daty zakupu i pokrywa koszty napraw.

Okres trwania gwarancji to 1 lub 2 lata, w zależności od rodzaju nabywcy (użycie profesjonalne lub użytkownik), zgodnie z wytycznymi aktualnych przepisów.

Gwarancja ważna jest jedynie po okazaniu dokumentu z pieczętką i podpisem sprzedawcy, a także ze wskazaniem daty zakupu. Ważność ma data wskazana na paragonie/fakturze.

Gwarancja pokrywa wady jakościowe urządzenia, spowodowane użytymi materiałami lub błędami produkcyjnymi. Firma Gamma Più zobowiązuje się naprawić lub darmowo wymienić części, które w czasie trwania gwarancji okazałyby się, w mniemaniu firmy, nieskuteczne z powodów wad materiałowych lub produkcyjnych.

UWAGA! Gwarancja wygasa w przypadku gdy na urządzeniu wykryte zostaną bezpośrednie manipulacje nabywcy lub nieautoryzowanego personelu.

GWARANCJA NIE POKRYWA:

- Szkód spowodowanych nieodpowiednim użytkowaniem, niestosownymi zabiegami lub uszkodzeń powstałych w czasie transportu.
- Szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.
- Szkód spowodowanych używaniem urządzenia pod nieprawidłowym napięciem sieciowym.
- Urządzeń, na których zamontowano akcesoria innych producentów.
- Części podlegających normalnemu zużyciu.

POMOC TECHNICZNA

W przypadku jakichkolwiek napraw należy odwiedzić stronę internetową www.gammapiu.it, skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym i podać model produktu.

RO - MANUAL DE UTILIZARE ȘI GARANȚIE

Placă de întins părul profesională

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR



Produsele noastre sunt conforme cu Directivele privitoare la marcajul CE.



Simbolul clasei II, Izolație dublă, indică faptul că acest produs este proiectat astfel încât nu necesită conectarea la împământare. Aceste produse sunt fabricate astfel încât un simplu defect să nu poată cauza contactul utilizatorului cu tensiuni periculoase deoarece învelișul este fabricat din material izolant.



Acest simbol indică faptul că produsul respectă cerințele impuse de noile directive privind protecția mediului înconjurător și că trebuie eliminat în mod corespunzător la sfârșitul ciclului de viață. Solicitați informații suplimentare autorităților locale cu privire la locul de amplasare al zonelor dedicate colectării deșeurilor.



Acest simbol, în general însoțit de o descriere, indică utilizatorului că este obligatorie citirea instrucțiunilor înainte de efectuarea operațiunilor.



ATENȚIE! SUPRAFEȚE CALDE.
PERICOL DE ARSURI



NU UTILIZAȚI ACEST APARAT ÎN APROPIEREA CĂZILOR DE BAIE, A CHIUVETELOR SAU A ALTOR RECIPIENTE CARE CONȚIN APĂ.

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA



Pentru a evita daune și pericole datorate utilizării neconforme, respectați cu strictețe și păstrați instrucțiunile de utilizare. În cazul cedării produsului unor persoane terțe, predați și manualul de instrucțiuni.

DEZAMBALAREA ȘI VERIFICAREA PRODUSULUI

Scoateți produsul din ambalaj și asigurați-vă ca acesta să fie integru și să nu prezinte semne vizibile de deteriorare datorate transportului.

În caz de neclarități nu utilizați aparatul și contactați Centrul de asistență tehnică cel mai apropiat (consultați lista cu „Centrele de asistență tehnică (IT)” indicate în acest manual).



ATENȚIE! PERICOL PENTRU COPII.

Materialele utilizate pentru ambalare (pungi din plastic, polistiren expandat, etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor deoarece reprezintă surse potențiale de pericol.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA ELECTRICĂ

Utilizarea aparatelor electrice impune respectarea unor reguli fundamentale.



Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în alte lichide! Nu atingeți aparatul dacă a căzut în apă sau în alte lichide.



AVERTISMENT: nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor de baie, a chiuvetelor sau a altor recipiente care conțin apă!



PERICOL DE ARSURI.

A nu se păstra aparatul la îndemâna copiilor mici, în special în timpul utilizării și răcirii.

În special:

- Nu atingeți niciodată aparatul dacă aveți mâinile sau picioarele ude sau umede.
- Nu utilizați aparatul dacă aveți picioarele goale.
- Nu expuneți aparatul la agenții atmosferici (ploaie, soare, etc.).
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză de curent fără a trage de cablu.
- Nu transportați niciodată aparatul ținându-l de cablul electric.
- Când aparatul este utilizat în băi, deconectați-l de la sursa de alimentare imediat după utilizare deoarece vecinătatea apei poate reprezenta un pericol chiar dacă aparatul este oprit.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul sau alte componente prezintă defecte. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de

producător, de serviciul de asistență tehnică al acestuia sau, oricum, de către o persoană calificată, pentru a preveni orice riscuri.

- Un sistem suplimentar de protecție în reprezintă instalarea unui dispozitiv de siguranță în circuitul electric domestic, împotriva curenților de scurtcircuit cu un curent nominal de intervenție de maxim 30mA.
- Se recomandă contactarea unui electrician profesionist pentru mai multe informații. Sistemul de siguranță al acestor aparate electrice este conform normelor tehnice în vigoare și legii privind siguranța aparaturilor electrice.
- Nu lăsați ștecherul introdus în priza de curent, ci deconectați-l dacă aparatul nu este utilizat.
- Așezați produsul pe suprafețe drepte, stabile și rezistente la căldură, departe de surse de căldură.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la rețeaua de alimentare cu energie electrică.
- Zgomot: Nivelul de presiune sonoră (ponderat A) este mai mic de 70 dB (A).

AVERTISMENTE GENERALE DE UTILIZARE

UTILIZARE

Placa a fost proiectată și fabricată pentru îndreptarea și coafarea părului uman.



UTILIZAREA INCORECTĂ:

Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost produs. Nu utilizați pentru peruci, păr de animale sau alte materiale diferite de părul uman. Producătorul declină orice responsabilitate în cazul utilizării necorespunzătoare a aparatului.



Atenție, pericol de arsuri, nu atingeți elementele de încălzire în timpul utilizării.



Nu răsuciți cablul în jurul aparatului pentru a evita deteriorarea acestuia și a preveni eventuale riscuri.

Pentru informații privind caracteristicile tehnice consultați ambalajul extern și indicațiile de pe eticheta aplicată pe produs.

- Verificați ca tensiunea de rețea să corespundă celei indicate pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.
- A nu se păstra la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii începând cu vârsta de 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și la pericolele la care sunt expuse.
- Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie realizate de către copii dacă nu sunt supravegheați.
- Pentru a asigura funcționarea optimă și în deplină siguranță a aparatului, în cazul în care aparatul cade sau este supus loviturilor violente, solicitați verificarea acestuia de către un centru de asistență autorizat.
- Nu lăsați șervețele sau obiecte asemănătoare în apropierea aparatului.
- Cablul de alimentare nu trebuie să intre niciodată în contact cu aparatul.

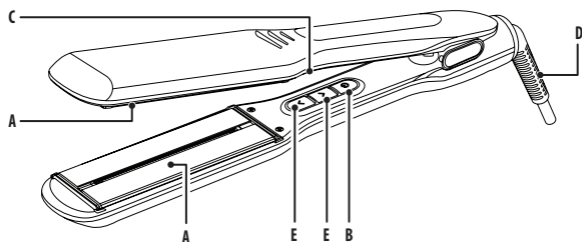
MOD DE UTILIZARE



Acest aparat a fost proiectat pentru a fi utilizat în zone comerciale.

DESCRIERE GENERALĂ

Placă pentru îndreptarea părului, cu elemente de încălzire, prevăzută cu tastă de pornire/oprire și cu taste de selectare a temperaturii de utilizare, cu afișajului corespunzător.



A – Plăci de încălzire

B – Tastă de pornire/oprire

C – Tastă vibrație ON/OFF cu LED

D – Cablu de alimentare

E - Taste de reglare a temperaturii

PORNIRE ȘI UTILIZARE

Conectați ștecherul cablului de alimentare **D** la priza de rețea și respectați cu strictețe avertismentele de siguranță indicate anterior.

Apăsăți tasta **B** și afișajul se va aprinde.

Selectați temperatura dorită cu ajutorul tastelor **E**. Numărul corespunzător temperaturii selectate va începe să lumineze intermitent pe afișaj.

Când numărul selectat va înceta să lumineze intermitent devenind fix înseamnă că placa a atins temperatura selectată.

Utilizați în funcție de tipul de păr. Pentru informații privind coafarea părului, consultați paragraful „**Sfaturi pentru coafarea părului**”.



Placa atinge temperaturi ridicate în câteva secunde. Nu atingeți elementele de încălzire și nu apropiați prea mult placa de față, urechi, gât și piele. PERICOL DE ARSURI.

UTILIZAREA PLĂCII CU VIBRAȚIE

1. Apăsăți tasta **C** pentru a activa vibrația la închiderea plăcii. LED-ul de pe tastă va fi aprins.
2. Pentru a dezactiva vibrația la închiderea plăcii, apăsați din nou tasta **C** și LED-ul tastei se va stinge.

OPRIREA APARATULUI

Apăsăți tasta **B** și afișajul se va opri.

Scoateți cablul de alimentare **D** din priza de rețea fără a trage de cablu sau de placă.

Așezați placa într-un loc sigur și așteptați timpul necesar pentru ca aceasta să se răcească complet.

Acordați atenție și nu înfășurați cablul de alimentare în jurul plăcii atunci când o puneți la păstrat.

Modalitatea stand-by

Pentru o siguranță sporită, placa se va stinge automat după 60 minute de neutilizare chiar dacă rămâne conectată la rețeaua electrică.

SFATURI UTILE PENTRU COAFAREA PĂRULUI



Această placă de păr profesională atinge temperaturi foarte ridicate. Vă recomandăm să acordați atenție maximă condițiilor în care se află părul care urmează să fie tratat, mai ales în cazul în care este decolorat și deteriorat. Vă recomandăm să nu depășiți 3 secunde de aplicare și să testați întotdeauna produsul pe o șuviță ascunsă înainte de utilizare.

- Spălați părul ca de obicei, uscați-l, pieptănați-l și desfaceți eventuale noduri.
- După uscare nu utilizați lac de păr, spumă sau gel.
- Prindeți o șuviță de păr subțire între degete cu aceeași lungime a plăcii și așezați-o între plăci.
- Închideți placa și cu o mână țineți șuvița bine întinsă, iar cu cealaltă mână deplasați placa de la rădăcini până la vârfuri pentru a întinde părul sau deschideți și închideți placa deplasând-o din când în când pentru versiunea frise.
- Începeți coafatul de la ceafă, treceți apoi la părțile laterale și încheiați pe frunte.
- Continuați până la obținerea coafurii dorite.

Este posibil ca în timpul întinderii părului să se formeze abur; acest lucru este normal deoarece este vorba despre umiditatea în exces din păr care se evaporă.

- După fiecare utilizare opriți placa.

ÎNȚREȚINERE



În caz de defecte de funcționare sau de deteriorare a aparatului sau a unei părți a acestuia, acesta trebuie verificat de producător sau de serviciul de asistență tehnică al acestuia sau, în orice caz, de o persoană cu calificare similară, pentru a preveni orice riscuri. Este interzisă demontarea aparatului de către utilizator.

După fiecare utilizare **efectuați curățarea generală a aparatului.**

CURĂȚAREA GENERALĂ

- Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priza de rețea și asigurați-vă că

plăcile s-au răcit complet înainte de efectua orice operațiune de curățare.

- **Pentru a evita orice risc de electrocutare, nu curățați aparatul cu apă și nu îl introduceți în apă.**
- **Nu utilizați soluții abrazive sau detergenți concentrați.**
- Curățați partea externă cu un material textil moale sau umezit cu apă.
- Curățați plăcile de încălzire cu un material textil moale umed și un detergent delicat.
- La încheierea operațiunii, asigurați-vă ca toate componentele curățate să fie complet uscate.

ELIMINARE



Ambalajul produsului este alcătuit din materiale reciclabile. Separați componentele în funcție de tipologia acestora și eliminați-le conform prevederilor legilor în vigoare privind protecția mediului înconjurător.



Conform prevederilor normei europene 2012/19/UE (RAEE), aparatul scos definitiv din uz trebuie eliminat în mod adecvat la încheierea ciclului de utilizare. Acest lucru are scopul de a recicla materialele utile și permite reducerea impactului ambiental. Pentru mai multe informații, adresați-vă instituțiilor locale responsabile cu reciclarea materialelor sau agentului de vânzare a aparatului.

GARANȚIE

Garanția este valabilă conform prevederilor legale în vigoare, începând cu data achiziționării și include costurile de reparație.

Durata perioadei de garanție este de 1 sau 2 ani, în funcție de tipul cumpărătorului (profesional sau consumator), conform prevederilor normelor în vigoare.

Garanția este valabilă numai dacă se prezintă bonul cu ștampila și semnătura agentului de vânzare și numai dacă este indicată data cumpărării. Data valabilă este cea indicată pe bonul fiscal/factură.

Garanția acoperă defectele calitative ale aparatului datorate materialelor sau procesului de fabricație. Gamma Più își asumă responsabilitatea de a înlocui gratuit acele componente care în timpul perioadei de garanție se demonstrează a fi ineficiente din cauza defectelor materialelor sau a procesului de fabricație.

ATENȚIE! Garanția decade în cazul în care au fost efectuate intervenții directe de către cumpărător sau de către personal neautorizat.

GARANȚIA NU ACOPERĂ:

- Daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, de tratamente improprie sau daunele suferite în timpul transportului.
- Daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.
- Daunele cauzate de utilizarea aparatului la o tensiune de rețea incorectă.
- Aparatele pe care au fost montate accesorii produse de alți producători.
- Componentele supuse uzurii obișnuite.

ASISTENȚA TEHNICĂ

Pentru eventuale reparații, accesați site-ul www.gammapiu.it, contactați cel mai apropiat centru de asistență și comunicați modelul produsului.

Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări și/sau de a înlocui componente, în orice moment și fără preaviz, în cazurile considerate oportune, pentru a oferi un produs de încredere, de lungă durată și cu tehnologie avansată.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A ZÁRUKA

Profesionálna žehlička na vlasy

VYSVETLENIA SYMBOLOV



Naše výrobky sú v súlade so smernicami, na ktoré odkazuje označenie CE.



Symbol triedy II čiže dvojitej izolácie znamená, že tento výrobok je navrhnutý tak, aby nevyžadoval pripojenie na uzemnenie. Tieto výrobky sú vyrobené tak, aby jednotlivé poškodenie nemohlo spôsobiť styk používateľa s nebezpečným napätím, pretože obal je vyrobený z izolačného materiálu.



Tento symbol znamená, že výrobok je v súlade s predpokladmi vyžadovanými novými smernicami zavedenými na ochranu životného prostredia a je treba ho po skončení životnosti zlikvidovať vhodným spôsobom. O informácie o miestach určených na likvidáciu odpadu požiadajte miestne orgány.



Tento symbol, zvyčajne sprevádzaný popisom, informuje používateľa, že je treba sa zoznámiť s dôležitými operáciami a pokynmi.



POZOR! HORÚCE POVRCHY.
NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA



NEPOUŽÍVAJTE TOTO ZARIADENIE V BLÍZKOSTI VANÍ, DREZOV ALEBO INÝCH NÁDOB OBSAHUJÚCICH VODU.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Aby ste zabránili škodám a nebezpečenstvám v dôsledku nesprávneho použitia, prísne dodržiavajte a uchovávajte návod na použitie. V prípade predaja výrobku tretím osobám im vždy odovzdajte aj návod na použitie.

VYBALENIE A KONTROLA VÝROBKU

Výrobok vyťahnite z obalu a skontrolujte, či je neporušený a nevykazuje viditeľné znaky poškodenia v dôsledku dopravy.

V prípade pochybností prístroj nepoužívajte a obráťte sa na najbližšie Stredisko technickej pomoci (pozrite „Strediská technickej pomoci (IT)“ uvedené v tomto návode).



POZOR! NEBEZPEČENSTVO PRE DETI

Prvky obalu (plastové vrecká, expanzný polystyrén atď.) nesmú zostať v dosahu detí, pretože predstavujú potenciálny zdroj nebezpečenstva.

UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÚ BEZPEČNOSŤ

Používanie elektrických prístrojov vyžaduje dodržiavanie niektorých základných princípov.



Prístroj nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny! Prístroja sa nedotýkajte, ak spadol do akejkoľvek kvapaliny.



UPOZORNENIE: tento prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, umývadiel ani iných nádob obsahujúcich vodu!



NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍ.

Spotrebič uchovajte mimo dosahu malých detí, najmä počas používania a chladenia.

Najmä:

- Nikdy sa nedotýkajte prístroja vlhkými alebo vlhkými rukami alebo nohami.
- Nepoužívajte prístroj naboso.
- Nevystavujte prístroj atmosférickým prvkom (dažďu, slnku atď.)
- Zástrčku vždy vyťahnite zo sieťovej zásuvky bez ťahania za kábel.
- Nikdy neprenášajte prístroj držaním za elektrický kábel.
- Ak sa spotrebič používa v priestoroch kúpeľne, po použití ho odpojte od napájania, pretože blízkosť vody môže predstavovať nebezpečenstvo, aj keď je spotrebič vypnutý.
- Výrobok nepoužívajte, pokiaľ sú kábel či iné časti poškodené. Pokiaľ je napájací kábel

poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho služba technickej pomoci či osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa zabránilo všetkým rizikám.

- Ďalšiu ochranu zabezpečuje zabudovanie bezpečnostného zariadenia proti poruchovým prúdom do domácej siete s menovitým prúdom zásahu maximálne 30 mA.
- O ďalšie informácie odporúčame požiadať dôveryhodného elektrikára. Bezpečnosť týchto elektrických prístrojov je v súlade s uznávanými technickými normami a zákonmi, ktoré upravujú bezpečnosť elektrických zariadení.
- Zástrčku nenechávajte zbytočne zasunutú do sieťovej zásuvky, ale odpojte ju vždy, pokiaľ prístroj nepoužívate.
- Umiestnite výrobok na rovný, stabilný a tepelne odolný povrch, mimo dosahu zdrojov tepla.
- Nikdy nenechávajte bez dozoru spotrebič pripojený k elektrickej sieti.
- Hlučnosť: Úroveň zvukového tlaku (vážená A) je nižšia ako 70 dB(A).

VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽÍVANIE

POUŽÍVANIE

Žehlička je navrhnutá a vyrobená na vyrovnávanie a úpravu ľudských vlasov.



NESPRÁVNE POUŽÍVANIE:

Prístroj používajte iba pre určené použitie; nepoužívajte ho na parochne, zvieracie chlpy ani na materiály iné ako ľudské vlasy. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nevhodné používanie prístroja.



Pozor, nebezpečenstvo popálenia, v priebehu používania sa nedotýkajte ohrievacích prvkov.



Kábel neovíjajte okolo prístroja, aby ste zabránili poškodeniu kábla samého a prípadných súvisiacich rizikám.

Technické charakteristiky nájdete na vonkajšom obale a v pokynoch uvedených na identifikačnom štítku na výrobku.

- Skontrolujte, či je sieťové napätie rovnaké ako napätie uvedené na štítku technických údajov na prístroji.
- Udržujte mimo dosahu detí. Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od ôsmich rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami či osobami bez skúseností alebo znalostí, pokiaľ sú tieto osoby pod dozorom a pokiaľ im budú poskytnuté pokyny pre bezpečné používanie zariadenia a informácie o rizikách.
- Čistenie či údržbu nesmejú realizovať deti bez dozoru.
- Aby bolo zaručené optimálne fungovanie a úplná bezpečnosť, v prípade pádu či silných nárazov nechajte zariadenie skontrolovať v autorizovanom stredisku pomoci.
- V blízkosti prístroja nenechávajte vreckovky ani podobné predmety.
- Napájací kábel sa nikdy nesmie dostať do styku so prístrojom.

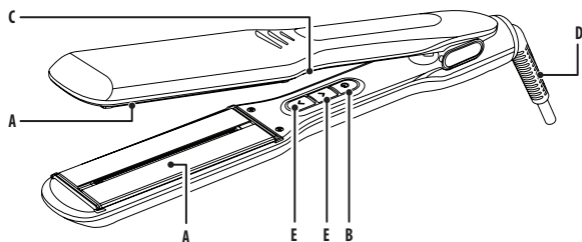
POUŽITIE



Tento prístroj je určený pre používanie v komerčnej oblasti.

VŠEOBECNÝ POPIS

Žehlička na vlasy s vyhrievacími prvkami je vybavená tlačidlom zapnutia/vypnutia a tlačidlami na výber teploty používania, s príslušným displejom.



A - Vyhrievacie dosky

B - Tlačidlo zapnutia/vypnutia

C - Tlačidlo vibrácie ON/OFF s LED diódou

D - Napájací kábel

E – Tlačidlá regulácie teploty

ZAPNUTIE A POUŽÍVANIE

Pripojte zástrčku napájacieho kábla **D** do sieťovej zásuvky, dodržujte vyššie uvedené bezpečnostné upozornenia.

Stlačte tlačidlo **B** a displej sa rozsvieti.

Požadovanú teplotu nastavte s pomocou tlačidiel **E**. Na displeji začne blikať číslo zodpovedajúce zvolenej teplote.

Keď zvolené číslo prestane blikať a ustáli sa, znamená to, že varná doska dosiahla zvolenú teplotu.

Pokračujte v používaní podľa typov vlasov. Pri úprave vlasov postupujte v súlade s pokynmi uvedenými v časti „**Užitočné rady pre úpravu vlasov**“.



Žehlička dosahuje vysoké teploty počas niekoľkých sekúnd. Nedotýkajte sa vyhrievacích telies a žehličku nepribližujte príliš blízko tváre, uší, krku a pokožky. NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍŇ.

POUŽITIE ŽEHLIČKY S VIBRÁCIU

1. Stlačením tlačidla **C** aktivujete vibrácie pri zatváraní žehličky, na tlačidlo bude svietiť kontrolka LED.
2. Ak chcete vypnúť vibrácie pri zatváraní žehličky, stlačte znova tlačidlo **C** a kontrolka tlačidla zhasne.

VYPNUTIE

Stlačte tlačidlo **B** a displej sa vypne.

Odpojte napájací kábel **D** zo sieťovej zásuvky bez toho, aby ste ťahali za kábel alebo žehličku.

Uložte žehličku na bezpečné miesto a vyčkajte, dokiaľ úplne nevychladne.

Žehličku opatrne uložte a napájací kábel nikdy neovíjajte okolo samotnej žehličky.

Pohotovostný režim

Pre vyššiu bezpečnosť sa žehlička automaticky vypne po 60 minútach nečinnosti, keď je pripojená k elektrickej sieti.

UŽITOČNÉ ODPORÚČANIA PRE ÚPRAVU VLASOV



Táto profesionálna žehlička na vlasy dosahuje pomerne vysokých teplôt. Odporúčame venovať maximálnu pozornosť stavu vlasov určených pre úpravu, najmä v prípade odfarbovaných či farbených vlasov. Odporúčame neprekračovať 3 sekundy aplikácie a ako začnete s používaním, otestujte vždy na skrytom prameni vlasov.

- Vlasy normálne umyte, osušte a rozčešte na jednotlivé pramene.
- Po vysušení nepoužívajte lak, penu na vlasy ani gél.
- Medzi prsty vezmite prameň vlasov s šírkou rovnakou ako je šírka ohrievacej doštičky a vložte ho medzi doštičky.
- Zatvorte dosky a jednou rukou udržiavajte prameň vlasov dostatočne napnutý a druhou rukou posúvajte dosku od koreňov po konce pre vyrovnanie vlasov, alebo otvárajte a zatvárajte dosku a premiestňujte ju z času na čas pre dosiahnutie efektu frisé.
- Úpravu začnite v oblasti šíje a postupujte po stranách a skončite vpredu.
- Pokračujte, kým nebudú vlasy celkom upravené.

Je možné, že v priebehu vyrovnania sa bude uvoľňovať para; to je normálne, jedná sa o prebytočnú vlhkosť vlasov, ktorá sa odparuje.

- Po skončení každého použitia zariadenie vypnite.

ÚDRŽBA



V prípade poruchy alebo poškodenia prístroja či niektorej jeho časti nechajte zariadenie posúdiť výrobcom či jeho službou technickej pomoci alebo osobou s podobnou kvalifikáciou, aby ste zabránili všetkým rizikám. Používateľ nesmie zariadenie samostatne demontovať.

Po každom použití **celý prístroj starostlivo očistite.**

CELKOVÉ ČISTENIE

- Vždy vytiahnite zástrčku z napájacej zásuvky a uistite sa, že žehlička úplne

vychladla, ešte než pristúpíte k akémukoľvek zásahu čistenia.

- **Aby ste zabránili všetkým rizikám poranenia elektrickým prúdom, nečistite prístroj vodou, ani ho do vody neponárajte.**
- **Nepoužívajte abrazívne roztoky ani koncentrované čistiace prostriedky.**
- Vonkajšiu časť vyčistite s pomocou mäkkej či mierne navlhčenej handričky.
- Zahrievacie doštičky vyčistite s pomocou mierne navlhčenej handričky a jemného čistiaceho prostriedku.
- Po skončení operácie sa ubezpečte, či sú všetky čistené časti úplne suché.

LIKVIDÁCIA



Obal výrobku sa skladá z recyklovateľných materiálov. Rozdeľte časti podľa typu a zlikvidujte ich podľa platných zákonov, ktoré upravujú ochranu životného prostredia.



V súlade s európskou normou 2012/19/ES (OEEZ) je treba nepoužívaný spotrebič po uplynutí jeho doby životnosti zlikvidovať v súlade so zákonom. To sa týka recyklácie užitočných látok použitých v zariadení a umožnenia obmedzenia dopadu na životné prostredie. O podrobnejšie informácie požiadajte miestny subjekt poverený správou odpadov či predajcu prístroja.

ZÁRUKA

Záruka platí iba v rozsahu platným zákonov a začína bežať od dátumu nákupu a zahŕňa náklady na opravu.

oba trvania záručnej lehoty je 1 alebo 2 roky v závislosti od typu kupujúceho (podnikateľ alebo spotrebiteľ), ako stanovujú platné predpisy.

Záruku je možné uplatniť iba na základe predloženia kupónu s pečiatkou a podpisom predajcu, ako aj na základe uvedenia dátumu nákupu. Dátum predaja sa stanoví na základe potvrdenky/faktúry.

Záruka sa vzťahuje na chyby prístroja, ktoré súvisia s materiálmi či výrobou. Spoločnosť Gamma Piu sa zaväzuje bezplatne opraviť alebo vymeniť diely, ktoré sa podľa jej úsudku počas záručnej doby prejavujú ako nefunkčné v dôsledku porúch materiálu či výroby.

POZOR! Záruka prepadá v prípade, že budú na zariadení vykonávané priame zásahy kupujúcim alebo manipulácie neoprávneným personálom.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA:

- Škody spôsobené nesprávnym používaním, nevhodnými úpravami či škodami v dôsledku dopravy.
- Škody spôsobené nedodržaním pokynov pre používanie.
- Škody spôsobené používaním prístroja s nesprávnym sieťovým napätím.
- Zariadenia, na ktorých sú namontované doplnky od iných výrobcov.
- Diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu.

TECHNICKÁ POMOC

Ak požadujete opravu, prejdite na stránku www.gammapiu.it, kontaktujte najbližšie servisné stredisko a uveďte model výrobku.

SV - ANVÄNDARHANDBOK OCH GARANTI

Professionell strykplatta

SYMBOLFÖRKLARING



Våra produkter uppfyller de Direktiv som gäller för CE-märkningen.



Symbolen för klass II, eller dubbelisolering, anger att produkten är utformad för att inte kräva jordanslutning. Dessa produkter är konstruerade så att ett enda fel inte kan orsaka kontakt med farliga spänningar för användaren, eftersom höljet är tillverkat av ett isolerande material.



Denna symbol anger att produkten uppfyller kraven i de nya direktiv som införts för att skydda miljön och måste bortskaffas på lämpligt sätt i slutet av sin livscykel. Be de lokala myndigheterna om information om de områden som är avsedda för bortskaffande av avfall.



Denna symbol, som brukar åtföljas av beskrivningen, anger för användaren att det finns viktig verksamhet och instruktioner att läsa om.



VARNING! VARMA YTOR.
RISK FÖR BRÄNNSKADOR



ANVÄND INTE DENNA APPARAT NÄRA BADKAR, TVÄTTSTÄLL ELLER ANDRA KÄRL SOM INNEHÅLLER VATTEN.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR



För att undvika skador och risker på grund av felaktig användning ska du följa och förvara användarinstruktionerna noggrant. Om produkten senare säljs till tredje part ska även instruktionsboken lämnas över.

UPPACKNING OCH KONTROLL AV PRODUKTEN

Ta ut produkten ur dess förpackning och säkerställ att den är intakt och att inga synliga tecken på skador på grund av transporten finns.

Om du är osäker ska du inte använda apparaten utan kontakta närmaste Kundservicecentrum (se "Kundservicecentrum (IT)" som anges i denna handbok).



VARNING! FARA FÖR BARN.

Förpackningsmaterialet (plastpåsar, expanderad polystyren osv.) får inte lämnas inom räckhåll för barn eftersom de är potentiella faror.

ANVISNINGAR OM ELSÄKERHETEN

Användningen av elektriska apparater förutsätter iakttagandet av vissa grundläggande regler.



Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller annan vätska! Rör inte apparaten om denna har fallit i någon vätska.



VARNING: Använd inte denna apparat nära badkar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten!



RISK FÖR BRÄNNSKADOR.

Förvara apparaten utom räckhåll för små barn, i synnerhet under användning och avstängning.

Speciellt:

- Rör aldrig apparaten med blöta eller fuktiga händer eller fötter.
- Använd inte apparaten med bara fötter.
- Utsätt inte apparaten för väder och vind (regn, sol o.s.v.).
- Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget, utan att dra i elsladden.
- Förflytta aldrig apparaten genom att hålla den i elsladden.
- När apparaten används i badrum ska du koppla bort den från strömtillförseln efter användning eftersom närhet till vatten kan vara farligt även när apparaten är avstängd.
- Använd inte produkten om sladden eller andra delar verkar vara skadade. Om elsladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren eller av dennes tekniska kundservice eller, i vilket fall som helst, av en person med liknande behörighet,

för att undvika alla faror.

- Ytterligare skydd ges av integreringen, i hushållets strömkrets, av en säkerhetsanordning mot felström, med en nominell gränsutlösningström på högst 30 mA.
- Du bör kontakta en elektriker för mer information Dessa elektriska apparaters säkerhet överensstämmer med de erkända tekniska reglerna och lagen om elektrisk utrustnings säkerhet.
- Lämna inte stickkontakten i onödan i vägguttaget utan dra ut den när apparaten inte används.
- Placera produkten på plana, stabila och värmetåliga ytor, långt från värmekällor.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Buller: Ljudtrycksnivån (A-viktad) är mindre än 70 dB (A).

ALLMÄNNA ANVISNINGAR OM ANVÄNDNINGEN

ANVÄNDNING

Platttången har utformats och tillverkats för strykning och läggning av människohår.



INKORREKT ANVÄNDNING:

Använd endast apparaten för det avsedda ändamålet, använd inte på peruker, djurpäl eller något annat material än människohår. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för felaktig användning av apparaten.



Varning, fara för brännskador, rör inte de uppvärmda elementen under användning.



Linda inte sladden runt apparaten för att förhindra skador på själva sladden och förhindra risker som uppkommer av detta.

För de tekniska egenskaperna se den yttre förpackningen och uppgifterna på typskylten på själva produkten.

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar den som anges på apparatens typskylt med teknisk information.
- Håll utom räckhåll för barn. Barn får inte leka med apparaten.
- Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt av personer utan erfarenhet och kunskap, så länge som dessa övervakas och informeras om en säker användning av apparaten och involveras i att förstå farorna.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- För att säkerställa en optimal och helt säker funktion ska du, i händelse av fall eller kraftiga stötar, låta göra en kontroll hos ett auktoriserat kundservicecentrum.
- Lämna inte näsdukar eller liknande i närheten av apparaten.
- Elsladden får aldrig komma i kontakt med utrustningen.

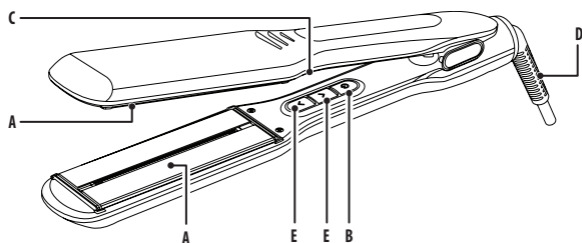
ANVÄNDNING



Denna apparat är avsedd att användas för kommersiella verksamheter.

ALLMÄN BESKRIVNING

Strykande plattång för hår, med värmande element, utrustad med påslagnings-/avstängningsknapp och knapp för val av användningstemperatur samt tillhörande display.



A – Värmande plattor

B – Påslagnings-/avstängnings-knapp

C – Knapp för ON/OFF vibration med lysdiod

D – Elsladd

E – Knappar för temperaturreglering

PÅSLAGNING OCH ANVÄNDNING

Anslut elsladdens stickkontakt **D** till vägguttaget och iaktta de säkerhetsanvisningar som angivits tidigare.

Tryck på knappen **B** och displayen tänds.

Välj önskad temperatur genom att använda knapparna **E**. Det nummer som motsvarar den valda temperaturen börjar blinka på displayen.

När det valda numret slutar att blinka innebär det att plattången har nått den valda temperaturen.

Gå vidare med användningen av plattången beroende på hårtyp. För att gå vidare med läggningen se vad som anges i „Användbara råd för läggningen“.



Plattan når höga temperaturer inom några sekunder. Rör inte värmelementen och ta inte plattan för nära ansiktet, öronen, nacken och huden. RISK FÖR BRÄNNSKADOR.

ANVÄNDNING AV PLATTÅNG MED VIBRATION

1. Tryck in knappen **C** för att aktivera vibrationen när du stänger plattången. Lysdioden på knappen aktiveras.
2. För att inaktivera vibrationen när du stänger plattången trycker du på knappen **C** igen och knappens lysdiod inaktiveras.

AVSTÄNGNING

Tryck på knappen **B** och displayen släcks.

Dra ut elsladden **D** från vägguttaget utan att dra i sladden eller i plattången.

Placera plattången på en säker plats och vänta den tid som krävs tills tången har svalnat helt.

Lägg ned plattången och var noga med att inte linda elsladden runt själva tången.

Standby-läge (enbart på versionen med temperaturreglering)

För ökad säkerhet slås plattången av automatiskt efter 60 minuters inaktivitet även om den förblir ansluten till elnätet.

ANVÄNDBARA RÅD FÖR LÄGGNING



Denna professionella plattång når mycket höga temperaturer. Vi rekommenderar största uppmärksamhet på tillståndet hos det hår som ska behandlas, speciellt vid blekt och ostrukturerat hår. Vi råder dig att inte överskrida 3 sekunders applicering och att alltid testa på en dold hårslinga före användning.

- Tvätta håret som vanligt, torka det, borsta det och red ut eventuella tovor.
- Använd inte hårspray, hårskum eller gel efter torkningen.
- Ta en tunn hårslinga mellan fingrarna, av samma bredd som den värmande plattan, och placera den mellan plattorna.
- Stäng tången och håll hårslingan spänd med ena handen och låt den andra handen föra plattången från hårbotten ner till hårtopparna för att platta ut håret eller öppna och stäng hårtången och flytta ner den efter hand för krusningsversionen.
- Starta läggningen från nacken, fortsatt på sidorna och avsluta på framsidan.
- Fortsätt tills läggningen är klar.

Det kan hända att det utvecklas ånga under strykningen. Detta är normalt eftersom det handlar om överflödigt fukt i håret som förångas.

- Efter varje användning ska du stänga av tången.

UNDERHÅLL



I händelse av felfunktion eller skada på apparaten eller på någon av dess delar måste apparaten analyseras av tillverkaren eller av dennes tekniska kundservice eller, i vilket fall som helst, av en person med liknande behörighet, för att undvika alla faror. Användaren får inte plocka isär apparaten självständigt.

Efter varje användning ska du göra en allmän rengöring av apparaten.

ALLMÄN RENGÖRING

- Dra alltid ut elsladdens stickkontakt ur vägguttaget och försäkra dig om att plattorna har svalnat helt innan du fortsätter med någon form av rengöring.
- **För att undvika risk för elektriska stötar ska du inte rengöra apparaten med vatten och inte sänka ned den i vatten.**

- **Använd inte slipande lösningar eller koncentrerade tvättmedel.**
- Rengör utsidan med hjälp av en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Rengör de värmande plattorna med en lätt fuktad trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Vid avslutat arbete ska du se till att alla de delar som berörts av rengöringen är helt torra.

BORTSKAFFANDE



Produktens emballage består av återvinningsbara material. Dela in delarna beroende på deras typ och bortska dem i enlighet med gällande lagstiftning angående miljöskyddet.



I enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU (WEEE) ska apparat som tagits ur bruk bortska på ett förenligt sätt vid slutet av dess livscykel. Detta gäller återvinning av användbara ämnen som ingår i apparaten och gör det möjligt att minska miljöpåverkan. För ytterligare information vänd dig till den lokala myndighet som har hand om bortska eller till återförsäljaren av apparaten.

GARANTI

Garantin gäller enligt villkoren i gällande lagar, med start från inköpsdatum, och omfattar kostnaderna för reparationer.

Garantitidens varaktighet är 1 eller 2 år beroende på typ av köpare (yrkesmässig eller konsument), i enlighet med gällande bestämmelser.

Garantin gäller endast mot uppvisande av kupong med stämpel och återförsäljarens underskrift samt uppgift om inköpsdatum. Det datum som anges på kvittot/fakturan är beviset.

Garantin täcker kvalitetsbrister på apparaten som härrör från material eller tillverkning. Gamma Più förbinder sig att reparera eller ersätta de delar som inom garantitiden visar sig vara ineffektiva på grund av material- och tillverkningsfel.

WARNING! Garantin bortfaller om det på apparaten konstateras direkta ingrepp utförda av köparen eller manipulering utförd av obehörig personal.

GARANTIN TÄCKER INTE:

- Skador som orsakats av felaktig användning, olämpliga behandlingar eller transportskador.
- Skador som orsakats på grund av underlåtenhet att följa användarinstruktionerna.
- Skador som orsakats av användning av apparaten med inkorrekt nätspänning.
- Apparater på vilka tillbehör från andra tillverkare har monterats.
- Delar som utsätts för normalt slitage.

TEKNISK KUNDSERVICE

För eventuella reparationer, konsultera webbplatsen www.gammapiu.it, kontakta närmaste servicecenter och informera dem om produktmodellen.

SL - PRIROČNIK ZA UPORABO IN GARANCIJA

Profesionalni ravnalnik las.

RAZLAGA SIMBOLOV



Naši izdelki so skladni z direktivami, ki vsebujejo oznako CE.



Simbol Razred II oziroma dvojna izolacija pomeni, da je izdelek narejen tako, da ne potrebuje povezave za ozemljitev. Ti izdelki so narejeni tako, da ena sama okvara ne more povzročiti stika uporabnika z nevarno napetostjo, saj je zunanje ohišje narejeno iz izolacijskega materiala.



Ta simbol pomeni, da izdelek odgovarja zahtevam, ki jih postavljajo nove direktive na področju varovanja okolja in ga je treba ob koncu njegove življenjske dobe odložiti skladno z njimi. Pri lokalnih oblasteh se pozanimajte o mestih za odlaganje odpadkov.



Ta simbol, ki ga ponavadi spremlja opis, uporabniku sporoča, da gre za pomembne operacije in navodila.



POZOR! VROČE POVRŠINE.
NEVARNOST OPEKLIN



TE NAPRAVE NE UPORABLJAJTE V BLIŽINI KOPALNIH KADI, UMIVALNIKOV ALI DRUGIH VSEBNIKOV Z VODO.

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA



Z namenom preprečevanja nevarnosti, nastale zaradi neustrezne uporabe, dosledno upoštevajte in shranite navodila za uporabo. Če izdelek naknadno prepustite tretji osebi, mora le-ta dobiti tudi knjižico z navodili.

ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE IN PREVERJANJE IZDELKA

Izdelek vzemite iz embalaže in se prepričajte, da je brezhiben in da na njem niso vidni znaki poškodb, do katerih bi lahko prišlo med transportom.

V primeru dvomov naprave ne uporabljajte in se obrnite na najbližji servisni center (poglejte "Servisni centri (IT)", naveden v tem priročniku).



POZOR! NEVARNOST ZA OTROKE.

Elementov embalaže (plastičnih vreč, ekspandiranega polistirena, itd.) ne smete pustiti na dosegu otrok, saj je lahko za njih nevaren.

OPOZORILA GLEDE ELEKTRIČNE VARNOSTI

Uporaba električnih naprav pomeni, da morate upoštevati določena bistvena pravila.



Naprave nikoli ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino! Naprave se ne dotikajte, če je padla v kakršnokoli tekočino.



OPOZORILO: te naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, umivalnikov ali drugih vsebnikov z vodo!



NEVARNOST OPEKLIN.

Aparat hranite izven dosega majhnih otrok, še posebej med uporabo in hlajenjem.

Še posebej bodite pozorni na naslednje:

- Naprave se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami in nogami.
- Naprave nikoli ne uporabljate bos.
- Naprave ne izpostavljajte vremenskim dejavnikom (dež, sonce, itd.).
- Vtič vedno vzemite iz omrežne vtičnice in sicer tako, da kabla ne povlečete.
- Naprave nikoli ne nosite tako, da bi jo držali za električni kabel.
- Ko aparat uporabljate v kopalnicah, ga po uporabi izvlcite iz električnega omrežja, saj lahko bližina vode predstavlja nevarnost tudi takrat, ko je aparat ugasnjen.
- Če se vam zdi, da je kabel ali kakšen drug del poškodovan, naprave ne uporabljajte. Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec ali njegov servis ali pa oseba s podobno kvalifikacijo, tako da se preprečijo vsakršna tveganja.
- Dodatno zaščito nudi vgradnja zaščitne naprave na domačo električno napeljavo,

ki zagotavlja zaščito pred neustreznim tokom in okvarami, z nominalnim tokom posega, ki ne presega 30 mA.

- Svetujemo, da se za več informacij obrnete na zanesljivega električarja. Varnost teh električnih naprav je skladna z uveljavljenimi tehničnimi predpisi in z veljavno zakonodajo na področju električnih naprav.
- Vtiča ne puščajte v vtičnici, ko naprave ne uporabljate - po uporabi napravo vedno izključite iz električnega omrežja.
- Izdelek postavite na ravno in stabilno površino, odporno na toploto, daleč od virov toplote.
- Ko je naprava priključena na električno omrežje, je nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Hrup: Raven zvočnega pritiska (ponderirana A) je manjša od 70 dB(A).

SPLOŠNA OPOZORILA GLEDE UPORABE

UPORABA

Ravnalnik je bil projektiran in narejen za likanje človeških las in oblikovanje pričeske.



NEPRIMERNA UPORABA:

Napravo uporabljajte le v zgoraj naveden namen, ne uporabljajte ga na lasuljah, živalski dlaki ali na kakršnemkoli materialu, različnem od človeških las. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost za neprimerno uporabo naprave.



Pozor, nevarnost opeklin, med uporabo se ne dotikajte grelnih elementov.



Ne ovijajte kabla okrog naprave - tako preprečite poškodbe samega kabla in vsakršno tveganje, ki bi zaradi tega nastalo.

Tehnične lastnosti so navedene na zunanem pakiranju in na tablici, ki se pritrjena na sam izdelek.

- Prepričajte se, da omrežna napetost odgovarja tisti, ki je navedena v tehničnih podatkih naprave.
- Hranite izven dosega otrok. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- To napravo smejo uporabljati otroci, starejši od osmih let ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom in so bile poučene o varni uporabi naprave in o tveganjih, ki iz nje izhajajo.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Z namenom zagotavljanja optimalnega in popolnoma varnega delovanja, morate v primeru padca naprave ali močnega udarca vanjo poskrbeti za pregled v pooblaščenem servisu.
- V bližini naprave ne puščajte robčkov ali podobnih predmetov.
- Napajalni kabel se ne sme nikoli dotakniti naprave.

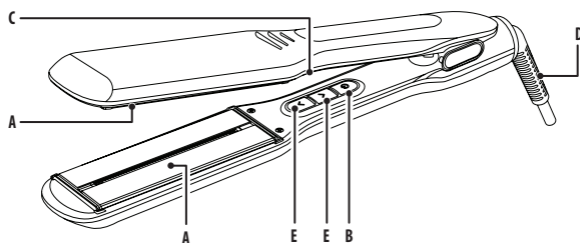
UPORABA



Ta naprava je namenjena uporabi v komercialnih lokalih.

SPLOŠNI OPIS:

Ravnalnik las z grelnimi elementi, opremljen s stikalom za vklop/izklop in tipko za izbiro temperature uporabe, z ustreznim zaslonom.



A – Grelne plošče

B - Tipka za vklop/izklop

C - Tipka za vklop/izklop vibracij z LED-diodo

D – Napajalni kabel

E – Tipke za regulacijo temperature

VKLOP IN UPORABA

Povežite vtič napajalnega kabla **D** z omrežno vtičnico, bodite pozorni na prej omenjena varnostna opozorila.

S pritiskom tipke **B** se bo prižgal zaslon.

Izberite želeno temperaturo s tipkama **E**. Številka, ki ustreza izbrani temperaturi bo začela utripati na zaslonu.

Ko izbrana številka preneha utripati in začne svetiti neprekinjeno, je plošča dosegla izbrano temperaturo.

Nadaljujte z uporabo, prilagodite se tipu las. Za nadaljevanje oblikovanja pričeske poglejte navodila v „**Koristni nasveti za oblikovanje pričeske**“.



Ravnalnik v nekaj sekundah doseže visoke temperature. Ne dotikajte se grelnih elementov in naprave ne približujte preveč obrazu, ušesom, vratu in koži. NEVARNOST OPEKLIN.

UPORABA PLOŠČE Z VIBRACIJO

1. Pritisnite tipko **C**, da vklopite vibriranje pri zapiranju plošče. Na tipki se prižge LED-dioda.
2. Če želite izklopiti vibriranje pri zapiranju plošče, ponovno pritisnite tipko **C** in LED-dioda na tipki bo ugasnila.

IZKLOP

Pritisnite tipko **B** in zaslon se bo izklopil.

Izvlecite napajalni kabel **D** iz omrežne vtičnice, ne da bi vlekli za kabel ali ploščo.

Napravo postavite na varno mesto in počakajte tako dolgo, dokler se popolnoma ne ohladi.

Napravo pospravite, bodite previdni, da napajalnega kabla ne navijete okrog same naprave.

Način v stanju pripravljenosti

Z namenom zagotavljanja večje varnosti se aparat po 60 minutah neuporabe avtomatsko ugasne, kljub temu da je vključen v električno omrežje.

NASVETI ZA OBLIKOVANJE PRIČESKE



Ta profesionalni ravnalnik doseže visoke temperature. Priporočamo maksimalno previdnost, skladno s stanjem las, ki jih oblikujete, še posebej v primeru razbarvanih in poškodovanih las. Priporočamo, da naprave na posameznem pramenu ne uporabljate več od 3 sekund in da napravo najprej preizkusite na malo vidnem pramenu.

- Lase operite kot ponavadi, jih posušite in razčešite vozle.
- Po sušenju ne uporabljajte laka, pene za lase ali gela.
- Med prste vzemite tanek pramen las, širok toliko, kolikor je široka grelna plošča, in ga vstavite med plošči.
- Zaprite ravnalnik in z eno roko držite pramen napet, z drugo pa drsite z ravnalnikom od korenin do konic, da lase zravnate ali pa ploščo odpirajte in zapirajte med premiki za frise različico.
- Pričesko začnite oblikovati na tilniku, nato nadaljujte ob straneh ter zaključite na sprednjem delu.
- Z oblikovanjem nadaljujte tako dolgo, dokler pričeske popolnoma ne oblikujete. Mogoče je, da med oblikovanjem nastaja para; gre za običajen pojav izparevanja odvečne vlage iz las.
- Po vsaki uporabi ravnalnik las ugasnite.

VZDRŽEVANJE



V primeru nepravilnega delovanja ali poškodbe naprave ali enega od njenih delov, mora napravo analizirati proizvajalec ali njegov tehnični servis oziroma oseba s podobnimi kvalifikacijami, tako da se preprečijo vsakršna tveganja. Uporabnik sam ne sme razstavljati naprave.

Po vsaki uporabi izvedite splošno čiščenje naprave.

SPLOŠNO ČIŠČENJE

- Preden se lotite čiščenja, vedno izklopite vtič napajalnega kabla iz omrežne vtičnice in se prepričajte, da je ravnalnik popolnoma hladen.
- **V izogib tveganjem za električni udar, naprave ne čistite z vodo in je vanjo**

ne potaplajte.

- **Ne uporabljajte abrazivnih topil ali koncentriranih detergentov.**
- Zunanji del očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.
- Grelni plošči očistite z rahlo vlažno krpo in nežnim detergentom.
- Ko končate z operacijami se prepričajte, da so vse površine, ki ste jih čistili, popolnoma suhe.

ODLAGANJE



Embalaža izdelka je narejena iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Dele naprave ločite glede na njihov tip in jih odstranite skladno z zakoni, ki veljajo na področju varovanja okolja.



Skladno z evropskim predpisom 2012/19/CE (RAEE), je treba napravo ob koncu njene življenjske dobe odstraniti na primeren način. To se nanaša na recikliranje koristnih snovi, ki jih naprava vsebuje, kar pa posledično pomeni zmanjšanje škodljivega vpliva na okolje. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti, pristojne za odlaganje odpadkov ali na prodajalca naprave.

GARANCIJA

Veljavnost garancije je pogojena z veljavnim zakonom, teči začne ob nakupu naprave in vključuje stroške popravila.

Obdobje veljavnosti garancije je 1 ali 2 leti, glede na tip končnega kupca (profesionalni ali zasebni uporabnik), skladno z določili veljavnih norm.

Garancija je veljavna le ob predložitvi kupona z žigom in podpisom prodajalca ter z navedbo datuma nakupa. Velja datum, naveden na računu/fakturi.

Garancija pokriva kvalitativne poškodbe naprave, ki jih je mogoče pripisati materialu ali proizvodnji. Podjetje Gamma Più bo poskrbelo za brezplačno popravilo ali zamenjavo delov, ki bi v obdobju veljavnosti garancije po ugotovitvah podjetja postali neučinkoviti zaradi napak materiala ali proizvodnje.

POZOR! Garancija preneha veljati v primeru, ko je ugotovljeno, da je kupec na napravi neposredno izvajal posege ali v primeru, da so z napravo upravljale nepooblaščen osebe.

GARANCIJA NE VKLJUČUJE:

- poškodb, nastalih zaradi neprimerne uporabe, neustreznih posegov ter poškodb, nastalih pri transportu.
- poškodb, nastalih zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.
- poškodb, nastalih zaradi uporabe naprave na nepravilni omrežni napetosti.
- Naprav, na katerih so nameščeni dodatki drugih proizvajalcev.
- Delov, podvrženih normalni obrabi.

TEHNIČNA ASISTENCA

Za morebitna popravila obiščite spletno stran www.gammapiu.it, se obrnite na najbližji servisni center in ga obvestite o modelu izdelka.

SR - PRIRUČNIK ZA UPOTREBU I GARANCIJA**Profesionalna presa za peglanje****OBJAŠNENJE SIMBOLA**

Naši proizvodi su u skladu sa Direktivama koje traže CE obeležavanje.



Simbol klase II ili dvostruke izolacije navodi da je ovaj proizvod dizajniran tako da ne zahteva povezivanje na uzemljenje. Ovi su proizvodi izrađeni na način da jedan kvar ne može uzrokovati kontakt sa opasnim naponom od strane korisnika, budući da je kućište izrađeno od izolacionog materijala.



Ovaj simbol označava da proizvod odgovara zahtevima iz nove direktive koja je uvedena radi zaštite okoliša i mora se zbrinuti na odgovarajući način za završetku svoj radnog veka. Tražite informacije od lokalne vlasti u vezi sa zonama namenjenih odlaganju otpada.



Ovaj simbol, pored kojeg je uglavnom opis, upozorava korisnika da pročita važne operacije i uputstva.



PAŽNJA! VRUĆE POVRŠINE.
OPASNOST OD OPEKOTINA



NEMOJTE KORISTITI OVAJ APARAT BLIZU KADA, UMIVAONIKA ILI DRUGIH POSUDA U KOJIMA SE NALAZI VODA.

OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

Na način da se izbegnu opasnosti koje mogu da nastanu neprikladnom upotrebom, strogo se pridržavajte i čuvajte ova uputstva za upotrebu. Ako će se proizvod naknadno prodavati trećim licima, predajte im takođe priručnik sa uputstvima.

RASPAKIVANJE I PROVERA PROIZVODA

Izvadite proizvod iz njegovog pakovanja i uverite se da je celovit i da na njemu nisu vidljivi tragovi oštećenja uzrokovani transportom.

U slučaju sumnji, nemojte koristiti aparat i obratite se najbližem Centru za tehničku podršku (pročitajte „Centri za tehničku podršku (IT)“ koji su navedeni u ovom priručniku).



PAŽNJA! OPASNO ZA DECU.

Nemojte ostavljati elemente pakovanja (plastične kese, stiropor, itd.) na domašaj dece jer su potencijalni izvor opasnosti.

UPOZORENJA O ELEKTRIČNOJ BEZBEDNOSTI

Upotreba električnih aparata podrazumeva poštovanje određenih osnovnih pravila.



Nemojte nikad uranjati aparat u vodu ili u drugu tečnost! Nemojte dirati aparat ako je pao u bilo koju tečnost.



UPOZORENJE: nemojte koristiti ovaj aparat blizu kada, umivaonika ili drugih posuda u kojima se nalazi voda!



OPASNOST OD OPEKOTINA.

Aparat držite izvan domašaja male dece, naročito tokom upotrebe i hlađenja.

Posebno:

- Nemojte nikad dirati aparat mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
- Nemojte koristiti aparat bosonogi.
- Nemojte izlagati aparat atmosferskim elementima (kiši, suncu, itd.).
- Uvek izvucite utikač iz utičnice za struju bez da povlačite kabl.
- Nikada ne prenosite aparat na način da ga se drži za električni kabl.
- Kad se aparat koristi u kupatilima, iskopčajte ga iz napajanja posle upotrebe jer blizina vode može da predstavlja opasnost čak i kad je aparat isključen.
- Nemojte koristiti proizvod ako je kabl ili drugi delovi oštećeni. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač ili njegov servis za tehničku podršku ga mora zameniti, ili u svakom slučaju lice koje poseduje slične kvalifikacije, na način da se spreči svaki rizik.

- Dodatnu zaštitu predstavlja ugradnja u sistem domaćinstva bezbednosnog sredstva protiv kvarova na električnom sistemu, sa nominalnom strujom intervencije koja ne premašuje 30mA.
- Poželjno se obratiti električaru od poverenja za više informacija. Bezbednost ovih električnih aparata je usaglašena za priznatim tehničkim propisima i sa zakonom iz bezbednosti električnih aparata.
- Nemojte bez razloga ostavljati utikač uključen u utičnicu nego ga iskopčajte kad se aparat ne koristi.
- Stavite proizvod na ravne i stabilne površine, otporne na toplotu, daleko od izvora toplote.
- Nikada ne ostavljajte aparat bez nadzora kada je spojen na električnu mrežu.
- Buka: Nivo zvučnog pritiska (A-ponderisanog) je niži od 70 dB(A).

OPŠTA UPOZORENJA ZA UPOTREBU

UPOTREBA

Presja je dizajnirana i napravljena za peglanje i oblikovanje ljudske kose.



POGREŠNA UPOTREBA:

Koristite proizvod samo za svrhe za koje je napravljen, nemojte ga koristiti sa perikama, životinjskom dlakom ili bilo kojim drugim materijalom drugačijim od ljudske kose. Proizvođač odbacuje svaku odgovornost za nepravilnu upotrebu aparata.



Pažnja, opasnost od opekotina, ne dirajte grejne elemente tokom upotrebe.



Nemojte omotavati kabl oko aparata da biste izbegli oštećenja samog kabla i sprečili svaki mogući rizik.

Za tehničke karakteristike pogledajte spoljno pakovanje i uputstva navedena na pločici koja se nalazi na samom proizvodu.

- Proverite da napon mreže odgovara naponu koji je naveden na pločici sa tehničkim podacima aparata.
- Čuvajte van domašaja dece. Nemojte dozvoliti deci da se igraju sa aparatom.
- Ovaj aparat mogu koristiti deca polazeći od osme godine života i lica sa smanjenim fizičkim, osetnim ili mentalnim sposobnostima, ili lica bez iskustva i znanja pod uslovom da su pod kontrolom i da su obučena o upotrebi na bezbedan način i da su razumela uključene opasnosti.
- Čišćenje i održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora.
- Sa ciljem da se osigura optimalan rad u potpunoj bezbednosti, u slučaju pada ili jakih udaraca, odnesite aparat na kontrolu u ovlašćeni centar za podršku.
- Ne ostavljajte maramice ili slično u blizini aparata.
- Kabl za napajanje ne sme nikada da dođe u kontakt sa aparatom.

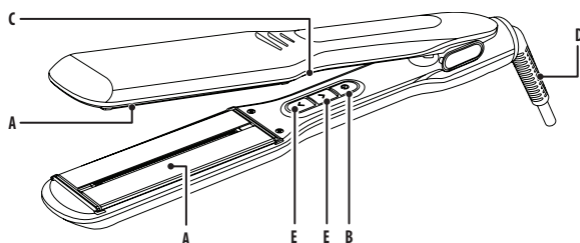
KORIŠĆENJE



Ovaj aparat je projektovan za korišćenje u komercijalnim prostorima.

OPŠTI OPIS

Presja za peglanje kose, sa grejnim elementima, opremljena tasterom za uključivanje/isključivanje, za odabir temperature korišćenja i odgovarajućim ekranom.



A – Grejne ploče

B – Taster za uključivanje/isključivanje

C – Taster za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE vibracija sa LED diodom

D – Kabl za napajanje

E – Dugmad za podešavanje temperature

UKLJUČIVANJE I UPOTREBA

Umetnite utikač kabla za napajanje **D** u mrežnu utičnicu i pridržavajte se prethodno navedenih bezbednosnih upozorenja.

Pritisnite taster **B** i ekran će zasvetleti.

Izaberite željenu temperaturu korišćenjem tastera **E**. Broj koji odgovara izabranoj temperaturi počće da treperi na ekranu.

Kada izabrani broj prestane da treperi i postane fiksno uključen, to znači da je presa za peglanje dostigla izabranu temperaturu.

Počnite sa upotrebom zavisno od vrste kose. Da biste počeli sa oblikovanjem frizure, pogledajte ono što se navodi u **"Korisni saveti za oblikovanje frizure"**.



Presa dostiže visoke temperature za nekoliko sekundi. Ne dirajte grejne elemente i ne približavajte suviše presu licu, ušima, vratu i koži. OPASNOST OD OPEKOTINA.

KORIŠĆENJE PRESE ZA PEGLANJE SA VIBRACIJOM

1. Pritisnite taster **C** da biste aktivirali vibraciju dok se presa za peglanje zatvara. LED dioda tastera će biti aktivna.
2. Da biste deaktivirali vibraciju dok se presa za peglanje zatvara, ponovo pritisnite taster **C** i LED dioda tastera će se deaktivirati.

ISKLJUČIVANJE

Pritisnite taster **B** i ekran će se isključiti.

Izvucite kabl za napajanje **D** iz mrežne utičnice bez povlačenja kabla ili prese.

Stavite presu na sigurno mesto i sačekajte vreme potrebno da se presa potpuno ohladi.

Čuvajte presu, vodeći računa da kabl za napajanje ne omotate oko same prese.

Režim pripravnosti

U svrhu dodatne bezbednosti, presa će se automatski isključiti nakon 60 minuta nekorišćenja bez obzira što je i dalje priključena na električnu mrežu.

KORISNI SAVETI ZA OBLIKOVANJE FRIZURE



Ova profesionalna presa dostiže vrlo visoke temperature. Preporučujemo posvetiti maksimalnu pažnju stanju kose koja će se tretirati, osobito kada je reč o izbeljenoj ili nestrukturisanom kosi. Preporučujemo da ne prelazite 3 sekunde nanošenja i da uvek testirate skriveni pramen pre nego što nastavite sa upotrebom.

- Operite kosu kao i obično, osušite je i počešljajte na način da odredite eventualne čvorove.
- Posle sušenja nemojte da koristite lak za kosu, penu ili gel.
- Uzmite tanki pramen kose između prstiju, iste širine kao i grejna ploča, i stavite ga između ploča.
- Zatvorite presu i nastavite jednom rukom držati pramen da ostane dobro ispeglan, a drugom rukom neka presa klizi od korena do vrhova da biste ispeglali kosu ili otvorite i zatvorite presu pomerajući je s vremena na vreme za verziju cik-cak lokni kose.
- Počnite sa oblikovanjem frizure od potiljka pa onda nastavite sa strana i završite na prednjem delu.
- Nastavite sve dok ne završite sa oblikovanjem frizure.

Tokom peglanja može nastati para; to je potpuno normalno jer je reč o višku vlage u kosi koji isparava.

- Nakon svake upotrebe, isključite presu.

ODRŽAVANJE



U slučaju nepravilnog rada ili oštećenja aparata ili nekog njegovog dela, aparat mora da analizira proizvođač ili njegov servis za tehničku podršku ili u svakom slučaju lice sa sličnom kvalifikacijom na način da se spreči svaki rizik. Korisnik ne sme demontirati aparat samostalno.

Nakon svake upotrebe **obavite generalno čišćenje aparata.**

GENERALNO ČIŠĆENJE

- Uvek izvucite utikač kabla za napajanje iz mreže i uverite se da se presa potpuno ohladila pre obavljanja bilo kakvih operacija čišćenja.
- **Radi izbegavanja rizika od električnog udara, nemojte prati aparat vodom i nemojte ga uranjati u vodu.**
- **Nemojte koristiti abrazivne tečnosti ili koncentrisana sredstva za čišćenje.**
- Čistite spoljne delove mekom krpom ili malo vlažnom krpom.

- Očistite grejne ploče lagano ovlaženom krpom i blagim deterdžentom.
- Na završetku operacije, uverite se da su svi delovi uključeni u čišćenje potpuno suhi.

ODLAGANJE OTPADA



Pakovanje proizvoda se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati. Podelite delove na osnovu njihovog tipa i odložite ih u saglasnosti sa važećim zakonima o zaštiti okoliša.



U skladu s evropskim propisom 2012/19/EZ (OEE0), aparat koji se više ne koristi mora se odložiti na prikladan način na kraju svog ciklusa korišćenja. To se odnosi na recikliranje korisnih materija sadržanih u aparatu i omogućuje smanjenje uticaja na životnu sredinu. Za više informacija, obratiti se lokalnoj ustanovi za odlaganje otpada ili vašem dobavljaču.

GARANCIJA

Garancija važi na osnovu uslova važećih zakona, počinje na dan kupovine i uključuje troškove popravka.

Trajanje perioda garancije je 1 ili 2 godine zavisno o tipu kupca (profesionalno lice ili potrošač), prema odredbama važećih normi.

Garancija važi samo ako se prikaže kupon sa pečatom i potpisom prodavca kao i oznakom datuma kupovine. Važi datum naveden na računu/fakturi.

Garancija pokriva greške kvaliteta aparata, koje su uzrokovane materijalima ili proizvodnjom. Kompanija Gamma Più se obavezuje da će popraviti ili zameniti bez obaveze plaćanja one delove koji u roku perioda važenja garancije budu, po njihovom mišljenju, neefikasni zbog greški materijala ili izrade.

PAŽNJA! Garancija prestaje da važi u slučaju da se na aparatu primete direktne intervencije koje je napravio kupac ili nedozvoljene izmene koje je napravilo neovlašćeno osoblje.

GARANCIJA NE POKRIVA:

- Štete uzrokovane neodgovarajućom upotrebom, nepravilne tretmane ili lomove za vreme transporta.
- Štete uzrokovane nepridržavanjem uputstva za upotrebu.
- Štete uzrokovane upotrebom aparata sa netačnim naponom mreže.
- Aparate na kojim su montirani dodaci drugih proizvođača.
- Delove izloženi normalnom trošenju.

TEHNIČKA PODRŠKA

Za bilo kakve popravke, konsultujte veb lokaciju www.gammapiu.it, kontaktirajte najbližu pomoć i javite model proizvoda.

Designazione	HS	Significato	Piastra stirante
Designation	HS	Explanation	Hair straightener
Désignation	HS	Signification	Lisseur
Designación	HS	Significado	Plancha alisadora
Designação	HS	Significado	Placa de alisamento
Bezeichnung	HS	Bedeutung	Haarglätter
Назначение	HS	Значение	Выпрямитель для волос
Призначення	HS	Значення	Випрямляч для волосся
الاسم	HS	المعنى	مكواة شعر
Посочване	HS	Значение	Преса за изправяне на коса
Oznaka	HS	Značenje	Ploča za glačanje
Označení	HS	Význam	Vyrovňovací kulma
Betegnelse	HS	Betydning	Glattejern
Benaming	HS	Betekenis	Stijltang
Nimetus	HS	Tähendus	Juukesirgestaja
Nimike	HS	Selitys	Suoristusrauta
Όνομασία	HS	Έννοια	Τοστιέρα ισιώματος
Rendeltetés	HS	Magyarázát	Hajvasaló
Pielietojums	HS	Nozīme	Matu taisnotājs
Apibūdinimas	HS	Reikšmė	Tiesinimo žnyplės
Nomina	HS	Tifsira	Magna biex lixxa ix-xagħar
Nazwa	HS	Znaczenie	Prostownica
Denumire	HS	Semnificație	Placă de întins părul
Označenie	HS	Význam	Vyrovňavacia kulma
Oznaka	HS	Pomen	Ravnalnik las
Beteckning	HS	Betydelse	Strykande plattång
Namena	HS	Značenje	Presa za peglanje

Modello	Tensione di esercizio	Consumo energetico
Model	Operating Voltage	Power consumption
Modèle	Tension de fonctionnement	Consommation d'énergie
Modelo	Tensión de ejercicio	Consumo energético
Modelo	Tensão de exercício	Consumo energético
Modell	Betriebsspannung	Energieverbrauch
Модель	Рабочее напряжение	Энергопотребление
Модель	Робочий тиск	Енергоспоживання
موديل	جهد تيار الخدمة	استهلاك الطاقة
Модел	Работно напрежение	Енергиен разход
Model	Napon rada	Potrošnja energije
Model	Provozní napětí	Spotřeba energie
Model	Driftsspænding	Energiforbrug
Model	Bedrijfsspanning	Energieverbruik
Mudell	Tööpinge	Energietarbimine
Malli	Käyttöjännite	Virrankulutus
Μοντέλο	Τάση λειτουργίας	Ενεργειακή Κατανάλωση
Modell	Űzemi feszültség	Energiafogyasztás
Modelis	Darba spriegums	Energopatēriņš
Modelis	Darbinė įtampa	Energijos sąnaudos
Mudell	Vultaág ta' thaddim	Konsum tal-enerġija
Model	Napięcie robocze	Zużycie energetyczne
Model	Tensiune de funcționare	Consum de energie
Model	Prevádzkové napájanie	Spotreba energie
Model	Delovna napetost	Poraba energije
Modell	Arbetspänning	Energiförbrukning
Model	Radni napon	Potrošnja energije
NA1000/24	220-240V~ 50-60 Hz	66W



Gamma+

Modello	Model	Modèle	Modelo	Modelo	Modell	Модели	Μοδέλι	لي دوجلل
Model	Model	Model	Model	Model	Mudel	Malli	Μοντέλο	Modell
Modelis	Modelis	Mudell	Model	Model	Model	Model	Model	

N° serie	Serial n°	N° série	N° serie	N° série	Fabrikationsnum.	Серийный номер	Серийный номер	سورازاتسم فور
Серийн №	Serijski broj	Výrobní číslo	Seriennummer	Serienr.	Seerianumber	Sarjanumero	Σειριακός αρ.	Sorozatsszám
N°sèrija	Serijos Nr.	Nru serje	Nr serjyny	Nr. de serie	Výrobné číslo	Št. serije	Seriennummer	

Data d'acquisto	Date of purchase	Date d'acquisition	Fecha de compra	Data da compra	Kaufdatum	Момент покупки	Дата покупки	داتو پوکړون
Дата на закупување	Datum kupnje	Datum koupě	Kabsdato	Aankoopdatum	Ostukupäev	Ostopáň	Ημερομηνία αγοράς	A vásárlás dátuma
Legādes datums	Pirkimo data	Data ta' ixi	Data zakupu	Data cumpărării	Dätum näkupu	Datum nákupa	Inköpsdatum	

--	--	--	--	--	--	--

Timbro del venditore	Distributor stamp	Timbre du vendeur	Timbre del vendedor	Carimbo do vendedor	Stempel des Händlers	Штампн продаваца	Штампн продаваца	عزى ايل الله جتخ
Печат на продавача	Pečet dobavitelja	Razliko prodajece	Sælgerens stempel	Stempel van de verkoper	Müjaja tempel	Myjälän leima	Σφραγίδα πωλητή	Az eladó pecsétje
Zīmogs pārdevējam	Pardavėjo antspaudas	Timbru tan-negoziant	Pieczałka sprzedawcy	Stempla vânzătorului	Pelátka predajcu	Žig prodajalca	Försäljarens stämpel	

<p>Fu inde la data riportata sulla scottatura/Vattara. The date included on this receipt/invoice will be regarded. La date reportée sur le ticket de caisse/Facture fait foi. Da fe la fecha indicada en el recibo de compra o factura. Vale a data mencionada na nota/Fatura. Måttagna tid dat på faktura/Kassabev. der Buchungs anspargelohne Datum. По дата, указана на касатаццо / счето-фактур. За дата, еказана на купувацџи / размену-фактур. فوتوئاف / انصاریا موراع نويسيلجا عبرتلا نين</p>	<p>За вказана се време датата на купувацето/фактурата Datum in bild datumen anveiden na notizen/fakturi Buchungs datumen uvedeni na stevanom/Faktura Geldler fra datumen på kuitnings/en/voegningen De datum op de kasabodem/Factuur is de geldige datum Arvestatidatun erstatidatumen/nielval kasapöytäkirje Ölönn päivämäärä näkyy kuitissa/faktissa. Αγοραφέ στην αγοραπωλητα της σηλοδοξ/ισπολοξιο A vásárlás időpontját a bizonylaton/számlán szereplő dátum igazolja</p>	<p>Davrig in datum az presso della fattura/riporto Pakanta päivämäärä on kirjoitettava fakturoija muuoltyks datun Evidénci ma data wskazana na paragonie/faktura Ważności ma data wskazana na paragonie/faktura Data valoblika este ona indikatá po bonaf/factura Buchungsjahr je dátum uvedení na potvrzení/faktura Valja datum, naveden na notizen Det datum som anges på kuitnet/fakturan är bevisat</p>
--	--	---

Gamma+

MADE IN CHINA

Gamma Più s.r.l.

Via Caduti del Lavoro, 22
25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia
Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077
Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206
info@gammapiu.it - www.gammapiu.it

